OCHO DETENIDOS POR EL RAPTO DE LOS MELLIZOS

Primicia Confirmada: Implicados Serían Familiares Directos

Fracasaron las Gestiones Boquenses

MARADONA QUEDA EN ARGENTINOS

Niegan, Además, que Boca Haya Levantado los Avales Bancarios

Próspero Cónsoli, presidente de Argentinos, notificó la decisión final de la Comisión Directiva: se rescindió el contrato del pase definitivo de Maradona a Boca. Tras el Mundial '82 vuelve a La Paternal.

CRIMEN DE SILVIA: EXAMEN DEFINITORIO

El crimen bestial del que fuera víctima Silvia Ciccone, aquí junto a su madre, está a punto de resolverse. Hoy, es el día "D".

crónica
FIRME JUNTO AL PUEBLO
Año XVIII - Bs. As., Martes 1º de Setiembre 1981 - Nº 5.862 - $ 3.000
EDICION DOMINICAL $ 3.500
RECARGO VIA AEREA $ 100

BASTA DE DESPIDOS

GREMIOS MODERADOS QUE MILITAN EN LA CNT NO PERMITIRÁN NUEVOS DESPIDOS, SUSPENSIONES O DISMINUCION DE LAS JORNADAS, "AUNQUE LOS EMPRESARIOS PRETEXTEN QUE HAY FALTA DE TRABAJO"

ULTIMO "TEST" EUROPEO

SELECCION FRENTE AL BARCELONA

La Selección practica para el cotejo de hoy ante el Barcelona que cierra la gira por Europa.

RIGEN NUEVAS TARIFAS EN LOS SERVICIOS PUBLICOS

Taxistas Piden Alza del 30% • Autopistas: Aumenta el Peaje

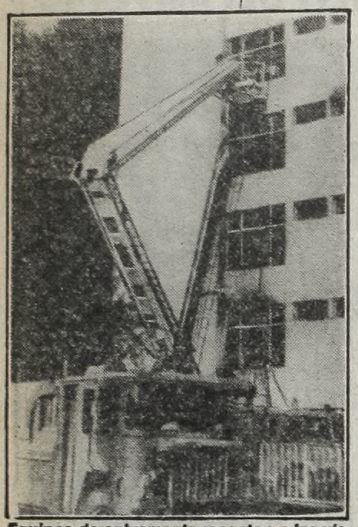
Irán: EE.UU. Causó el Atentado

● UN MILLON DE PERSONAS EN EL SEPELIO

TEHERAN, 31 (AFP-AP-Télam).— La cancillería iranía responsabilizó al "imperialismo criminal de Estados Unidos" del atentado perpetrado la víspera en Teherán, donde murieron el presidente y el primer ministro de Irán.

"El imperialismo criminal de Estados Unidos derramó una vez más la sangre de hombres pios y revolucionarios, miembros de la comunidad mundial de mil millones de musulmanes", afirmó el comunicado.

El ministerio iranio acusó también, sin mencionarlas, a las autoridades francesas de "tratar de ocultar los crímenes de Estados Unidos y de sus lacayos", al "acoger calurosamente a criminales como Bani-Sadr (ex presidente de Irán), a Radjavi (dirigente de los mujahidines, izquierda islámica) y piratas, bajo el pretexto de defender los derechos humanos".



Equipos de salvamento rescatan a las víctimas del atentado en Teherán (Rad. UPI).

● IMPRESIONANTE DUELO

Los asesinados presidente y primer ministro iraníes fueron sepultados hoy en Teherán mientras una multitud de un millón de personas repetía "¡Muerte a los Estados Unidos, el gran Satán!", y el ayatollah Ruhollah Khomeini prometió la realización de nuevas elecciones.

Los dolientes también exigían la muerte del destituido presidente Abolhassan Bani-Sadr y el dirigente opositor Massoud Radjavi, ambos en el exilio en Francia, mientras la procesión fúnebre se desplazaba por las calles de Teherán con los féretros, envueltos en paños negros, de los más altos funcionarios ejecutivos de la Nación.

Mientras los cadáveres del recientemente electo presidente Mohamed Ali Rajai, y el primer ministro Mohamed Javad Bahonar eran colocados en sus fosas en el cementerio Behesht Zahra, Khomeini prometió a los reporteros continuar con su revolución islámica fundamentalista y exhortó a las fuerzas armadas a apoyar al régimen.

Tras el funeral, el patriarca de 81 años evidenció no cejar en su empeño en un discurso en su residencia Hosseiniehh Jamarán, de Teherán. "No se puede hacer retroceder a Irán con el asesinato. Irán no puede ser destruido por esos actos... La Nación está en calma y segura de que los mártires serán reemplazados por voluntarios... dispuestos a ser mártires", dijo Khomeini.

El anuncio de la muerte de Rajai, de 48 años, y Bahonar, de 47, fue efectuado formalmente esta madrugada por el consejo de la presidencia, de dos miembros, que asumió las funciones ejecutivas hasta que sea electo un nuevo presidente dentro de 50 días.

Un vocero de la oficina de Khomeini dijo por teléfono a The Associated Press que Rajai y Bahonar murieron en el hospital por los efectos de las quemaduras y la inhalación de humo que sufrieron en el incendio iniciado por el estallido.

El vespertino "Kayhan" sugirió que el presidente y el primer ministro murieron en forma instantánea. Dice que estaban carbonizados y sus cadáveres solo pudieron ser identificados por su dentadura en las últimas horas de anoche.

El consejo de la presidencia culpó del atentado a los Estados Unidos y a los grupos opositores laicos izquierdistas participantes en una guerrilla urbana iniciada hace nueve semanas para derrocar al régimen de Khomeini.

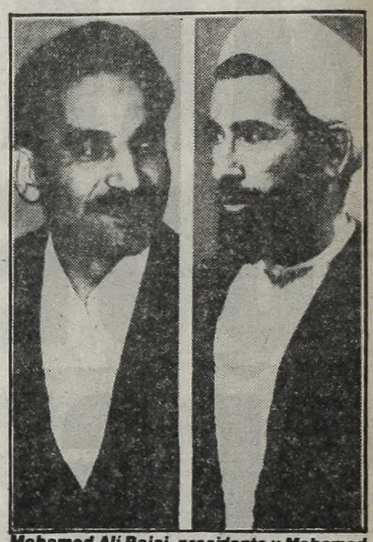
"Al hacer estallar una bomba incendiaria en el despacho del primer ministro, como lo ordenaron los criminales Estados Unidos, la impía alianza de la izquierda y los hipócritas derechistas ha privado a la Nación iraní de estos dos revolucionarios musulmanes", expresó la declaración.

● OTROS MUERTOS

En el atentado dinamitero contra el edificio del Consejo de Ministros de Irán, perdieron la vida además del presidente de la República Islámica Mohamed Ali Rajai y el primer ministro Mohamed Javad Bahonar, el ministro de Defensa, coronel Seyed Mousa Namjoy; el jefe de la policía, coronel Vaid Dastgerdi; un funcionario de la jefatura de gobierno, Massoud Keshmiri, una mujer y un niño, lo consigna hoy el diario iraní "Azadegan".

● FUSILAMIENTOS

Cuarenta personas, incluidos 22 miembros activos de la organización de los mujahidines (islámicos progresistas), fueron ejecutadas el sábado y ayer domingo aquí y en otras 6 ciudades iranías, informó hoy el diario "República Islámica".



Mohamed Ali Rajai, presidente y Mohamed Bahonar, premier, víctimas de bomba (R.AP)

Envió el Papa sus Condolencias

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (EFE) El Papa ha remitido el siguiente telegrama de condolencia:

"El Santo Padre ha sabido con profunda emoción la noticia del atentado que ha causado la muerte de su excelencia el señor Mohamed Ali Rajai, presidente de la República Islámica de Irán, y de su excelencia el señor Mohamed Bahomar, primer ministro, así como de otras altas personalidades".

"Su Santidad —agrega el cardenal Casaroli en su telegrama— se asocia al luto del pueblo iraní y presenta su más sentido pésame".

BANI-SADR CULPA AL MISMO KHOMEINI

PARIS, 31 (AP).— Los disidentes iraníes en París, desde los de extrema izquierda a los de extrema derecha, incluso el presidente depuesto Abolhassan Bani-Sadr, dijeron hoy que el último brote de violencia en Irán es consecuencia natural del salvajismo de sus líderes.

Bani-Sadr, el movimiento monarquista Azegadan y los "Mujahaddin" izquierdistas dijeron que la ola de ejecuciones del regimen del ayatollah Ruhollah Khomeini dio impulso al atentado que causó ayer la muerte del presidente y el primer ministro de Irán.

"Khomeini es responsable porque trató por todos los medios posibles de imponer una dictadura en Irán", dijo Bani-Sadr, quien agregó que espera regresar a su país pronto.

"Si me pregunta quien es responsable, debo decirle que Khomeini", dijo a su vez Massoud Rajavi, líder exilado de los mujahaddin.

El grupo de estudiantes iraníes que desde hace doce días estaba efectuando una huelga de hambre en la sede parisiense de "Amnesty International", "con el fin de sensibilizar la opinión pública por la represión en Irán, definió hoy el atentado en el que perdieron la vida el presidente y el primer ministro iraníes, como una acción que da esperanzas a los iraníes"

Durante una conferencia de prensa, los ocho jóvenes, militantes de la organización patriótica independiente de los estudiantes iraníes en el extranjero, informaron que interrumpieron hoy la huelga a pedido del ex primer ministro de su país Shapur Baktiar.

● OTAN: VIGILANCIA EN GOLFO PERSICO

BRUSELAS, 31 (EFE).— La OTAN aumentará la vigilancia del golfo Pérsico para evitar que la URSS aproveche el caos político y el vacío de poder que vive Irán.

El atentado que provocó ayer en Teherán la muerte del presidente y del primer ministro de Irán, ha aumentado la confusión política en ese país —según expertos atlánticos— y sitúa al régimen islámico del ayatollah Khomeini "entre la espada y la pared".

"Estos momentos son muy delicados —comentó a "EFE" un portavoz atlántico— pues el régimen islámico iraní puede reaccionar de forma imprevisible si se siente acorralado por la oposición interior".

La descomposición política iraní y el vacío de poder del Partido de la República Islámica (PRI), diezmado por los atentados de los últimos meses, pueden también favorecer —según estrategas de la OTAN— las tentaciones intervencionistas de Moscú.

A finales del pasado mes de junio, la OTAN recibió informaciones confidenciales que advertían de la penetración soviética en Irán a través de grupos de extrema izquierda muy bien organizados y con consignas concretas de fomentar el desorden.

La situación de guerra civil prácticamente abierta que conoce Irán en la actualidad preocupa a los especialistas atlánticos, encargados de asegurar el aprovisionamiento normal de petróleo a Occidente a través del golfo Pérsico.

Medios atlánticos oficiosos aseguraron hoy que "es posible que la alianza decida incrementar su presencia naval en la zona del golfo".

FOTOCOPIAS AUTENTICADAS
LEYES 20243 20859
INSTITUTO OLIVARES

ALEMANIA: BOMBA A BASE YANQUI

●Un General y un Teniente Coronel Están Graves

WASHINGTON, 31 (AFP).— Un general y un teniente coronel norteamericanos resultaron gravemente heridos en un atentado ocurrido hoy frente a la base de Ramstein, en la República Federal Alemana, informó el Ministerio de Defensa de Estados Unidos.

Los heridos son el general Joseph Moore y el teniente coronel Douglas Young, quienes fueron internados en el hospital militar de Ladstuhl, precisó un portavoz de la Fuerza Aérea en Washington.

Otros militares norteamericanos, que fueron heridos sin gravedad en este atentado, recibieron atención médica pero no fueron hospitalizados, señaló la misma fuente.

● VEINTE HERIDOS

BONN, 31 (EFE y UPI).—A veinte asciende ya el número de heridos en el atentado perpetrado contra el cuartel general del ejército del aire norteamericano en Alemania Federal.

Una bomba, escondida en un automóvil estacionado frente al edificio, hizo explosión localidad de Ramstein, junto a la ciudad de Kaiserslautern al sur de Alemania.

Este es el tercer atentado de este año contra instalaciones de los Estados Unidos en el país.

El terrorista Christian Klar, de la "Fracción del Ejército Rojo", es el presunto autor del atentado contra la base militar norteamericana.

El capot del vehículo salió volando por sobre un edificio de cinco pisos, y las personas que estaban a una distancia de 100 metros.

● DINAMITA PARA REAGAN

WASHINGTON, 31 (ANSA).—Un paquete explosivo dirigido al presidente estadounidense Ronald Reagan fue descubierto hoy en una oficina central de Detroit, en tanto que una publicación norteamericana reveló que la "first lady" Nancy Reagan comenzó a utilizar un chaleco especial antibalas en sus apariciones públicas, luego del atentado del 30 de marzo pasado en el que el primer manda-

Angola: Versiones Enfrentadas

WINDHOEK, Africa Sudoccidental, 31 (UPI).— El retiro de Sudáfrica desde Angola, era retrasado por minas terrestres y por precauciones contra un contraataque de las fuerzas de Angola, pero el resto de la fuerza incursora sudafricana de 4.000 hombres, debería salir de Angola a fines de semana, dijo hoy un vocero militar.

Angola afirmaba entre tanto que aviones bombarderos sudafricanos continuaban sus ataques contra objetivos civiles en el sur de Angola y que se luchaba fieramente en varios poblados ocupados aún por los incursores sudafricanos.

"No estamos bombardeando ninguna población. No hay combates. Estamos retirándonos por etapas de Angola en posición defensiva debido a la amenaza de los contraataques", dijo un vocero militar sudafricano.

Añadió que los sudafricanos ocupan aún algunos poblados en el sur y estaban limpiando bolsones de resistencia, pero que no ocuparon otros poblados.

Además, se supo que 6 países del Consejo de Seguridad pidieron oficialmente hoy sanciones jurídicas contra Sudáfrica por su invasión armada en Angola, pero la resolución estaba abocada a un casi seguro veto norteamerica-

Bolivia: "Militares Manejan Drogas"

NUEVA YORK, 31 (ANSA).— Altos jefes militares de Bolivia han estado directamente involucrados en un tráfico de drogas "extraordinariamente lucrativo y en otras prácticas corruptas", desde que las fuerzas armadas de ese país sudamericano asumieron al poder a mediados de 1980, denunció hoy el "New York Times" citando fuentes oficiales de los Estados Unidos y declaraciones formuladas en La Paz por representantes diplomáticos extranjeros y dirigentes empresariales y castrenses bolivianos.

Traficando personalmente o proporcionando protección a los traficantes, "algunos oficiales han recibido millones de dólares" en el contexto de un comercio ilegal de cocaína y de hojas de coca cuyo valor anual supera los 1.500 millones de dólares, afirmó el diario en una denuncia de alcances sin precedentes firmada en la capital boliviana por el corresponsal Edward Schumacher.

Los ex presidentes militares Hugo Banzer y Luis García Meza, así como 2 miembros de la actual junta castrense, el general de aviación Waldo Bernal y el almirante Oscar Pammo, y el ex ministro del Interior Luis Arce Gómez, son señalados como algunos de los principales responsables y beneficiarios de un fenómeno de corrupción de magnitud "inédita" aún en un país donde "todos los gobiernos, tanto civiles como militares, se han caracterizado siempre por un cierto grado de corrupción", según el "Times".

En el caso del general García Meza, quien hace 3 semanas se vio obligado a abandonar la presidencia a causa de una rebelión organizada por varios altos oficiales de las fuerzas armadas, las revelaciones del diario confirman y amplían denuncias que el gobierno de los Estados Unidos y la prensa internacional, incluyendo el propio "Times", ya habían formulado en 1980 cuando ese jefe militar boliviano encabezó un golpe de estado destinado a impedir, que Hernán Siles Zuazo, un civil de centro-izquierda, asumiera la presidencia.

No tienen precedentes, en cambio, las acusaciones que recaen sobre el ex presidente Hugo Banzer, quien hasta ahora se había sustraído mayormente a las sospechas que dentro y fuera de Bolivia pesaban sobre el papel de altos oficiales de ese país en relación con el lucrativo tráfico de hojas de coca.

Explosiones Causaron 2 Muertos y 7 Heridos: Graves Daños a Embajada Yanqui; Continúan las Huelgas

ATAQUES EN SERIE EN PERU

LIMA, 31 (AP).— Siete explosiones se registraron hoy en Lima con un saldo de dos muertos y siete heridos, en lo que parece ser una nueva ola de atentados dinamiteros que afecta a este país, virtualmente paralizado por huelgas en sectores claves.

El gobierno dijo que no decretará el estado de emergencia nacional, que concedería a las Fuerzas Armadas el control de la situación interna, entretanto, las autoridades arrestaron a un hombre aproximadamente al mediodía, cuando supuestamente trataba de entrar al hemicido de la Cámara de Diputados con nueve cartuchos de dinamita, según informó la agencia local Andina.

La embajada de Estados Unidos y la residencia del embajador de ese país fueron atacadas con artefactos explosivos esta madrugada, en atentados que provocaron daños por el equivalente a 50.000 dólares, dijo el embajador Edwin G. Corr.

También sufrieron similares ataques las filiales en Lima de las empresas norteamericanas Ford Motor Co., Coca-Cola y el Bank Of América, así como la empresa G. Berckemeyer y Co., que distribuye productos lácteos, incluso algunos de manufactura estadounidense, según la policía.

Una vivienda particular en el distrito marginal de Comas, al nordeste de esta ciudad, quedó destruida por una explosión seguida de incendio, con un saldo adicional de dos mujeres muertas y siete heridos, tres de estos niños con quemaduras graves. La policía dijo que se trataría de una vivienda de narcotraficantes y que la explosión habría sido ocasionada por sustancias químicas.

Andina dijo que el arresto en el parlamento fue confirmado por el senador Javier Alva Orlandini, presidente del senado y segundo vicepresidente de la república. Identificó al sospechoso como Santiago Chuquibauca, procedente de la ciudad minera de Cerro de Pasco, en Los Andes, al este de Lima. No estaba prevista una reunión de los 180 diputados hoy, pero sí de parlamentarios que integran diversas comisiones de trabajo.

A esta situación se suman las huelgas por tiempo indefinido de 8.000 mineros —que paralizaron el 80 por ciento de la producción de cobre— y de 28.000 empleados de los bancos privados, que entraron ambas hoy en su tercera semana consecutiva.

Otros 8.400 médicos han paralizado todos los servicios en los hospitales del Estado, incluso los de la seguridad social, desde hace 24 días. Como los otros huelguistas, los médicos piden aumento de salarios.

La huelga minera afecta los yacimientos de cobre de Cuajone y Toquepala, a unos 1.100 kilómetros al sur de Lima, operadas por la firma norteamericana Southern Perú Copper Corporation.

El cobre y el petróleo constituyen las fuentes principales de ingresos de la economía peruana.

Para presionar una pronta solución a la huelga, dos diputados, que son médicos de profesión, iniciaron hoy su cuarto día de ayuno en el hemiciclo parlamentario. Otros siete médicos ayunan, desde hace igual número de días, en una capilla de la Catedral de Lima.

Cinco mujeres ayunan también en la municipalidad de Lima para pedir su reposición a los cargos que tenían en el Consejo Distrital de Carabayllo, en esta ciudad, de los que fueron despedidas por un alcalde comunista, según dijeron.

● EMBAJADOR YANQUI

El embajador de Estados Unidos en Lima, Edwin G. Corr, declaró hoy que los atentados que sufrieron esta madrugada con artefactos explosivos la embajada y su residencia diplomática, forman parte de un intento terrorista para crear el caos en Perú.

Descartó que los atentados tuviesen alguna relación con su reemplazo por el embajador Frank Ortiz, cuya nominación fue confirmada por el gobierno, en medio de críticas de la prensa izquierdista de Lima que señala a Ortiz como miembro de la CIA.

Un guardia observa parte de los daños causados por bombas terroristas en la embajada de EE.UU. (Rad. UPI)

Solidaridad ya Cumplió un Año

VARSOVIA, 31 (EFE).— Los sindicatos independientes polacos Solidaridad celebran hoy el primer aniversario de la firma de los acuerdos de Gdansk (y con ello el reconocimiento oficial de ese movimiento).

En su primer año de vida, Solidaridad se ha convertido en la mayor organización polaca con un total de unos diez millones de miembros y ha logrado romper el monopolio comunista del poder.

En Polonia entró en vigencia hoy el anunciado aumento drástico de los precios del pan. Debido a las subvenciones del Estado, el pan era hasta ahora en Polonia más barato que el trigo, hasta el punto que era empleado para alimento de los animales.

Uruguay: Asume el Presidente

MONTEVIDEO, 31 (UPI).— El presidente designado del Uruguay, general en retiro Gregorio Alvarez, asumirá el cargo mañana, en medio de gran expectativa sobre sus definiciones en materia política y económica.

Todos los detalles protocolares están listos y el futuro presidente de 55 años y los altos mandos militares, se dedicaron hoy a analizar, por última vez antes de la transferencia del mando, los lineamientos del nuevo gobierno de transición a la democracia, que debe culminar con la entrega del poder a los civiles en marzo de 1985.

Alvarez se convertirá mañana en el primer presidente militar del proceso iniciado por las Fuerzas Armadas en 1973, cuando fueron disueltos el Parlamento, los partidos y sindicatos.

El primer presidente del proceso fue Juan María Bordaberry, seguido de Alberto Demichelli, que tuvo un breve interinato, y de Aparicio Méndez.

En círculos políticos y empresariales se aguarda con expectativa los discursos que Alvarez pronunciará mañana, cuando reciba formalmente el poder de manos de Méndez, de 75 años.

Según el programa oficial, Alvarez pronunciará dos discursos: uno tras jurar el cargo ante el denominado Consejo de la Nación, y otro al imponerle Méndez la banda presidencial en el Palacio de Gobierno.

La primera de las ceremonias comenzará a las 16.30 GMT en el Palacio Legislativo.

'Intromisión Franco-Mexicana'

NUEVA YORK, 31 (AFP).— El Salvador acusó a Francia y a México de "flagrante violación del principio de no intervención en los asuntos interiores de otro estado", a raíz del reconocimiento por aquellos países del frente opositor salvadoreño.

El representante de El Salvador en las Naciones Unidas (ONU), Mauricio Rosales, remitió hoy al presidente del Consejo de Seguridad una nota calificando así el texto de la declaración franco-mexicana.

La nota del gobierno salvadoreño citó el artículo de la carta de las Naciones Unidas que estipula que los asuntos interiores de cada estado, no son competencia de la organización.

Además, la nota de protesta señala que la declaración franco-mexicana es "contradictoria", pues mientras sostiene que la situación en El Salvador debe ser resuelta por el pueblo de ese país, "se arroga al mismo tiempo el derecho de establecer el cuadro para la búsqueda de una solución".

● CRITICAS DEL EXTERIOR

BOGOTA, 31 (AFP).— Dos influyentes diarios colombianos criticaron en términos severos el reconocimiento franco-mexicano.

El diario liberal "El Tiempo" consideró en su editorial que esta decisión introdujo un nuevo elemento "de confusión en la difícil situación centroamericana" y el diario conservador "El Siglo" calificó la declaración de "una extrema gravedad para el orden político latinoamericano".

crónica EN EL MUNDO

TRIFULCAS EN PLAYAS DE INGLATERRA: 20 DETENIDOS

LONDRES, 31 (AFP).— Centenares de policías británicos fueron enviados hoy a la ciudad balnearia de Brighton, sur de Inglaterra, para separar a jóvenes "mods", "rockers" y "skinheads", ensarzados en una furiosa trifulca, anunció la policía.

Una veintena de revoltosos fueron detenidos, añadió la fuente.

Las reyertas entre bandas rivales estallaron al caer la noche, cuando un gran número de jóvenes que habían viajado a la ciudad para pasar el fin de semana comenzaban a desbandarse.

● CONSEJO DE GUERRA

SANTIAGO, Chile, 31 (DPA).— El gobierno chileno someterá a 3 miembros del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), detenidos la semana pasada y acusados de un total de 40 delitos contra la seguridad interior del Estado a un consejo de guerra.

La decisión del gobierno se basa en que entre los delitos cometidos por los 3 detenidos, Guillermo Aurelo Rodríguez Morales, Adalberto Muñoz Jara y Eugenio Cristián Pizarro Pinan y según una información oficial, los 3 son confesos, figura el asesinato de un suboficial del servicio de inteligencia y el atentado con arma de fuego contra la mayor de carabineros (policía uniformada), Ingrid Olderock, que sobrevivió, pero sigue con una bala en el cráneo.

CONFITERIA
SAN FRANCISCO
100 SIMPLES $ 38.000
100 TRIPLES $ 46.000
1 K. MASAS $ 30.000
SERVICIO DE LUNCH P/100
$ 1.800.000-Facilid.s/anticip.
TELLIER 70
½ CUADRA RIVADAVIA
641-1500

BUSCADOS
BUSCAMOS 1000 PERSONAS QUE DESEEN OBTENER BECAS PARA CAPACITARSE EN SOLO 3 MESES
PLOMERIA • GAS • REFRIGERACION • INST. ELECTRICAS • MECANICA AUTOMOTRIZ • ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL • SOLDADURA y muchos más (títulos no oficiales).
Informes en: CABALLITO: Yerbal 133; LINIERS: R.L. Falcón 7115; SAN MARTIN: Belgrano 3376; SAN FERNANDO: Constitución 33; SAN MIGUEL: Zuviría 1650; SAN JUSTO: H. Yrigoyen 2589; BOULOGNE: Av. Rolón 2165; LANUS: H. Yrigoyen 4155; LUJAN: San Martín 1057; LA PLATA: Calle 3 Nº 763; MORON: Sarmiento 933; MERLO: Rivadavia 25728, PTE. SAAVEDRA Cabildo 3977; ZARATE: Pagola esq. Gral. Paz; ROSARIO: Tucumán 1220.
Por correo únicamente a YERBAL 133 (1405) Bs. As.
ESCUELAS LEICESTER

SAMORE EN ACCION

Volvió de Vacaciones y Reanudó Trabajo por Beagle

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (ANSA).— El representante papal en la mediación pontificia entre Argentina y Chile, cardenal Antonio Samoré, regresó hoy aquí y se espera que en la semana convocará a las misiones de los 2 países para reanudar las conversaciones.

Aunque formalmente las negociaciones siguieron abiertas durante agosto, los contactos quedaron reducidos al mínimo respetando la pausa veraniega en el Hemisferio Norte. Fuentes de las delegaciones dijeron a esta agencia que no había novedades para comunicar

El secretario de la mediación y brazo derecho de Samoré, monseñor Faustino Sainz Muñoz, que permaneció "de guardia" aquí durante agosto, se halla ahora de vacaciones

● VIAJO VIDELA

SANTIAGO, Chile, 31 (AP).— El subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación chilena a la mediación papal en el conflicto limítrofe austral con Argentina, coronel Ernesto Videla, viajó esta tarde a Roma para sostener conversaciones en el Vaticano sobre el proceso.

El anuncio del viaje de Videla lo formuló el canciller, René Rojas Galdames, quien dijo que el presidente Augusto Pinochet había decidido el traslado a Roma del subsecretario.

Rojas Galdames dijo que "la mediación no ha estado detenida. Ha tenido un movimiento, una continuidad mayor que otras".

Agregó que las negociaciones adquirirán un "mayor vigor" luego de las vacaciones del cardenal Antonio Samoré, representante del Papa Juan Pablo II en el proceso.

El canciller expresó que el objetivo del viaje del subsecretario es conversar con el cardenal Samoré y conocer la modalidad que va a tener el nuevo período de negociaciones.

'SON DE ARGENTINA'

● Gran Bretaña se Empeña en Usurpar Malvinas, Dice Perú

LIMA, 31 (ANSA).— "Las Islas Malvinas —ocupadas por los ingleses desde 1833— pertenecen legítimamente a la República Argentina y son uno de los pocos enclaves coloniales que existen en la actualidad".

Así lo expresa un editorial publicado en la fecha por el rotativo limeño "La Prensa", que seguidamente agrega "el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte se han empecinado en continuar usurpando, a como dé lugar, un territorio que no les pertenece y que se encuentra a unos 14.500 kilómetros de Londres, y debido a ello incumple la Resolución 2.065, del 16 de diciembre de 1965, expedida por las Naciones Unidas, que impuso la realización de inmediatas negociaciones con Argentina a fin de hallar una solución pacífica al problema".

Después de otras consideraciones sobre la paciencia argentina, que según acota "no tiene nada que envidiar a la oriental", la nota editorial de "La Prensa" añade "a la República Argentina le corresponde de hecho y por derecho, la soberanía del archipiélago que heredó de España —criterio jurídico— y que forma parte de la plataforma continental —criterio geográfico— con la misma constitución geológica del territorio continental"

Posteriormente, la nota editorial, que está firmada por Ricardo Sancheerrao, añade que "el derecho argentino está, en consecuencia, suficientemente sustentado como indubitable", en tanto que "el gobierno de Gran Bretaña aduce por su parte, que toda solución al conflicto está supeditada a la decisión de los isleños" acorde al principio de "libre determinación de los pueblos". (Sobre este último particular "La Prensa" dice que "en realidad está posición es tan defectuosa como insostenible y los mismos británicos percatándose de ello, sin embargo la mantienen obstinadamente").

CAMILION SE ENTREVISTO CON BUSH; TEMAS CONTINENTALES Y LAS INVERSIONES

"Mejores Perspectivas con EE.UU."

WASHINGTON, 31 (AFP, ANSA, EFE, UPI).— Después de haber mantenido en la Casa Blanca una entrevista de media hora con el vicepresidente de los Estados Unidos, el canciller argentino, Oscar Camilión, dijo que George Busch es un gran amigo de la Argentina, que está convencido de que el proceso político de ese país "se está abriendo hacia una serie de perspectivas interesantes", y que hará una visita a Buenos Aires en fecha que será fijada oportunamente. Un portavoz del vicepresidente declaró, por su parte, que la reunión "fue básicamente un encuentro cálido y amistoso" en el que se conversó "sobre diferentes asuntos vinculados a la situación en el hemisferio".

La entrevista no había sido programada, y para concretarla el vicepresidente Bush interrumpió sus vacaciones fuera de esta ciudad. Con anterioridad, el canciller Camilión deliberó durante alrededor de una hora con el secretario de Estado, Alexander Haig. Al cabo de esta reunión, y mientras se dirigía al despacho de Busch, Camilión expresó que la Argentina comparte "algunas preocupaciones con el gobierno de los Estados Unidos respecto de ciertos aspectos de la evolución en el continente y, particularmente, en América Central", y que en El Salvador "se está librando una batalla muy importante para el futuro continental".

Camilión declaró que la Junta de Gobierno salvadoreña "merece todo el apoyo" de las autoridades argentinas y que en El Salvador "hay que dar la lucha a fondo contra el terrorismo", pero negó que su país pueda prestar cooperación militar. Su gobierno, aclaró, está en condiciones de "dar todas las formas de ayuda pacífica" y "para cooperar en áreas como alimentos, asistencia tecnológica e incluso ayuda financiera", dentro de sus posibilidades.

El canciller argentino declaró también que un tema muy importante de la conversación fue el de las inversiones estadounidenses en la Argentina, y expresó al respecto: "La mejor manera de consolidar una relación fuerte y permanente entre nuestros países es estimular la presencia de capitales y de tecnología de los Estados Unidos en la Argentina". Añadió que se puede trabajar mucho en áreas como las de minería, pesca, industrias básicas, servicios públicos e industrias pesadas. "Energía, por ejemplo, es uno de los sectores en que estamos extremadamente interesados, sobre todo en áreas específicas como gas y petróleo", dijo.

Manifestó también que no se analizó el pedido para el envío de un contingente militar argentino al Sinaí, y que se había considerado la situación creada por la aplicación de la enmienda Humphrey-Kennedy, que en los últimos años privó a la Argentina de asistencia militar estadounidense. "Este no es un problema crucial para la Argentina desde el punto de vista de su defensa, sino que lo consideramos un problema moral y político", señaló, pero expresó su "firme esperanza" de que el congreso de los Estados Unidos levante la enmienda.

Camilión dijo estar "muy satisfecho" por la entrevista con Haig, y porque había coincidido en todos los puntos con su interlocutor. "Hemos coincidido en fortalecer los vínculos entre los dos países, teniendo como objetivo la consolidación del sistema democrático en el hemisferio", manifestó. En medios locales se estima que la visita de Camilión ha abierto la perspectiva de un acercamiento entre los dos gobiernos, en momentos en que Reagan tiende a mejorar las relaciones de este país con los del Cono Sur.

Salado: Se Interesaría al Banco Mundial

CASTELLI, Buenos Aires, 31 (De nuestro corresponsal).— El gobernador de la provincia de Buenos Aires, general (RE) Oscar Gallino, reveló aquí que se interesará al Banco Mundial para que participe en la financiación de las proyectadas obras de recuperación de tierras de la cuenca del Salado.

El gobernador explicó que "estamos reuniendo todos los antecedentes necesarios acerva de estas obras para hacer la presentación correspondiente ante el Banco Mundial e interesarlo en estas realizaciones, independientemente de que otros países participen también en la inversión".

Gallino, quien visitó ayer esta ciudad e inauguró distintas obras realizadas por la Municipalidad local, reiteró que el diálogo político en las provincias "a nivel de gobernadores comenzará el 1º de octubre próximo", según las instrucciones impartidas por el Ministerio del Interior.

Consultado si el diálogo político se realizará también a nivel comunal, el gobernador precisó que "en caso de que el gobierno de la provincia entienda que en algún municipio en especial es necesario implementar el diálogo, se le darán las instrucciones respectivas al jefe comunal".

Graffigna, en la Segunda Brigada Aérea

PARANA, 31 (De nuestro corresponsal).— El comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Omar Graffigna, expuso hoy ante los cuadros de suboficiales de la II Brigada Aérea, con asiento en esta ciudad, ocasión en que abordó temas de actualidad nacional y de la institución.

Graffigna llegó aquí a las 9.20, y fue recibido por el jefe de la brigada, brigadier Eugenio Pascual Gutiérrez, y oficiales superiores.

Después de recibir los honores de práctica, Graffigna pronunció la charla al personal subalterno de la unidad en el Casino de Suboficiales.

● LAMI DOZO

El comandante de Operaciones Aéreas, brigadier mayor Basilio Arturo Lami Dozo, viajó ayer a la provincia de La Rioja, donde, en la base El Chamical, visitó el Centro de Experimentación y Lanzamiento de Proyectiles Autopropulsados (CELPA 1).

● ACTIVIDADES

Fue recibido allí por el jefe de la guarnición aérea El Chamical, comodoro Carlos Miguel Vázquez, quien le informara sobre las actividades que allí se realizan, comprendidas dentro de las del año militar para la fuerza.

LAMBRUSCHINI: "NO HAY PERSONA HUMANA SIN LIBERTAD DE EXPRESION"

El comandante en Jefe de la Armada, almirante Armando Lambruschini, sostuvo ayer que las Fuerzas Armadas no conciben "esa futura sociedad apta para la más plena realización espiritual y material de la persona humana, sin el completo ejercicio de la libertad de expresión".

Durante un agasajo al periodismo, con motivo de su próximo pase a retiro, el titular de la Marina de Guerra reiteró que el Proceso de Reorganización Nacional "pretende para la Nación un futuro libre, democrático, venturoso y grande".

Al acto, que se realizó en la víspera en el edificio "Libertad", asistió el futuro comandante de la Fuerza, vicealmirante Jorge Anaya.

"Deseo subrayar que no concebimos esa futura sociedad apta para la más plena realización espiritual y material de la persona humana, sin el completo ejercicio de la libertad de expresión en el más amplio y cada vez más complejo espectro que integran los llamados medios de comunicación social",

Sostuvo que "en el armonioso ejercicio de una libertad que se conjuga con la inexorable responsabilidad, y en el culto a la verdad y a la vocación de servicio a los intereses de la comunidad que los nutre, los medios de comunicación serán los promotores y sostenedores más eficientes de este nuevo ciclo histórico que el país necesita".

"Aprecio profundamente vuestra cooperación —dijo finalmente dirigiéndose a los periodistas presentes—, aprecio inclusive, porque estimo que el derecho al legítimo disenso es uno de los más irrenunciables privilegios del hombre, algunos hechos u omisiones con los cuales no he estado de acuerdo".

Primatesta Pidió "Prudencia"

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— El arzobispo de Córdoba y titular de la Conferencia Episcopal Argentina, Raúl Primatesta, pidió "prudencia" para evitar que pueda turbarse o alejarse "ese don de Dios que es la paz con nuestros hermanos" y sostuvo que la Argentina y Chile tienen que seguir siendo hermanos "bajo pena de perjurio o de fraticidio".

Primatesta formuló esas apreciaciones en una homilía que pronunció ayer con motivo de la "jornada de oración" por el éxito de la mediación papal

El purpurado señaló que es necesario tener "prudencia para que sepamos luchar en todo momento para destruir, separar o alejar cualquier cosa que a través de nuestras conversaciones, de nuestros movimientos, de nuestra actividad ciudadana, pueda turbar o alejar ese don de Dios que es la paz con nuestros hermanos".

Asimismo, Primatesta aludió a la situación del país y sostuvo que "en el orden interior nuestra patria está debatiéndose

HOY SE REUNIRA LA JUNTA DE COMANDANTES

Con el propósito de analizar temas de expectante actualidad, se reunirá hoy la Junta Militar, en el Edificio Cóndor. Lo hará a partir de las 11, teniendo en carpeta un abundante material informativo acerca de diversas cuestiones que deben ser tratadas en profundidad y cuyas principales aristas se proyectan, según se pudo saber, a los diálogos iniciados por el Gobierno con los sectores políticos; a la situación económico-financiera; privatización de empresas y proyectos encarados por el Poder Ejecutivo en las distintas áreas.

● GENERALES

Mientras tanto los generales de todo el país sesionarán prácticamente toda la semana. Ayer la Junta de Calificaciones analizó los ascensos y designaciones y hoy y mañana habrá reuniones de dichos jefes con mando en el país.

Viola: Reuniones en Olivos

Absoluta reserva rodeó a la reunión que anoche celebró en la residencia de Olivos, el presidente de la Nación, teniente general Roberto Eduardo Viola. Como en ocasiones anteriores el mandatario celebra entrevistas en la quinta presidencial que ingresan al mayor de los hermetismos y en otras circunstancias surgen a la palestra a través de distintos conductos. La de anoche habría congregado a diversos altos funcionarios, ya castrenses y del ámbito civil, sabiéndose que una de esas presencia habría sido la del comandante en Jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri.

Por cierto que fue imposible establecer fehacientemente quienes concurrieron a la reunión, así como los temas tratados, pero de cualquier manera consignamos la entrevista así como la asistencia de una de las altas personalidades. Por otra parte, se presumió acerca de un encuentro importante en la quinta presidencial, ya que el teniente general Roberto Eduardo Viola, se retiró de la Casa de Gobierno pocos minutos después de las 18.30, es decir, tras atender una audiencia con el general Montiel Forzano

Bittel Planteó su Discrepancia con Reclamo del Radicalismo Para que Haya Comicios en 1984

"LAS ELECCIONES, CUANTO ANTES"

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— El dirigente justicialista Deolindo Bittel, dijo que "las elecciones tienen que concretarse cuanto antes", pero advirtió que previamente "debe dejarse que se organicen los partidos". De esta manera, Bittel planteó su "discrepancia" con el reclamo efectuado por el radicalismo durante su reunión con el ministro del Interior, Horacio Liendo, para que el actual sea el último período de gobierno militar y se convoque a elecciones en 1984.

Asimismo, respecto de una probable coalición con el radicalismo, el dirigente sostuvo que "no descartamos esa posibilidad, porque debemos recordar que ya en el año 1945, el general Perón le ofreció a un cordobés radical la posibilidad de integrar la fórmula que sería la proyección de la revolución del 4 de junio".

Al preguntársele si en la reunión que eventualmente mantendrá el peronismo con el ministro Liendo en el marco del Diálogo Político se le solicitará la restitución de los derechos ciudadanos a la ex presidenta de la Nación, señora María Estela Martínez de Perón, Bittel respondió que "para nosotros, primero está la Patria, y esencialmente habrá que tratar la reimplantación de la vigencia de los derechos políticos para todos los sectores.

"Con la vigencia de todos los derechos resurgirán los derechos de la señora de Perón. No habríamos de trastrocar los valores advirtió, pero que no quepa la menor duda de que también plantearemos ese tema".

Bittel que llegó a Córdoba para asistir a un acto de homenaje a militantes justicialistas que han cumplido 75 años de edad, declaró que su partido "está dispuesto a cualquier sacrificio para terminar con esta desgraciada situación que vive el país".

Aclaró luego que la actitud del peronismo "no está dirigida a sacarle las papas del fuego al gobierno ni a desestabilizarlo, sino a lograr espacios necesarios para el retorno al imperio de la Constitución y de la ley".

Respecto de la posible concurrencia del peronismo al Diálogo Político con el gobierno, Bittel expresó que su opinión personal es que "formulada la invitación, vamos a tratar el tema".

Subrayó que como militante del peronismo cree que "hay que concurrir al Diálogo para expresar de viva voz nuestro pensamiento, lo que no significa de ninguna manera claudicar". "Creo que en política hay que expresarse y golpear donde haya que golpear, hablar con el adversario no significa claudicar de los ideales".

Respecto de la formación de un movimiento político con apoyo oficial, Bittel aseguró que el gobierno "tiene derecho a intentar la formación de un partido oficial, pero no me parece honesta la actitud de aprovechar los medios oficiales para formar un partido".

"Quienes Gobiernan Desde 1976 Necesitan de la Piedad de Dios"

Arturo Frondizi reclamó al gobierno la vigencia de la democracia, pero para "hoy y no para el siglo XXI", y un **"estado de derecho para todos los argentinos, no para unos pocos privilegiados"**. El ex presidente de la Nación, volvió a condenar a la actual política económica y sostuvo que **"el nuevo gobierno había abierto la esperanza de un cambio pero persiste en el continuismo e insiste en encubrir la crisis en lugar de resolverla, y persiste en una apertura que empobreció a todos"**.

Al hablar en la clausura del congreso del Gran Buenos Aires, organizado por el Movimiento de Integración y Desarrollo para estudiar los problemas de esa región de la provincia, el doctor Frondizi reiteró que el país atraviesa "una crisis sin precedente" y pidió a las autoridades que adopten medidas para "sincerar el tipo de cambio, los precios y los salarios, atacar el deficit del sector público y modificar la estructura productiva".

El titular del MID pronunció su discurso en el club Huracán de la localidad bonaerense de San Justo.

En otra parte de su mensaje Frondizi agradeció una nota de apoyo enviada por el obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, a quien solicitó "una oración para todos nosotros y también para los que gobiernan desde 1976 y que cometieron tantos errores y necesitan de la piedad de Dios".

Frondizi recordó el documento que recientemente emitió para pronunciarse sobre la actual política económica y afirmó que el último mensaje pronunciado por el ministro de Economía Lorenzo Sigaut "enojó a todos", a "unos porque no entendieron nada de lo que dijo" y a otros "porque entendieron demasiado bien que su política es la continuación de la anterior".

Expresó luego su confianza en el éxito de la Multipartidaria, puntualizando que con ella "se podrán llevar adelante las grandes transformaciones" acotando que "yo aspiro a que se transforme en multisectorial con la activa participación de la clase obrera, que es el sector más dinámico de la sociedad".

Por otra parte, aludió a una manifestación religiosa prohibida en la localidad de Quilmes. "El gobierno —recordó— prohibió una procesión en Quilmes llamada 'marcha del hambre' y se preguntó si su organizadores eran terroristas para responder que "no, iban a pedir a San Cayetano pan y trabajo, pero parece que el gobierno no está dispuesto a permitir que se pidan pan y trabajo y ello se transforma así en un verdadero delito de opinión".

Harán Reunión Cumbre en la Multipartidaria

Las graves disidencias internas evidenciadas en los últimos 10 días en el seno de la Multipartidaria, dio como resultado una invitación del vicepresidente del radicalismo, Carlos Contín, a los presidentes de los otros 4 partidos, para una reunión que se formalizaría entre hoy y mañana, en esta Capital, trascendió ayer en fuentes allegadas al radicalismo.

La decisión de Contín, lógicamente ha pasado por el filtro previo de Ricardo Balbín, desde La Plata y por las opiniones de los asesores radicales, entre ellos, el muy atacado Antonio Tróccoli y el hasta ahora viajero Luis León.

El hecho es que las palabras de Deolindo Bittel en Córdoba, señalando que el justicialismo se sentía "molesto" por la decisión radical de concurrir al Diálogo con el ministro del Interior, general Horacio Liendo, sin consultar al plenario multipartidario, han precipitado una situación que se estaba previendo desde los primeros roces internos en la mesa de los quince, cuando se comenzó a tratar la invitación gremial.

La posición radical estuvo acompañada, en gran parte del trayecto, por algunos democristianos como Martín Dip, pero siempre tuvo la oposición justicialista y de otros democristianos, como Carlos Auyero, que por más que ahora integren una federación unificada, tienen raíces diferencias en lo ideológico.

La divergencia dentro de la convergencia, se iba haciendo más notoria y los radicales —al fin de cuentas "padres de la criatura"— decidieron cortar por lo sano con la cumbre de mañana, o tal vez pasado mañana.

El único obstáculo para el entendimiento, en dicha cumbre, será que en dos partidos, aquello del líder cumbre no tiene valor. Se trata, paradójicamente, del justicialismo, donde Bittel deberá tener en cuenta las múltiples opiniones de su consejo superior y su espectro interno

Si los líderes llegan a un convenio, —lo que tal vez depende solo del probable viaje de Bittel a Buenos Aires— no se descartan urgentes reuniones de cada partido y del plenario de los quince, para llegar a limar las aristas e imponer el acuerdo hacia abajo, donde las caras no se encontraban muy felices, al comenzar lo que parece será una semana decisiva para la convocatoria.

EL APELLIDO PERON PESA MUCHO, DECLARO PALADINO

"Yo creo que el apellido Perón pesa mucho sobre los peronistas. Precisamente, estuve observando con mucha atención las declaraciones que formuló la señora de Perón y considero que fueron sumamente prudentes, hechas con bastante equilibrio, y pienso que de continuar en esta actitud, ella puede ayudar mucho en la futura organización democrática del peronismo", declaró ayer Jorge Daniel Paladino.

El ex político peronista fue entrevistado en el transcurso de un programa radial.

En relación con el anuncio recientemente formulado por el vicepresidente 1º en ejercicio, del Partido Justicialista, escribano Bittel, sobre el posible acuerdo electoral entre peronistas y radicales, Paladino se mostró escéptico.

"Lo que la Argentina necesita es una convergencia de todo el pueblo argentino, más que de peronistas y radicales, y dentro de esta convergencia general, necesita particularmente la convergencia entre civiles y militares. Mientras no se supere esa desconfianza, a la Argentina la veremos tironear de un lado para otro, la veremos detenida como está hoy, e incluso la veremos retroceder".

Sostuvo Paladino luego que "la Argentina no puede estar continuamente empezando de nuevo", por lo cual a su entender, la Multipartidaria hubiera debido comenzar con un objetivo fundamental, el de "posibilitar un diálogo profundo entre partidos y Fuerzas Armadas".

Respecto a su propia actuación política actual, desmintió Paladino que estuviera enrolado en el nuevo movimiento político fundado por el almirante retirado Emilio Massera. Por el contrario, consideró que cuando se reanude plenamente la actividad política, "se llegará a ese justicialismo democrático y moderno por sí mismo, designando libremente, quienes serán sus candidatos".

Pertini no Cayó por Masonería

El senador italiano demócrata cristiano, Onorio Cengarle, llegó ayer a la Argentina y afirmó que el gobierno del ex premier de Italia, Sandro Pertini, "no cayó por el escándalo de la logia masónica "Propaganda 2", al tiempo que ratificó que circularon en Europa versiones sobre la presencia en territorio argentino de Licio Gelli, integrante de esa organización.

Cengarle, que es presidente de la Comisión de Trabajo, Inmigración y Asistencia Social del Senado italiano, informó a los periodistas en el Aeropuerto de Ezeiza, que viene para tomar contacto con miembros de la colectividad italiana.

Ante una pregunta, se mostró "totalmente confiado" en cuanto a que arrojará "los resultados por todos esperados" la investigación sobre las actividades de la logia

Recordó que este caso generó "mucho ruido" en Italia, pero estimó que "no tuvo una incidencia fundamental en la caída del gobierno"

PAGUE MENOS!

DIRECTAMENTE DE FABRICA

INCREIBLE!

ARREGLOS SIN CARGO

TRAJES Gabardina Spencer Beige y Gris Talles 44 al 54 $350.000

SACOS de la actual temporada Telas nacionales e importadas Talles 44 al 54 $199.000

TRAJES Con Chaleco Casimires Spencer Wells Cilsa Varios Colores y Fantasías Talles 44 al 54 $490.000

PANTALONES Gabardina Spencer Lana y Polyester 5 colores Talles 44 al 54 $80.000

Y siempre saldos por falta de medidas a precios increíbles. Y 20.000 prendas más a bajo precio.

CORRIENTES 2178 (Once)
AVENIDA SAENZ 1179 (Pompeya)
BACACAY 2483 (a 1 cuadra de Plaza Flores)

TAXISTAS PIDEN AUMENTO DEL 30%

Un urgente aumento en el orden de un 30% en las tarifas ha solicitado al intendente municipal de la Ciudad de Buenos Aires la Unión Propietarios de Autos Taxis, según un comunicado emitido ayer por la citada entidad.

Señala la Unión que "si bien es cierto que la situación económica que vive el país no aconseja este pedido, consideramos que el último incremento sufrido en los combustibles y sumados éstos a los anteriores desde el 1º de abril de 1981 ha producido un desfasaje en nuestras tarifas".

"También —agrega—, dada la especial situación que vive el taxista y ante la imposibilidad que se le presentara a los propietarios de automóviles modelos 1971 para realizar su cambio de unidad por 0 kilómetro, solicitamos una prórroga para los mismos".

"Es por ello —concluye diciendo la entidad— que sugerimos la posibilidad de renovar material por modelos hasta de tres años de antigüedad y por último solicitamos la solución a las transferencias de los propietarios de más de un vehículo o sea llamados coches con barra".

Los taxistas han reiterado así su reclamo de aumento de tarifas por considerar que la prestación del servicio se ha encarecido en una forma que no tiene correlación con las escalas vigentes, puntualizando que la situación se ha agravado hasta límites insostenibles con el reciente aumento de los combustibles, el que ha venido a sumarse a los que se operaron en los precios de los insumos que deben renovarse necesariamente.

YA NI EL DOLAR TIENE ESTABILIDAD: EN BAJA

La cotización del dólar registró ayer una leve baja en el mercado libre de cambios. La divisa estadounidense, tal como se preveía desde el viernes debido al exceso de oferta, en el primer día hábil de la semana sufrió una merma en su valor del orden del 1,5 por ciento y llegó al cierre de las operaciones a un promedio de 7.600 para el tipo vendedor y 7.300 para el comprador.

Pese a las cuantiosas compras efectuadas por el Banco de la Nación Argentina que, en la víspera orillaron los 20.000.000 de la moneda norteamericana, o sea el equivalente al total de las transacciones diarias registradas hace un mes, aproximadamente, la tendencia declinante que comenzó a evidenciarse el pasado viernes, se hizo más notoria en la "City" ayer.

Con mucha oferta y casi inexistente demanda, salvo la del Banco de la Nación, la plaza financiera estuvo "descolorida" si se la compara con la actividad observada hasta hace pocos días. Las casas de cambios se mostraban en la víspera casi desiertas y, ante esta situación, no son pocos los que vaticinan que la divisa estadounidense volvería a situarse en los 7.000 pesos, como a principios de agosto.

En billete por su parte, tanto en la mencionada entidad crediticia oficial como en el promedio de las casas de cambio —donde incluso se movió entre un mínimo de 7.200 y un máximo de 7.700—, la moneda norteamericana cerró a 7.300 pesos tipo comprador y 7.600 pesos tipo vendedor, lo que significa una merma del orden del 1,5 por ciento comparativamente con el viernes.

YA RIGEN LOS "AJUSTES DECRECIENTES" EN SERVICIOS

Tren y Subte, más Caros

A partir del primer minuto de hoy comenzaron a regir los nuevos "ajustes decrecientes" establecidos por los servicios de gas, electricidad, teléfonos, obras sanitarias, autotransporte y ferrocarriles.

Al formular el nuevo anuncio, el Ministerio de Obras y Servicios Públicos "aclaró" que "los precios establecidos para el mes de setiembre fueron fijados de acuerdo con las pautas del Ministerio de Economía, Hacienda y Finanzas, siguiendo el criterio de disponer ajustes decrecientes", los aumentos "pautados" oscilarán entre el 8,6% para el caso del autotransporte de pasajeros de las áreas urbanas, hasta el 15% para los servicios de Obras Sanitarias, pasando por el 8,7% para el autotransporte en la Capital Federal, el 10% para ferrocarriles y transporte automotor de media y larga distancia, el 13% para teléfonos y el 13,5% para el gas.

Consecuentemente, el boleto mínimo de colectivo en Capital Federal pasará de 1.200 a 1.300 pesos, mientras que para los viajes de más 12 kilómetros el pasaje pasará, de 1.500 a 1.700 pesos. Si bien la Empresa Subterráneos de Buenos Aires no brindó información al respecto, el "cospel" aumentará de 1.200 que costaba hasta ayer a 1.300 pesos.

En cuanto a los colectivos que prestan servicios en áreas suburbanas, el boleto mínimo será reajustado, decrecientemente, en 1.300 pesos. A título de ejemplo podemos adelantar las siguientes tarifas: entre Constitución y La Plata, de 9.500 a 10.300 pesos; entre Once y Luján, de 10.900 a 11.700 pesos; entre Chacarita y Pilar, de 9.300 a 10.000 pesos, mientras que para larga distancia los aumentos oscilarán entre el 9 y el 10%.

● FERROCARRILES

Por su parte, la Empresa Ferrocarriles Argentinos informó que a partir de la cero hora de hoy, está en vigencia un nuevo cuadro tarifario de aplicación en los servicios de pasajeros, del radio urbano y suburbano de Buenos Aires. En función de las nuevas pautas, los nuevos valores de los pasajes correspondientes a los servicios de larga distancia, experimentarán un aumento promedio del 10%. Igual incremento sufrirán las tarifas de cargas en general, servicios que comprenden a los vagones —lotes comunes y acelerados—, equipajes, animales en pie y servicios accesorios o complementarios.

En relación con los "ajustes" pautados para los trayectos urbanos y suburbanos del servicio destinado a los pasajeros, a modo de ejemplo, la empresa ha brindado la siguiente información: Once-Morón, de 2.300 a 2.500 pesos; Once-Moreno, de 3.800 a 4.200 pesos; Federico Lacroze-Rubén Darío, de 2.300 a 2.500 pesos; Plaza Constitución-Burzaco, de 2.700 a 2.900 pesos; Plaza Constitución-La Plata, de 5.800 a 6.300 pesos; Retiro-Tigre, de 3.000 a 3.400 pesos;

Hay Mayor Desempleo que el Año Pasado, Reconoció Sigaut

El Ministerio de Economía, Hacienda y Finanzas, difundió ayer a través del boletín que edita semanalmente el texto de declaraciones formuladas por el doctor Lorenzo Sigaut sobre indexación, desocupación, tarifas de servicios públicos e inflación.

La nota fue hecha posteriormente al mensaje que el ministro dirigió a la ciudadanía el 19 de agosto de este año y comenta aspectos salientes del mismo, admitiendo que "los momentos presentes son difíciles: hay recesión económica y mayor desempleo que el año pasado", adelantando que la prioridad que se está dando a través de las medidas ya tomadas van dirigida "a reanimar los sectores productores de bienes" y que para el período 1982/-84 la economía podrá crecer a un ritmo del 6% anual.

Admitió, asimismo, el doctor Sigaut que su mensaje no tuvo una referencia expresa a la indexación, pero que "ella está implícita en la información dada" y afirmó que "con los grandes ajustes realizados en los últimos cinco meses se ha manifestado la inflación que estaba reprimida por la sobrevaluación del peso y que las medidas indispensables para atender graves problemas financieros públicos y privados agregaron transitorio impulso a la inflación". Sostuvo que la modificación de la paridad cambiaria "era indispensable" para reanimar la producción nacional.

Dijo que el gobierno está en condiciones de atacar "eficazmente la inflación en sus causas en el contexto del programa de reactivación económica que se halla en ejecución".

Informó luego que se está trabajando en "la revisión de los mecanismos de indexación y el objetivo es llegar a su eliminación, aunque no es algo realizable en poco tiempo".

En referencia a la baja producción y al desempleo, expresó que "el menor nivel de actividades interno —menos producción— es el que desde octubre de 1980, se viene manifestando en menor ocupación de mano de obra" y agregó que "hay gente que no tiene trabajo o que gana menos que antes porque es suspendida o no realiza horas extras".

Explicó el doctor Sigaut que "cuando la producción se estanca, crece la importación y la exportación se contrae y los bienes y servicios que podemos usufructuar son más que los que producimos. Para ello como país (o como individuos) nos endeudamos.

En cuanto a la desocupación, dio cifras. En una encuesta practicada en el pasado mes de julio, dio un 5%, o sea (para el Gran Buenos Aires) un total de alrededor de 188.836 desocupados, de los cuales 75.835 corresponden al sector industrial y los restantes 113.001 a comercios, restaurantes y hoteles (35.708), transporte y comunicaciones (12.317) establecimientos financieros y servicios a empresas (11.074) y servicios comunales, sociales y personales (59.902).

AUTOPISTAS SUBEN RAPIDO: $ 8.500

La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires dispuso a partir de la cero hora del día de hoy martes 1º de setiembre, incrementar las tarifas de peaje en las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno.

El nuevo valor fue fijado en 8.500 pesos y representa un aumento del 15% con respecto a los valores anteriores.

● CINTURON

La obligatoriedad de instalar los cinturones de seguridad, por parte de los responsables de vehículos patentados en esta Capital, según el modelo de los automotores, se mantiene en plena vigencia.

Conviene señalar, al respecto, que, lo que la Comuna ha mantenido en suspenso, es la obligatoriedad de uso de los citados elementos por parte del conductor, y aquellas personas que eventualmente se trasladen en el vehículo.

Tucumán: Quejas por Moratoria Bancaria

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal).— La Federación Económica de Tucumán (FET) recriminó al gobernador de la provincia, Antonio Merlo, la "falta de reciprocidad" oficial hacia la situación "en que se encuentra no solo el empresariado sino una gran parte de la comunidad" al otorgar una moratoria bancaria y fiscal que la entidad considera insuficiente.

En una nota enviada a Merlo, la FET señala que la moratoria "debiera partir del reconocimiento inequívoco de que la política económica implantada creó una grave distorsión en la relación Estado-contribuyente".

Señaló además que a su juicio, "no admite discusión" la "legitimidad de la defensa que hacemos de los sectores que representamos frente a la voracidad del Estado que ha llevado impuestos y servicios a valores insoportables".

Ante esa situación se pregunta si "es moral acaso burlar la buena fe del que creyó y se endeudó para producir y no se encuentra inerme ante las cartas impositivas y financieras, mientras que aquel que especuló con la garantía de los depósitos por parte del Estado, evitándose el riesgo empresario, hoy se jacta de no estar endeudado".

Por otra parte, se informó que la Federación Económica de Tucumán y la Unión Industrial Argentina (UIA), seccional Tucumán, han programado diversos actos, por separado, para celebrar el "Día de la Industria", el 2 de setiembre próximo.

El gobernador Antonio Merlo, ha sido invitado a asistir a las cenas que realizarán, en distintos lugares la FET y la UIA, pero según trascendió de fuentes oficiales, asistirá a la de esta última entidad ya que la federación se ha distanciado del ejecutivo tucumano a raíz de la última moratoria puesta en marcha y que fue calificada por la FET de "una simple forma de pago".

No Extraditarán a Trozzo

MEXICO, 31 (EFE).— México no extraditará al banquero argentino José Rafael Trozzo, acusado de haber cometido un cuantioso fraude financiero en su país. Así lo informó la Cancillería mexicana, en un comunicado dado a conocer poco después que el financista recuperó su libertad ya que el juez interviniente en la causa, Jorge Reyes Tallaba, consideró que las pruebas presentadas por las autoridades argentinas en su contra, no eran suficientes como para decretar su extradición.

Como se recordará Trozzo fue detenido en esta capital, hace aproximadamente tres meses luego de que el Gobierno Militar argentino presentó ante el mexicano una solicitud de extradición, acusándolo como autor de un fraude varias veces multimillonario que provocó entre otras consecuencias, la quiebra del Banco de Intercambio Regional que él presidía, la intervención de varias de sus empresas (que abarcaban diversas ramas de la producción y el comercio) y por extensión, una crisis de confianza

GESTION POR LA DESERCION ESCOLAR

La casi totalidad de los ministros de Educación del país gestionan refuerzos presupuestarios para habilitar comedores escolares a fin de bajar los índices de deserción, según reveló ayer el secretario Técnico del Consejo Federal de Educación, coronel Julio César Viola.

El funcionario manifestó que con el mismo propósito de incluir en el documento único de indentidad el nivel de estudios cursados".

De esa manera, se haría "posible hacer el seguimiento de los desertores y, eventualmente de los analfabetos".

El secretario Viola sostuvo que la campaña nacional contra la deserción escolar, que comenzó el 22 de mayo último, "esta dando frutos a un nivel de importancia inesperado".

El secretario Técnico del mencionado organismo confederado dijo que "yo no interpreto la habilitación de comedores escolares como recursos único para superar las dificultades de la deserción escolar, pero le admito significación en algunas zonas. Creo, sí, que el comedor escolar es parte de la estructura educativa".

Sobre la última reunión del Consejo Federal, que se realizó este mes en la ciudad de Corrientes, puntualizó que "si bien había que cumplir una agenda con distintos temas, la deserción ocupa espontáneamente buena parte de las reuniones privadas de los señores ministros, lo cual indica un alto grado de concientización en la materia".

Explicó que "durante largas horas se hizo un intercambio de experiencias sobre las acciones que cada provincia adoptó, inicialmente, para disminuir la deserción" y que "este tipo de hechos es de indudable importancia".

Manifesto, también, que "casi la totalidad de las provincias han interesado a las comunas para que colaboren en el problema de la deserción" y que "se están tomando medidas de carácter inmediato relacionadas con el estado socio-económico de algunas zonas".

Añadió que "en la provincia de Entre Ríos, por ejemplo, se provee de ropas y útiles a los alumnos de la casi totalidad de las escuela primarias".

'CRAC' EN LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ

Se Registraron Despidos y Suspensiones Masivas; se Anuncian Cierres

La suma de informaciones recogidas ayer en distintos medios vinculados con la industria automotriz de nuestro país, plantea la posibilidad de que se haya iniciado el "crac" definitivo de la misma, al tiempo que indica un agravamiento de la situación laboral, a causa de nuevos despidos y suspensiones masivas de trabajadores mecánicos y metalúrgicos.

● **FORD ADELANTA VACACIONES**

La compañía Ford Motors Argentina resolvió adelantar el período de vacaciones anuales a todo el personal relacionado con la actividad productiva.

Así lo hizo conocer la empresa en un comunicado oficial hecho público a los operario que se desempeñan en el centro industrial que la firma posee en la localidad bonaerense de Pacheco.

El texto del comunicado dice: "Como es de público conocimiento, la industria automotriz atraviesa por un momento crítico debido a la retracción de ventas que persiste desde hace varios meses".

"Para hacer frente a esta situación —continúa— Ford Motors Argentina ha debido reducir su producción y adoptar medidas de emergencia que le permitan superar la situación referida y no comprometer la continuidad de la fuente de trabajo".

"Ahora —añade—, por el mismo motivo, la compañía ha decidido adelantar el período de vacaciones anuales a todo el personal relacionado con la actividad productiva, y programarlo durante el mes de setiembre a partir del lunes 14".

"El personal involucrado —concluye— será debidamente notificado a través de su supervisión. El pago de vacaciones se efectuará el 11 de setiembre en los lugares que se indicarán oportunamente".

Por su parte, fuentes habituales relacionadas con el Sindicato de Mecánicos (SMATA), confiaron ayer que **Ford Motor Argentina** despediría el próximo mes de octubre alrededor de 3.300 obreros y empleados de sus plantas fabriles de General Pacheco (Buenos Aires) y de las subsidiarias de Córdoba. La reducción afectaría el 30% del total del personal ocupado por dicha empresa en todo el país.

Cesantías en Mercedes Benz

Fuentes habitualmente bien informadas, vinculadas al Sindicato de Mecánicos (SMATA), informaron que la empresa **Mercedes Benz Argentina** despidió el viernes último 120 trabajadores y que ayer continuaban los despidos.

● **REDUCEN PLANTEL**

Las fuentes indicaron que dicha empresa despedirá, además, 400 empleados administrativos, reduciendo su plantel de 700 a 400; echará 1.300 obreros, ajustando su dotación de 2.500 a 1.200 y reducirá su producción de 46 unidades diarias a solo 20.

Mercedes Benz Argentina ocupaba hasta el viernes último 3.800 trabajadores en su planta fabril de González Catán.

● **CERRARIA PEUGEOT**

En otro orden, las fuentes anticiparon que sería muy probable que se concrete el cierre de Safrar Peugeot, señalando que dicha empresa renunciaría a fabricar en el país el nuevo modelo 505, que pasaría a importar. La medida dejaría sin trabajo a 5.000 trabajadores y provocaría en forma contingente la disolución de la automotriz Sevel, que se creó en su momento por medio de la fusión de aquella con Fiat.

Más Suspensiones en FIAT

Portavoces de la Seccional Caseros de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM), que encabeza Hugo Curto, pusieron de relieve ayer el "profundo malestar existente entre los trabajadores de la plata fabril que la empresa Sevel posee en la localidad bonaerense de Villa Bosch y entre los cuadros sindicales de la UOM local, a causa —según afirmaron— de las suspensiones extemporáneas y arbitrarias aplicadas a los trabajadores de la ex-Fiat, que están empleados en la fábrica".

En este sentido, los portavoces puntualizaron que "la empresa suspendió por períodos que oscilan entre los 15 y los 30 días, a cerca de 250 trabajadores de dicha planta fabril, a quienes mandó directamente los telegramas comunicando la medida, sin observar ninguno de los requisitos exigidos por las normas que regulan las relaciones laborales, actuando a su pleno arbitrio en la toma de la decisión".

Con relación al hecho, manifestaron que "acá la empresa pretende hacer lo que quiere, para ella parecería que no existe ni el sindicato ni el Ministerio de Trabajo".

Señalaron también, que la firma abonará un 75 por ciento de los salarios caídos y que luego descontará de los importes salariales de los trabajadores la tercera parte de lo abonado por tal concepto.

SE AGRAVA LA CRISIS EN LA PROVINCIA DE CORDOBA

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— Medios empresarios y sindicales locales coincidieron en señalar que "a partir de ahora, y a medida que pasen los días se agravará la crisis en el sector automotriz de la provincia".

Señalaron que "la muy reducida producción en Renault Argentina, en Transax y la casi nula actividad en Sevel (ex Fiat), ha comenzado a hacer sentir sus efectos en pequeñas y medianas fábricas o establecimientos industriales dedicados a la producción de autopartes".

En mérito a ello, la representación local de la Unión Obrera Metalúrgica debió intensificar en la fecha su actividad, para "atender denuncias sobre despidos y suspensiones de los afiliados".

Todas estas situaciones han sido expuestas a la autoridad de Trabajo, reclamándose "el término de las mismas y el pago de haberes".

QUEDAN EN LA CALLE 2.400 ESTIBADORES

El Movimiento Nacional de Estibadores Portuarios, que orienta el último secretario general del actualmente intervenido Sindicato Unido de Estibadores Portuarios (SUPA), denunció ayer ante CRONICA que las autoridades portuarias "dejarán en la calle en forma próxima a 2.400 estibadores, invocando diversas causas y con esto —señaló— darán el último golpe de gracia a los obreros para que los mismos se mueran de hambre, por falta de trabajo, provocándose la desocupación masiva".

● **A PORCILE**

Al mismo tiempo, informó que dicho movimiento remitió ayer un telegrama al ministro de Trabajo, brigadier Julio César Porcile ante la "desocupación masiva en el puerto de Buenos Aires, pidiéndole que "el estibador portuario realice la consolidación y desconsolidación de contenedores, dentro y fuera de la zona portuaria".

El dirigente gremial afirmó que el telegrama enviado al brigadier Porcile, es ratificatorio de un memorial firmado por miles de trabajadores portuarios en tal sentido y consignó que se ha solicitado una entrevista al ministro para tratar este tema.

"NO PERMITIR MAS DESPIDOS"

Los gremios moderados que militan en la Comisión Nacional del Trabajo (CNT) resolvieron ayer hacer suya la postura de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) de "no permitir más despidos, suspensiones o merma en las fuentes de trabajo", apelando a las acciones pertinentes si es necesario, según informaron autorizados voceros del sector.

La resolución, que es una nueva evidencia del progresivo endurecimiento de la postura del sector moderado, fue adoptada durante una reunión celebrada en la sede de los trabajadores de la Inudstria del Plástico.

Los metalúrgicos se habían convertido en los más agresivos de los moderados, al anunciar que pasaban a la acción y que no estaban dispuestos a permitir nuevos despidos, suspensiones o disminución de jornadas.

Ayer hicieron suya esa postura los demás gremios de la Comisión Nacional del Trabajo (CNT), entre los que se cuentan los textiles, lucifuercistas, mercantiles, estatales, entre otros.

Voceros sindicales explicaron que la medida fue adoptada ante la falta de respuestas gubernamentales y empresarias a los pedidos de los gremios.

Durante la reunión citada, la CNT dispuso volver a deliberar hoy para considerar como único tema el de las obras sociales.

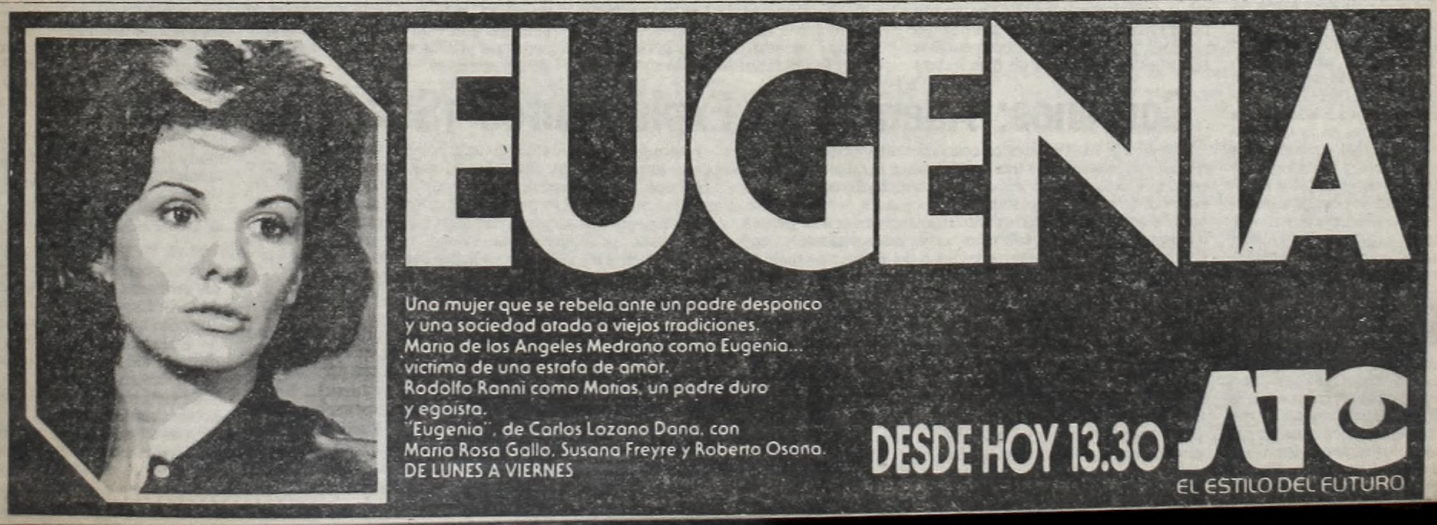
Por último, la CNT designó a los dirigentes Rubén Marcos (UOM) y Jorge Triaca (Plásticos) para que la representen en la reunión que sobre el tema de los derechos políticos y sindicales en el continente americano, celebrará la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), a fin de semana en Bruselas, Bélgica.

A ese encuentro también fue invitada la Confederación General del Trabajo (CGT) que enviará, entre otros, a Roberto García (Taxistas) y Ricardo Pérez (Camioneros).

● **"MILUZ"**

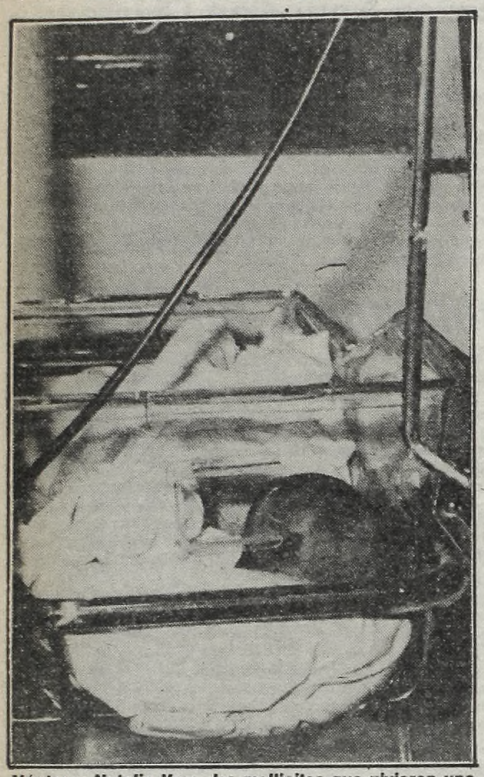
La afligente situación que atraviesan los trabajadores de la empresa "Miluz", cuya planta industrial está ubicada en Zufriategui 4501 (Villa Martelli), motivó que el Sindicato de la Pintura enviara ayer un telegrama a la Cámara de la Pintura denunciando los 200 despidos y reclamando una urgente reunión. Asimismo, en la víspera la comisión directiva de esa entidad sindical, que encabeza Pedro Zambelletti, solicitó la intervención del Ministerio de Trabajo (delegación San Isidro) para verificar "la falta de trabajo que alude la empresa y los montos indemnizatorios".

En el texto del telegrama enviado por el Sindicato a la Cámara de la Pintura manifiesta: "Debido al proceder de la empresa Miluz SA con despidos masivos, indirectos e incausados a más de 200 trabajadores intentando que admitan indemnizaciones ofrecidas 'definitivas y decorosas', violan con esa actitud disposiciones legales vigentes, creando serio malestar entre afiliados del gremio".



MELLICITOS VERA: SE

Tratan de Esclarecer si Actuó una Organización Delictiva



Héctor y Natalia Vera, los mellicitos que vivieron una cruel odisea están ya a buen recaudo y muy saludables.

Quedó plenamente confirmada en la víspera, la primicia suministrada por CRONICA en el sentido de que los mellizos Héctor Rodolfo y Natalia Cristina Vera se encuentran sanos, salvos y bajo custodia policial en una sala de pediatría del Hospital Gandulfo de Lomas de Zamora, a la que ingresaron en las primera horas de la tarde del domingo en brazos de dos agentes femeninos de la subcomisaría de Llavallol. Así se cerró el menos feliz de los capítulos abiertos con el rapto de las dos criaturas, restando ahora que la investigación policial esclarezca quiénes son los implicados en esta sucia maniobra de rapto y si ellos integran una macabra organización dedicada al infame tráfico de recién nacidos.

Sobre este aspecto, pudo determinarse que la policía indaga exhaustivamente a 8 detenidos, quienes presuntamente estarían vinculados al secuestro de los bebés, de tan solo 9 días de edad. El propósito de determinar sus identidades tuvo un escollo insalvable en el laconismo extremo que manifestaron ante nuestra requisitoria las autoridades de la Subcomisaría de Llavallol, que tiene a su cargo las actuaciones del caso, las cuales indicaron que cualquier información se canalizaría a través de la Jefatura de Policía de la Provincia de Buenos Aires.

● LA APARICION

Se tuvo conocimiento de la restitución de los mellicitos, a través de las declaraciones del director del citado establecimiento asistencial, doctor Arnaldo Sarubbi, quien manifestó a la prensa que "Héctor Rodolfo y Natalia Cristina fueron traídos a las 14 por personal policial femenino y de inmediato fueron internados en la Sala Cinco de Pediatría y puestos bajo celosa observación de los especialistas. Cabe consignar que dicha sala es permanentemente custodiada por dos agentes, que tienen orden expresa de no autorizar el acceso de ninguna persona al lugar. Ni siquiera de los padres de los bebés, Inocencio Vera y María Angélica López.

Precisamente fue el padre (de 30 años, obrero de una fábrica de galletitas de esta Capital) quien dentro de la parquedad imperante, brindó algunos detalles sobre el hallazgo producido en la noche del sábado. En tal sentido expresó que "recién hoy le avisaron que mis hijos habían sido encontrados, y estaban bien de salud pero no me avisaron donde, como y con quién los encontraron". A su vez, su esposa señaló no tener sospechas sobre como pudo haber ocurrido el secuestro. "Si yo hubiera sospechado de algún familiar mío, como dijeron algunos diarios "dijo" seguro que hubiera hecho mis propias investigaciones. Pienso que esto fue una cosa sorpresiva, de esas que pasan sin saber bien como".

Con relación al hecho en sí, registrado durante la madrugada del jueves último, la mujer, de 23 años, indicó que se produjo cuando se encontraba con su cuñada María Concepción Vera de Bustamente y los hijos de esta.

El director del Gandulfo, doctor Sarubbi ha confirmado oficialmente la aparición de los mellicitos Vera.

ROSARIO: CRIMEN Y SUICIDIO RODEADOS DE INTERROGANTES

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— Un crimen y un suicidio, supuestamente de origen pasional, se produjeron en un barrio alejado del casco céntrico de esta ciudad. En efecto, a las 23 de ayer en la finca ubicada en la calle Guatemala 136 departamento "B", Ernesto Giuliano, argentino de 37 años, mató de un balazo en la cabeza a Susana Siara, argentina, de 27, y luego se aplicó el arma en la sien descerrajándose un disparo que le ocasionó la muerte en forma inmediata.

Todo hace pensar que el motivo de la tragedia fue por celos o alguna otra razón de origen pasional. Tal vez alguien de la pareja trataba de terminar con las relaciones íntimas, pero lo cierto es que la actitud de Giuliano no pudo ser determinada en sus motivaciones dado que ambos eran casi desconocidos en el barrio, y tenían sus domicilios en la Capital Federal, llegando ocasionalmente a esta ciudad, porque el occiso tenía radicada a su madre aquí y la visitaba, a veces entre largos períodos.

Ha trascendido también que Giuliano pertenecía a la Policía Federal, pero no se sabe mucho de su compañera. Entre los vecinos no se han podido recabar datos significativos, porque prácticamente eran un par de desconocidos para ellos, ya que muy fugazmente los veían. Tampoco eran muy comunicativos con la gente.

PRESTAMISTA: LA USURA Y MUJERES DE "BUEN VER" ERAN SUS PASIONES

No se han producido novedades de importancia en lo referente a la investigación del doble crimen de prestamistas sucedido en la finca de Virrey Cevallos 1673 del barrio de Constitución, durante la semana anterior. De todas formas las autoridades policiales están trabajando sobre terrenos firmes y sería probable que en las próximas horas se tuviese alguna referencia sobre el brutal homicidio.

La policía ha dejado trascender detalles sobre la vida de la pareja asesinada, que dan una semblanza de un sistema de vida muy particular.

Se ha informado al respecto que el duo no era muy afecto a no dispendiar el dinero ni mucho menos. Directamente podríamos calificarlos como avaros. Pese a que tenían un elevado ingreso mensual, ya que Rodolfo Bustos era propietario de 100 casas ubicadas en la Capital y el Gran Buenos Aires. En realidad esas fincas no eran otra cosa que simples y paupérrimos conventillos, compuestos cada uno de diez habitaciones. Cada conventillo le proporcionaba a Bustos y su administradora Sara Araujo la suma de cuatro millones pesos de la moneda actual.

También de fuentes policiales ha trascendido que la mujer habitó en un época dichos conventillos y que el occiso la había "sacado" hace algún tiempo para darle empleo, y de tal forma le administraba sus bienes. Por otra parte el realizaba todas las tareas ineherentes al cobro de alquileres pago de impuestos lo controlaba todo, y aparte de su concubina no tenía ninguna persona que lo ayudara en esos menesteres.

Por todo ello la actividad en la casa de la calle Virrey Cevallos era muy interna. Allí entraba y salía gente con mucha frecuencia. Como señaló un vecino "ahí era un ir y venir incesante de personas...". Por otra parte la puerta siempre estaba abierta.

La pareja vivía sola. Las tres primeras habitaciones eran utilizadas como vivienda y oficinas, donde imperaba el orden y el cuidado. Al fondo existe una especie de galpón utilizado como depósito de mercadería que Bustos había prendado por falta de pagos de sus inquilinos. Asimismo se ha sabido que el hombre era bastante mujeriego, tal vez haciendo prevalecer su holgada situación económica. Además tenía bastante dinero colocado en plazo fijo, en distintas instituciones bancarias.

El arma fraticida todavía no apareció. Se supone que se haya utilizado una hachuela o pica de albañil. La cabeza de ambos quedó destrozada, pero no se entiende cómo no fueron escuchados los gritos de la mujer que fue asesinada en el patio en tanto que su compañero fuera ultimado en el hall.

Bustos tiene un hijo, el cual todavía no se lo pudo ubicar y tal vez sea una pieza importante en el hecho. Señalemos que en el episodio no hubo indicios de robo. Tanto es así que el cadáver de la mujer apareció con dinero en la mano, quizá por haber salido a realizar algunas compras.

ABERRANTE ASESINO DE MENOR RECIBIRIA "CADENA PERPETUA"

SAN SALVADOR DE JUJUY, 31 (De nuestro corresponsal).— El juez de instrucción doctor Luis Molouny, estimó como homicidio calificado por la alevosía y el ensañamiento, al crimen perpetrado por un joven en perjuicio de un menor de 10 años.

El imputado tras atacar sexualmente al pequeño, le dio muerte seccionándole la garganta.

El suceso tuvo lugar en San Pedro de Jujuy, situado a 63 kilómetros de esta Capital.

Carlos Jiménez, argentino de 19 años, luego de ultrajar al menor le dio muerte tratando así de ocultar su delito, pero fue detenido y en sede policial, sin ninguna clase de apremios, confesó ampliamente los hechos, relatando algunos detalles de la forma en que actuó.

Por su parte el doctor Molouny calificó el hecho como homicidio calificado por alevosía y ensañamiento.

● CONFUSO EPISODIO

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).— En las primeras horas de la tarde de la víspera y en confuso episodio que la policía trata de esclarecer, una joven se quitó la vida descerrajándose un tiro en la cabeza.

La víctima fue identificada como Cristina Caviglia, soltera de 27 años, domiciliada en Los Aromos y Yanquetruz del Bosque de Peralta Ramos, junto a sus padres.

Coreanos: Además de Explotadores ¡Soborno!

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal).— Otros dos coreanos, vinculados a los tres individuos de la misma nacionalidad que explotaban a trabajadores bolivianos en una fábrica textil de esta ciudad, han sido procesados por la justicia, bajo la acusación de haber intentado sobornar a la policía local para echar tierra sobre las actuaciones sumariales que comprometen a los negreros venidos del Extremo Oriente.

Según se supo en fuentes policiales, se trata de Oh Yun Oh, de 41 años, y Koo Hyuang Kim, de 32, que el viernes último se presentaron en la comisaría 4ª y solicitaron hablar con las autoridades acerca del caso de infame explotación humana que ha conmovido por sus características a la opinión pública de todo el país.

Cuando el personal superior de la seccional esperaba recibir nueva información sobre el ignominioso comercio humano descubierto en la firma Tejeduría Argentina SA, Oh Yun Oh y Koo Hyuang Kim no hicieron otra cosa que ofrecer dinero para que el sumario quedara cubierto por un manto de olvido y los culpables pudieran escapar a la acción de la justicia.

Persuadidos de que estaban ante policías venales que aceptarían la proposición, Oh y Koo fueron a buscar el dinero y volvieron a la comisaría con más de 20 billetes de 500.000 pesos, que componían un total superior a los 10 millones de pesos nuevos. Su sorpresa fue ingrata: durante el viaje, las autoridades policiales habían avisado al juez de Instrucción doctor Miguel Mareco, que ya había llegado a la comisaría y ordenó la detención de los inescrupulosos orientales.

● EXCARCELADOS

Acusados de cohecho, los protagonistas de este insólito episodio fueron excarcelados hoy, una vez que su abogado presentó el recurso correspondiente, pero están procesados y oportunamente deberán responder ante la Justicia. Entretanto, siguen detenidos desde el jueves el responsable visible de la firma, Yeng Woo Kim, que tiene antecedentes por estafa y asociación ilícita, y sus dos socios, Hong Iol Kim, de 22 años, y Jim Oh Kim, de 20, acusados de delito de servidumbre, según el artículo 140 del Código Penal.

INDAGA A 8 DETENIDOS

Ya Habían Vendido a uno de los Pequeños

"Golpearon la puerta 'explicó' y cuando ella abrió para ver quien era, entró un hombre con la cara tapada que me sacó a uno de los chicos mientras amamantaba al otro. Se los llevó a los dos, nos ató a mí y a mi cuñada y de ahí en más, no pude ver más nada porque en ese momento se cortó la luz". En ese relato, vale la pena destacar la presencia junto a la señora de Vera, de su cuñada a quien versiones recogidas en la zona de Llavallaol, sindican como una de las detenidas, ya que en us declaraciones testimonial habría incurrido a juicio de las autoridades policiales, en abiertas contradicciones que comprometen seriamente su postura. Otra de las aprehendidas sería una partera del Hospital Gandolfo.

Acerca del estado clínico de los niños, el doctor Sarubbi puntualizó que "es bueno" y que se le están haciendo análisis cuyos resultados se conocerán en los próximos días, desconociendo por cuanto tiempo más deberán permanecer en el nosocomio y estarán a disposicón del juez de Menores, doctor Alberto Rippa, quien ha desautorizado todo tipo de visitas. Asimismo agregó que los pequeños llegaron ayer transportados en un moises y estaban muy limpios y muy cuidados, denotando que en el sitio donde pasaron todas estas jornadas, se les brindó una esmerada atención. No se pudo saber si permanecieron juntos o bien se los mantuvo en lugares separados, aunque otro de los rumores que corrieron por Llavallol, señalaba que un matrimonio habría abonado por uno de ellos, algo más de veinte millones de pesos.

Finalmente el doctor Sarubbi, visiblemente conmovido y alegre por la aparición de los mellicitos Vera enfatizó que "en este hospital nunca se han dado casos de compra o venta de recién nacidos. Sobre este tema, tenemos especial cuidado y vigilancia", comentó.

● INFORME POLICIAL

En el transcurso de una conferencia de prensa, el jefe de la Policía de la Provincia de Buenos Aires, general de brigada Oscar Enrique Guerrero, brindó detalles sobre la privación de libertad de que fueron objeto los mellizos Héctor Rodolfo y Natalia Cristina Vera. En tal sentido manifestó que los bebés fueron liberados por personal policial que logró capturar a los tres autores del hecho material y que los bebés se encontraban a buen recaudo y en buen estado de salud.

Además agregó que por imperio del secreto sumarial dictaminado por el juez actuante en lo penal, no podía suministrar más información. Por tal causa no se pudo determinar si los delincuentes (que se hallan incomunicados) actuaron en forma aislada o bien forman parte de una organización dedicada desde hace tiempo a este tipo de actividades delictivas con contactos dentro del personal de enfermeras y mucamas del Hospital Gandulfo que le permiten conocer con cierta antelación la inminencia de la salida de flamantes madres de humilde condición económica como la señora Vera.

De todos modos, sea cual fuere la modalidad adoptada, la aparición de los mellicitos Vera significa un rudo golpe a este macabro comercio. El sucesivo avance de las investigaciones policiales irá demostrando cuántos y quiénes son los implicados y cuáles son sus conexiones, para desmembrar así esta red que medra con la desesperación y la modestia de unos y la sana (por lo menos en sus inicios) intención de ser padres de otros.

Secuestro: Capturan a Banda y Recuperan Parte del Rescate

El esclarecimiento de un secuestro perpetrado contra un joven de 23 años, por el cual sus familiares pagaron un rescate de 360.000.000 pesos, fue esclarecido por la policía de la provincia de Buenos Aires. La mayor parte del dinero también fue rescatado y los delincuentes se hallan detenidos.

En conferencia de prensa, el jefe de la policía bonaerense, general de brigada Guerrero, dio detalles del sonado caso.

Todo comenzó cuando la repartición tomó conocimiento que el 17 de agosto pasado, entre las 4 y las 4,30 de la madrugada, en la intersección de las calles Albarellos y Ladislao Martínez (de la localidad de Martínez) había sido secuestrado el joven Octavio Cinque, de 23 años, industrial y estudiante universitario.

A las 8 de la mañana de ese mismo día, los secuestradores se pusieron en contacto con los familiares de la víctima, a quienes exigieron la suma mencionada más arriba. Para preservar la integridad física del Octavio, sus parientes (padres y hermanos) no formularon la denuncia policial. De todos modos la investigación se inició, con intervención del juez Federal de San Martín, doctor Roberto Martín Mollard.

La policía comenzó a trabajar luego de hallar el automóvil en el que se conducía el secuestrado. De la investigación surgió que las llamadas telefónicas eran efectuadas desde un teléfono público de la Capital Federal, ubicado en la zona delimitada por los barrios de Constitución, Once y Nueva Pompeya.

Mientras tanto, cuatro días más tarde, luego de pagar el rescate, a las cuatro de la mañana Cinque es liberado en la zona de Caballito.

La policía comprobó que Cinque estuvo prisionero primero en la Capital Federal y que luego fue trasladado a la zona de Campana. Con esos datos, se comienza a investigar las zonas. En el transcurso de un operativo el 24 de agosto logran detener al jefe de la banda, Carlo Héctor Chayan, que se movilizaba en un automóvil Fiat 1.500 color crema, y el cual confiesa ampliamente su delito.

Así se estableció que Cinque permaneció secuestrado, en primera instancia, en la calle Cachi 1137 de Capital. Allí son identificados sus moradoras como Nélida Inés Fernández de Chayan, esposa del primer detenido, e Irma Pascua de Aon, quien alquilaba la vivienda de referencia. Ambas mujeres cuidaron y vigilaron al cautivo, por lo que son detenidas.

En total, y juntamente con las detenciones mencionadas, se logró recuperar la suma de 294.550.000 pesos y al secuestro de tres vehículos, uno de los cuales (un Fiat 600) fue utilizado por Martín Paredes, y Luis Antonio Alvarez para trasladar hasta Campana al secuestrado.

NUEVE MUERTOS Y SEIS HERIDOS DE GRAVEDAD, EL SALDO DEL VERTIGO

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal).— Cinco muertos y un herido de consideración fue el resultado de un grave accidente ocurrido en las proximidades de Villa Dolores.

Ocurrió alrededor de las 20 de ayer en el pasaje El Manantial sobre la Ruta 148 que une las ciudades de Villa Dolores, en el oeste cordobés, con Villa Mercedes, San Luis, lugar donde residían las víctimas, se informó hoy.

Por causas aún no establecidas, la Pick Up conducida por Gioconavino Domingo Dinizzo, de 59 años, a quien acompañaba su esposa Alicia Aladiz y el matrimonio compuesto por Javier Hipólito Ibáñez y Dalia Sacha Gómez, junto a los hijos de estos últimos Javier Daniel y Sandra Mariana, de 10 y 7 años respectivamente, embistió al camión Skoda chapa X282.572, propiedad de la firma Garros y Martínez de la ciudad de Río Cuarto, que se encontraba estacionado en la ruta sin ocupantes.

A consecuencia del impacto fallecieron los acompañanates de Dinizzo, en tanto este se encuentra internado en estado desesperante en el hospital Regional de Villa Dolores.

● OTRAS DOS VICTIMAS FATALES

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal).— Dos personas perdieron la vida y otras tantas recibieron heridas de consideración en un espectacular accidente de tránsito registrado anoche en la Ruta Provincial Número 205, en jurisdicción de Máximo Paz.

En ese lugar, a la altura del kilómetro 47,500, un Fiat 125, conducido por Carlos Alberto Villarino, argentino, de 27 años y acompañado por Oscar Romero, Mauricio Ramón Moreira y una persona no identificada, colisionó violentamente contra un camión

A consecuencia de ello, y de una mala maniobra el camión volcó, y el automóvil quedó destrozado a un costado de la carretera, falleciendo Villarino y la persona no identificada hasta el momento.

Por su parte, el chofer del camión fue identificado como Reinaldo Miguel Chabagno, argentino, mayor de edad, quien resultó ileso

● TAMBIEN EN TUCUMAN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal).— Dos muertos y tres heridos fue el saldo de un triple choque entre dos camiones y un automóvil, en la localidad de Romera Pozo, entre las Termas de Río Hondo y Tucumán.

En la Ruta 9, un camión Dodge, con patente de Tucumán, que transportaba una carga de zapallo, chocó a un camión Mercedes Benz, conducido por Federico Saire.

Detrás de este último camión, se dirigía a Tucumán un automóvil Ford Falcon, patente de Tucumán, cuyo conductor no pudo evitar el choque con los camiones. Como consecuencia del tremendo impacto murieron Silvia María Ivorgoyen, de 40 años, domiciliada en Emilio Castelar 3774 de esta capital, y María Clara Ivorgoyen de 25 años.

En tanto, resultaron con heridas Saul Giménez, Andrés Luis Venaro y Otra persona aún no identificada.

JUICIO A MEDICO QUE CURABA CALVICIE: LO DEJO INVALIDO

Una original denuncia quedó radicada en el Juzgado Correccional a cargo del doctor Roberto Jorge Calandra, contra un cirujano plástico "por lesiones culposas en perjuicio de un paciente sometido a una intervención quirúrgica por la calvicie incipiente que padecía".

Los abogados doctores Adolfo Lanús (h) y Hugo Rostagno, en representación del damnificado, en este caso el industrial Ricardo Faena, solicitan se imponga al imputado dos años de prisión e inhabilitación especial para el ejercicio profesional por cuatro años, más la complementaria del artículo 20 bis del Código Penal, dado que las intervenciones realizadas por el médico lo fueron con la asistencia de un profesional extranjero, "sin haberse dado cumplimiento, por parte de aquél, a las disposiciones que rigen la intervención de profesionales no matriculados en el país".

Los letrados formulan la acusación en virtud —afirman— del actuar imperito y negligente del profesional en las intervenciones quirúrgicas practicadas al industrial Faena, de 26 años, mediante una técnica de su profundización científica e indicada como aquella que pondría fin a la incipiente calvicie del nombrado. La primera intervención se realizó en la clínica del médico querellado el 12 de junio de 1979, a la que siguieron otras hasta que se retiró de la clínica el 20 de enero de 1980, en una silla de ruedas.

Expresan los abogados de Faena que el accionar imputado, comprobado por la pericia practicada por el cuerpo médico forense, provocó entre otras lesiones, amplias zonas alopécicas sin posibilidad de recuperación, como así también —al serle extraída una arteria en la parte inferior de su pierna derecha— la lesión de un nervio, que le imposibilita la normal movilidad de ese miembro.

Añaden que tal como está acreditado en la causa, el doctor Juri registra una condena anterior dictada en 1971 por el mismo delito, derivada de su actuar profesional, a las penas de multa e inhabilitación, habiendo sido inhabilitado por el Poder Ejecutivo Nacional respecto de la última, creando con ella un peligro para sus futuros pacientes.

¡Se Hizo la Casa a Costillas del Ferrocarril!

Personal de la División Roca de la Dirección General de Seguridad Operacional de la Superintendencia de Seguridad Ferroviaria, dependiente de la Policía Federal, procedió a la detención de personal de Ferrocarriles Argentinos, implicado en maniobras en perjuicio de dicha empresa estatal. La información suministrada indica que el jefe de la estación de carga Solá, ubicada en el barrio de Barracas, de la línea General Roca, de apellido Fernández, había adquirido un terreno en la localidad de Glew, el que destinó para la construcción de una casa de fin de semana.

Para consumar la maniobra, contó con los buenos oficios del encargado de personal, Jorge Hombreiro, quien en las carpetas de contralor fraguaba las firmas de los empleados ferroviarios, dándolos como presentes en su totalidad y trabajando en el galpón solo cinco.

Los empleados destinados a la construcción tampoco eran ajenos por cuanto trabajaban solo cinco horas en vez de las 8 de la jornada diaria, amén de obtener días francos a su gusto. Dichos empleados resultaron ser Ramón Pachuco, Alejandro Sabane, Julio Giménez y otros.

NAUFRAGIO FATAL: HALLAN DOS CUERPOS

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 31 (De nuestro corresponsal).— Fueron rescatados esta tarde los cadáveres de los jóvenes, José Ricardo Villagra y Juan José González, quienes habían desaparecido el 16 de agosto pasado, al naufragar la pequeña embarcación con que pescaban en el dique La Angostura,

En esa ocasión murió ahogado Carlos Villagra, destacado futbolista del Club Sportivo Guzmán y el combinado de la Liga Tucumana de Fútbol.

Los lugareños estiman que los cuerpos de Villagra y González, no habían flotado antes, debido al intenso frío de las aguas, que provocaron el congelamiento de los mismos, pero al producirse un cambio brusco de temperatura, como ocurrió este fin de semana, varía la temperatura del agua, provocando una corriente templada en el fondo del dique. Así los cuerpos dejaron su estado de congelamiento y naturalmente aparecieron en la superficie.

¡HOY INSTALE EN SU LOTE UNA....
VIVIENDA
LORENA!!
EN CUALQUIER LUGAR DEL PAIS,
PRECIO FIJO
TAMBIEN CREDITOS A SOLA FIRMA
¡AHORA COMPRE CON UNA SOLA CUOTA SIN NINGUN ANTICIPO!!
ENTREGA INMEDIATA
¡EN CONSTITUCION!: Montes De Oca 200
¡EN QUILMES!: Camino Gral. Belgrano y calle 838
San Francisco Solano

SILVIA: EXAMENES DE

• Aguardan Recibir los Resultados

TEXTOS DE JUAN CARLOS NAVA Y FOTOS DE CARLOS PERRIER, ENVIADOS ESPECIALES.

Epocas felices. Silvia Angélica cumplía 15 años y junto a sus padres y un familiar, en pleno ágape, ni se imaginaba el trágico fin que le tocaría en suerte. Un crimen atroz que debe aclararse.

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestros enviados especiales).— Durante todo el día de hoy, la actividad desplegada por los investigadores del horrendo asesinato de que fuera víctima la joven Silvia Angélica Ciccone de 17 años, fue —y continuaba siéndolo aún al filo de esta medianoche— febrilmente agotadora. La presencia, durante toda la tarde, del magistrado que entiende en la causa que se instruye, doctor René Fissore, quien supervisaba toda la información policial e impartía instrucciones, y un llamado telefónico del jefe de la Policía Provincial, general Guerrero, cuyo tenor no trascendió, fueron factores determinantes para que no solo el personal de la comisaría 4ª, interviniente, sino también el de todas las demás seccionales marplatenses —incluido personal de la Brigada de Investigaciones— se abocaran de lleno a este caso.

La extraordinaria movilidad parecía confirmar —minuto a minuto— el adelanto de CRONICA dado en su edición matutina de hoy, en el sentido de que el criminal estaría ya detenido, o bien identificado y sería apresado en cuestión de horas. Por otra parte, se aguarda que en el día de mañana sean remitidos desde la Jefatura de La Plata los resultados de los exámenes solicitados en relación con los restos de piel hallados entre las uñas de la joven tan bárbaramente inmolada, así como también de las huellas digitales halladas en el marco de la ventana del dormitorio de Silvia Angélica y en un vaso hallado en él. Demás está consignar que los investigadores adjudican a ambos exámenes una importancia capital para la dilucidación de este caso, por lo que la expectativa policial en torno de la recepción de los mismos es obvia.

Cabe acotar, asimismo, que tanto el padre de la víctima, Rubén Ciccone, como la madre, Adela Constantini de Ciccon , fueron citados sorpresivamente a declarar ante las autoridades de la comisaría 4ª. Lo propio acurrió con el que fuera novio de la occisa, Pablo Mazzei y con el anterior, de quien sólo se sabe que se llama Raúl. Sin embargo, nada ha trescendido sobre los motivos que impulsaron a las autoridades a tomar estas declaraciones, pues el secreto sumarial conspira contra la filtración de cualquier clase de información al respecto.

Sobre el particular, CRONICA ha podido averiguar solamente un aspecto de estas declaraciones y él está referido a la total coincidencia de las

El Horror en su más Grande Dimensión

CRONOLOGIA DE UN CRIMEN ABSURDO E INCOMPRENSIBLE

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestros enviados especiales).— CRONICA, con carácter exclusivo, está hoy en situación de proporcionar una pormenorizada y precisa narración cronológica de los hechos que signaron la tragedia que hoy se abate sobre el hogar de la familia Ciccone instalada en un cómodo inmueble ubicado en la avenida Luro al 5.000, frente a terrenos del ferrocarril Roca y en proximidades de la estación local de trenes. Se trata de un lugar algo desolado en horas de la noche y, especialmente, durante el invierno marplatense.

El miércoles último, poco después de las 8, Rubén Ciccone; su mujer, Adela Constantini; la hija de ambos, Silvia Angélica (la joven de 17 años asesinada); el novio de ésta, Pablo Mazzei; la hermana del novio y amiga íntima de Silvia y otros amigos, se reunieron para festejar el cumpleaños de una amiga. Para ello, se tendió una cordial mesa en el restaurante propiedad de Ciccone, en medio de alusiones que destacaban el "arte culinario" de Adela Constantini, quien, como buena italiana, es una maestra en la preparación de pastas al estilo casero.

La reunión transcurrió alegremente, hasta que a las 22 Silvia Angélica le dijo al padre: "Papá, tengo frío y mañana tengo que levantarme temprano (para ir al colegio)... Ustedes sigan... yo voy a ver el programa de 'Minguito' por TV y después me duermo". De allí en adelante, ocurrió lo siguiente: A las 24, aproximadamente, Rubén Ciccone salió de la casa para llevar la comida, como lo hacía habitualmente, al personal del bar "Medieval", que cerca de la intersección de las calles Falucho y Salta, explotaba con su futuro yerno, el novio de Silvia. Su esposa le dijo: Andá vos, que después llegamos nosotros..." La señora salió para el bar a la 1.15 del jueves, arribando al mismo a la 1.30, acompañada por la hermana del novio de Silvia y por éste. La chica era amiga íntima de la estudiante y solían dormir juntas. Había pensado, esa noche, quedarse con Silvia, en su habitación, pero optó por hacerlo tras ir a tomar una copa de champagne, para festejar el cumpleaños, al bar. A las 2, la madre de Silvia dijo a su marido: "Negro, llevame a casa. No quiero dejar mucho tiempo sola a nuestra hija..."

Al regresar, fue el horror. El marido la dejó en la puerta de calle, porque pensaba volver al bar y ella entró a la casa junto con la joven Mazzei. Vio a Silvia masacrada y con el cuchillo clavado en el pecho. Atinó a extraerlo y a gritar enloquecidamente. En ese momento el asesino huyó, violentando una ventana de la cocina. Todo había transcurrido en poco más de media hora... En solo poco más de 30 minutos, había martirizado, violado y destrozado a cuchilladas el cuerpo de Silvia Angélica Ciccone. Y huyó saltando medianeras y corriendo por techos vecinos, hasta ganar la calle. El perro ovejero de la familia, que estaba en la terraza, no ladró porque, todo así lo señala, conocía a quien escapaba...

DESGARRANTE DOLOR DE UNA MADRE

MAR DEL PLATA, 31 (Enviados especiales).— Si el dolor, ese dolor sin atenuantes, insondable que súbitamente se descarga sobre una familia pudiera ser traducido en imágenes, la visión que hoy ofrece el matrimonio formado por Rubén Cicconey Adela Constantini de Ciccone —los padres de la estudiante de 17 años sádicamente masacrada— todo lo diría y las palabras estarían de más. Pero nada, en verdad, puede reflejar lo que ya no tiene siquiera, para estos padres, el consuelo de la resignación.

CRONICA conversó con Rubén Ciccone, que procura conservar una apariencia de serenidad ante el hecho incalificable, una apariencia de serenidad que solo intenta rescatar a su esposa de una pena que, al decir de amigos, "ya la está matando"... A ellos, la señora, cuyas lágrimas parecen haberse agotado, los mira fijamente, para solo musitar: "Dios mío... ¿por qué?... ¿Por qué?... No debiste quitármela. Qué voy a hacer sin ella... Qué será de mí, sola en este mundo. Dios mío, quiero morirme, quiero estar con ella. Para mí, vivir ya no tiene sentido. Yo quiero a mi marido, pero ella era nuestro mundo...".

Hasta que esa verdadera bestia humana proyectó su lujuria hacia una chica buena, normal, muy apegada a su casa, como era la estudiante e hija única Silvia Angélica Ciccone de 17 años, el hogar de los Cicconeera un hogar feliz.

Adela Constantini, la madre, nacida en Italia y venida a la Argentina de niña, era aún una mujer hermosa, de rubios cabellos, plena de esa alegría meridional que caracteriza a sus compatriotas. Y Rubén Ciccone, un hombre de trabajo que en Mar del Plata, sobre la base de su sacrificio personal, supo edificar una sólida posición económica. Juntos, supieron construir una familia, volcando todo su amor a esa adolescente de 17 años que, para ellos, era todo en la vida.

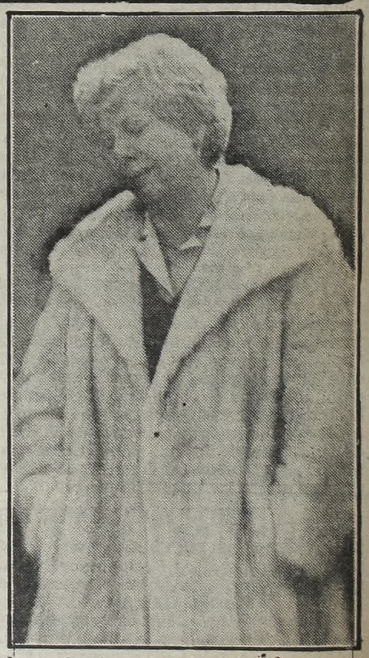
"Silvita —nos dice el padre— era nuestro amor. El de su madre y el mío. Y ella no nos había defraudado. Era buena con nosotros y con todos".

De carácter naturalmente afable, se mostraba siempre solidaria con todos aquellos que podían tener un problema y adoraba a los niños. No es que quiera dar de mi hija, de mi querida hija una imagen que no es real, sino que solamente me limito a señalar lo que es cierto. Todos cuantos la conocían, llegaban a quererla, porque transmitía humanidad, cordialidad..."

El señor Cicconi se detiene y parece meditar. Es que está en el peor momento de su vida... Tras unos minutos, solo agrega: "Algo se ha 'cortado' definitivamente. Yo no creo estar ya vivo, pero tengo que seguir adelante, por mi mujer, a quien respeto y quiero mucho porque ha sido la compañera con la que uno siempre ha soñado. Los dos, con nuestra hija, habíamos llegado a ser muy felices... ¿Es que es posible esto en la vida...? No, no puede ser. Todavía no puedo creer que Silvita haya muerto y de esa manera incalificable... A mi pobrecita la destrozaron. ¿Es que los buenos tienen que pagar por los malos...?"

Hace poco había llegado, procedente de Italia, el bisabuelo de la estudiante asesinada. El abuelo Constantini estaba entusiasmado con "su pequeña Silvia" y solía decirle: "Haberte visto, justifica mi viaje desde Italia..."

Ciccone, al iniciar su actividad en esta ciudad, realizó diversas tareas, hasta que centralizó su actividad en su restaurante. Luego de años que no tuvieron pausas para él, construyó la posición económica que ahora les permitía realizar algunos viajes y disfrutar, serenamente de la vida. También, como culminación de esa situación, se había asociado hace 10 meses con el joven Pablo Mazzei, novio de su hija, en la explotación del bar "Medieval", de esta ciudad, a fin de que "el muchacho, cuando se casara con Silvita, ya no tuviera problemas". Todo parecía marchar sobre rieles hasta la madrugada del jueves último, cuando la joven fue virtualmente masacrada. Al ver el cuerpo yacente de su hija, Ciccone solo pudo decir: "La han destrozado... la han destrozado...".



La madre desesperada no halla consuelo ante el terrible asesinato de su querida hija

CAPITAL IMPORTANCIA

• Hubo Ayer una Febril Actividad

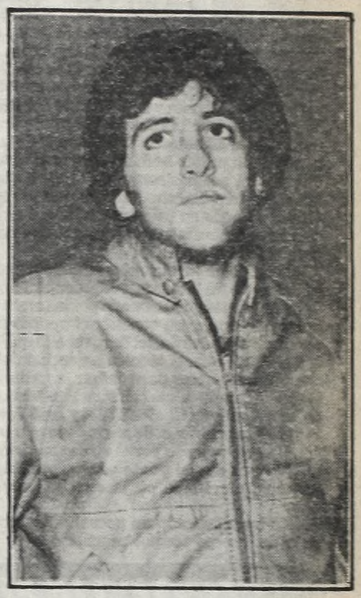
afirmaciones de don Rubén Ciccone y del joven Pablo Mazzei, en lo referente a los últimos momentos previos al sangriento desenlace acaecido en la noche del pasado miércoles.

Pese a ello y a cuanto terminamos de relatar, el panorama —al no suministrarse una información oficial que permita aventar toda clase de dudas— se mostraba sumamente confuso. En las últimas horas de esta tarde, el movimiento en dependencias de la comisaría 4ª se había tornado febril, principalmente cuando llegó a la misma un importante contingente de la Brigada de Investigaciones. Pero lo que realmente llamó poderosamente la atención, fue el hecho de que en un momento dado, con la mayor precaución imaginable, un patrullero en cuyo interior pudo contarse no menos de 5 personas, se introdujo por un portón en la comisaría. Minutos más tarde de este arribo, nos enteramos que el padre de la joven inmolada, Rubén Ciccone, era llamado a comparecer, cosa que hizo instantes después. Fue entonces cuando se supo, mediante un trascendido, que había sido invitado a prestar nuevamente declaración.

Los rumores —a partir de entonces— comenzaron a desparramarse, pero nada hubo en concreto. Tal vez el día de mañana pueda ser definitorio con relación a este caso. Repetimos, es de indudable trascendencia el resultado de los exámenes que se aguardan arriben desde La Plata en la mañana del martes. El optimismo de los investigadores ha crecido en las últimas horas y hubo quien precisó: "Estamos en el buen camino, pero hay procedimientos en desarrollo que todavía no podemos revelar". Luego de esta declaración espontánea, el mutismo ha vuelto a ser norma irrenunciable.

En tanto, policías —uniformados y de particular— entraban y salían sin solución de continuidad. Sus rápidos pasos apuntaron en disímiles direcciones en cumplimiento de misiones encomendadas que, para nosotros, resultaban insondables incógnitas, aunque manteníamos las esperanzas de que con el correr de las horas todo quedará develado.

La sensación general —mientras aguardábamos una información oficial que diera justificación a tanta movilidad— era de que algo muy importante estaba por ocurrir, con relación al tremendo episodio del que fuera víctima una inocente adolescente. ¿El total esclarecimiento, tal vez? ¿Tendría confirmación nuestro adelanto en el sentido de que el feroz asesino ya está detenido? Por ahora, interrogantes. Tal vez en minutos, quizás horas, alguna sensacional revelación echará claridad sobre el caso.



Los padres de la joven asesinada salen de la Comisaría 4ª (izq.) luego de haber prestado declaración, en la víspera. También lo hizo el ex novio de la occisa (arriba), ignorándose el tenor de las declaraciones. Se registró, ayer, gran actividad.

'ERA UNA MUCHACHA BUENA', AFIRMA MATRIMONIO AMIGO

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestros enviados especiales).— En el barrio de La Perla, de esta ciudad, tiene su domicilio el señor Mario Médici, quien, con su esposa, integran uno de los matrimonios íntimamente más allegados a la familia Ciccone Ante nuestro requerimiento y sobreponiéndose a su dolor por la muerte de Silvia Angélica, "la muchacha buena a la que queríamos como se quiere a una hija", se avino a recordar detalles de una relación "que a todos nos hacía felices, porque nos llevábamos muy bien".

"En este momento —puntualiza el señor Médici, fotógrafo artístico, afincado en Mar del Plata desde hace muchos años— mi mujer está con Adela Constantini, la madre de Silvia... Son muy amigas y mi mujer trata de consolarla con palabras que surgen de su propio dolor. Pero el cuadro es tremendo: Adela Constantini ya no quiere vivir. Está desesperada, enloquecida y repite en forma monocorde: 'Quiero morir... Dios mío ¡llevame con Silvita!'".

"En noviembre del año pasado, planeamos e hicimos un viaje, los dos matrimonios y Silvita —subraya Médici— que culminó en Asunción del Paraguay. Viajamos en el vapor 'Ciudad de Corrientes' y vivimos días inolvidables, porque nuestra amistad se consolidó. Silvia estuvo como siempre, alegre, comunicativa, manifestando bondad y deseos de vivir por todos los poros. En el barco, charlábamos, bailábamos y tomábamos sol".

Médici también recuerda que, con posterioridad, hicieron un viaje similar a San Carlos de Bariloche.

• ¿"COMO PODRIA DEFINIRLA"?

Ante una pregunta que le hacemos, el señor Médici responde, interrogándose a la vez: "¿Qué pienso de Silvia?... Cómo podría definirla? Mire, he recibido a CRONICA porque deseo que se diga la verdad...nada más que la verdad. Mejor chica que ella hubiera sido imposible hallar. Era verdaderamente buena y cariñosa. Y su generosidad no tenía límites. Quería a sus padres, estaba contenta en su hogar y ahora, de novia con Pablo Mazzei, no obstante ser todavía una adolescente, había empezado ya a soñar con su futuro hogar. Además, una vez cursado el quinto año comercial en el colegio católico 'Santa Cecilia', tenía proyectado realizar un curso a nivel universitario. Su vida se deslizaba sin problemas, plácidamente, casi como en un cuento de hadas, porque sus padres la mimaban".

"Además —precisa el señor Médici—, si bien era una chica como hay tantas, absolutamente normal, no solía regresar a su casa en horas de la madrugada."

• "TODO HA CAMBIADO"

"Sí, lo ocurrido —señala nuestro interlocutor— ha cambiado completamente las cosas. Un abismo ha aparecido ante Rubén Ciccone y Adela Constantini, los padres que no hallan resignación. Hace unos meses, cuando la felicidad presidía el hogar, Rubén Ciccone y su esposa habían conversado sobre la posibilidad de vender el restaurante 'Nueva Italia', el hotel y la casa, para vivir una vida más tranquila, menos esforzada, disfrutando de la posición económica que habían sabido forjar. Y ahora, ya no existen dudas. Venderán todo y se irán. En aquel momento, les habían ofrecido por el restaurante, con el edificio, 150.000 millones de pesos viejos... La madre de Silvia no quiere saber más nada. No quiere volver a pisar el lugar donde asesinaron a su hija".

Hoy, a 5 días del trágico hecho de sangre, un cartel colocado en la puerta de acceso al restaurante y a la casa familiar, decía lacónicamente: "Cerrado por duelo". Los padres de Silvia estaban en la casa de un familiar.

Colegio: Medidas Preventivas

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestros enviados especiales).— Las autoridades del establecimiento educativo donde asistió la infortunada Silvia Angélica Ciccone, brutalmente asesinada, recomiendan a quienes vayan a buscar a los alumnos al término de las clases, que concurran únicamente personas mayores o familiares.

También se sugirió que no hablen con desconocidos, ni se lo permitan a los alumnos. El retiro de los educandos se está realizando media hora antes de finalizado el horario normal y no en forma grupal sino separadamente. Estas medidas son a título de prevención del resto del alumnado, que se cumple rigurosamente por parte de familiares y escolares.

Prevención para los alumnos de la escuela donde iba Silvia. El retiro se hace evitando los grupos.

DINERO EN HIPOTECA
únicos requisitos escritura y boleta de impuestos - rápidos - mínimo 20 mill. de 11 a 20 hs.
TRIUNVIRATO 3994
CAPITAL

SE NECESITAN DADORES DE SANGRE

Este es un llamado a la solidaridad y a la buena voluntad de quienes desean ayudar al prójimo. Una persona que se halla internada en el Hospital de Cirugía de Haedo, en la cama 437, necesita con urgencia dadores de sangre correspondientes al grupo cero RH negativo. A todos aquellos que estén en condiciones de aportar el elemento vital de subsistencia, deberán dirigirse a la sección hemoterapia en horario de 9 a 12.

LA VIVIENDA ES SU PROBLEMA?
Paraná SU SOLUCION
CON EL PLAN DE 36 CUOTAS FIJAS SIN INDEXAR DE:
$295.000
SABADO ABIERTO - TODO EL DIA
CON LA COBERTURA DE SEGURIDAD MOWOFOR
Cochera Opcional
VIVIENDAS Paraná
ENTREGA INMEDIATA
•ONCE: Catamarca 26 (Frente Micro Chevalier)
•AVELLANEDA: Av.Pavon 360 (A mts.Estación)
•ROSARIO: San Martin 1674
•LINIERS: Carhué 125 (A metros de la Estac.)
•LA PLATA: Diagonal 74 Esquina 46
•BOULOGNE: Av.Rolón 1992 (a 1/2 cuadra estac.)
Mod.Sureño Nro 1 Ltdo. $ 8.238.000 Ant $ 4.445.000
P.F. $ 15.065.000 C.F.$ 6.827.000 I.A.V. 128.40

BARCELONA Y A PEGAR

Hoy 15.45, Despedida de la Selección Intentando Continuar su Racha Ganadora

Textos de Julio Puch, telefotos de Carlos Ruesta y Pablo Fornels, enviados especiales.

BARCELONA, 31 (De nuestro enviado especial).— El final del camino ya está cerca y la ropa empieza a acomodarse sola dentro de los bolsos y valijas. Para el Seleccionado Argentino llegó la última prueba en esta gira por España e Italia. El partido de despedida será frente a un Barcelona cargado de blasones y desesperado por los títulos, comenzará a las 15.45 (hora argentina) y tendrá por escenario al gigantesco "Nou Camp" de la capital catalana. El propio Barcelona organizó este cotejo que servirá además como homenaje a Carlos Rexach, puntero derecho del club que se retira tras militar 14 años en primera división. Las incidencias de este amistoso serán televisadas en directo para nuestro país.

Precedido de tres triunfos en canchas europeas, en ánimo de los integrantes del conjunto campeón del mundo está condicionado por las ansias de una nueva victoria, para concluir el periplo en forma invicta. Pero además del duro escollo que le opondrá el Barcelona, el técnico argentino tiene algunos inconvenientes para definir la formación que saldrá al campo desde la iniciación. **A las ya conocidas lesiones de Ubaldo Fillol y José Van Tuyne, se sumó un problema de anginas para Daniel Passarella —provocado por el aire acondicionado de la habitación—, al punto que no participó de la práctica efectuada en la cancha auxiliar del "Nou".**

Esto ha provocado no pocas inquietudes en el seno del cuerpo técnico argentino, pero Menotti confía en que el capitán se repondrá para mañana. De no ocurrir así, se le plantearía un serio problema para armar la zaga, porque a Van Tuyne se le sumó la lesión de Luis Galván, a quien hoy intentó hacérselo entrenar en forma liviana, pero no respondió bien, manifestando que sentía tirones en el muslo derecho.

Todo esto indica, suponiendo que Passarella pueda ser de la partida, que Jorge Olguín ocupará la plaza de zaguero central y Julio Olarticoechea la de marcador lateral derecho mientras que en el medio campo y en el ataque no se producirán variantes con respecto al equipo que salió a enfrentar a la Fiorentina.

Frente a sí, la Argentina tendrá a un rival sumamente poderoso, pero acuciado por sus urgencias de éxitos. El Barcelona es a nivel de clubes el de mayor poder económico. Pero las grandes erogaciones que ha venido realizando en los últimos años no le han dado réditos, sus dirigentes y su público exigen victorias de resonancia y campeonatos.

La línea más definida del Barcelona es la de fondo, donde posee dos zagueros centrales fuertes, rústicos y bastante malintencionados, como Migueli y Alesanco, que se destacan por la forma expeditiva de actuar.

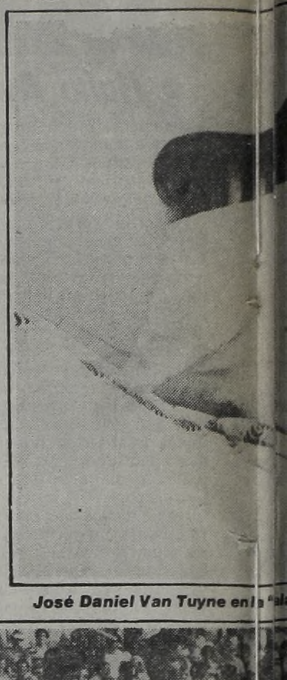
En el medio está su máxima estrella, el germano occidental Bern Schuster. Normalmente éste es secundado por el tenaz Víctor —probablemente será el seguidor de Maradona— y Estella, una de las promesas del fútbol hispano.

En el ataque tiene el poder de gol en el veterano y eficiente Angel Castro "Quini", ganador de las dos últimas ediciones del "Pichichi" (trofeo al máximo artillero de los campeonatos de liga), al puntero dinamarqués Simonsen y al puntero izquierdo Esteban.

Como el plantel es muy numeroso existe la posibilidad de que a último momento se incluya al argentino Rafael Zuviría, que podría ingresar con la exclusiva misión de marcar a Maradona.

LOS PROTAGONISTAS

BARCELONA: Artola; Ramos, Migueli, Alesanco y Olmo; Schuster, Víctor y Estella; Simonsen, Quini y Esteban. **DT:** Lattek.
ARGENTINA: Baley; Olarticoechea, Olguín, Passarella y Tarantini; Barbas, Gallego y Maradona; Santamaría, Díaz y Valencia. **DT:** Menotti.
Estadio: "Nou Camp".
Hora: 15,45 (de Argentina).



José Daniel Van Tuyne en la "

LO DE VAN TUYNE, CONFIRMADO: ES DISTENSION DE LIGAMENTOS

BARCELONA, 31 (De nuestro enviado especial).— José Daniel Van Tuyne continúa bajo tratamiento médico y en estricto reposo tras sufrir una distensión del ligamento interno de su rodilla izquierda y aún no puede determinarse en cuánto tiempo podrá recuperarse totalmente de esta lesión.

El doctor Rubén Darío Oliva, médico de la selección, indicó que el grado del problema es "fronterizo con la operación" pero que todavía es apresurado tomar una decisión de ese tipo. **"Antes —indicó— debo ver cómo evoluciona del golpe en base a la medicación y el reposo que le ordené. Cuando la zona afectada se desinflame podremos decidir con mayores elementos en la mano sobre la determinación a tomar. Por el momento debo confiar en una solución que evite la intervención quirúrgica".**

Refiriéndose a las características de la lesión, Oliva expresó: **"Es un caso complejo y en este tipo de ocasiones los médicos debemos tener ojos en los dedos. Según lo que podemos tocar o palpar, resolvemos en consecuencia".**

El lesionado Van Tuyne guarda reposo en la habitación 606 del hotel "Las Arenas" y toda la zona golpeada se halla cubierta por un vendaje inmovilizador que cubre su pierna izquierda desde la rodilla para abajo.

Hablando sobre la situación que le toca atravesar, el marcador central de Racing y la selección expresó: **"Lógicamente que estoy dolido por lo sucedido. Más precisamente por el momento en que ocurre, cuando Menotti me había ratificado su confianza y me posibilitaba además jugar como titular en el equipo campeón del mundo. Espero de todas maneras que el proceso de rehabilitación no me demande demasiado tiempo y pronto pueda volver a entrenar. Si el tratamiento dispuesto por Oliva da resultado, todo pasará rápido".**

● PATO MANCADO

Ubaldo Fillol no le hizo caso a ninguna de las teorías que difunde la "Asociación Amigos de la Vagancia" y por mucho trabajar terminó lesionado. Antes de jugar contra la Fiorentina entrenaba de cara al piso rechazando todas las pelotas que le llegaban a un metro de altura y, en uno de los tantos sacudones, sobrevino la lesión en su mano derecha. Por ello debió jugar vendado frente a los italianos y por eso también no estará presente frente al Barcelona en el partido de despedida de la selección. La evolución del golpe no fue lo acelerada que se esperaba y en consecuencia dispusieron que lo suplantara Baley.

Respecto de su viaje a México para incorporarse al resto del plantel de River que se encuentra allí, de gira aún, no hay nada determinado y todo dependerá de cómo prosiga su recuperación.

● LOS CANDIDATOS

"Hay 10 selecciones que pueden ganar el Mundial", manifestó Menotti, en rueda de prensa celebrada esta mañana en un hotel de Barcelona.

En dicha reunión de prensa se encontraban junto a él, Julio Grondona y Ricardo Pizarotti, preparador físico del equipo.

Menotti dijo que **"si mañana se celebrara el Mundial, las selecciones que podrían quedar vencedoras serían Brasil y Argentina, por América y Alemania por Europa.**

"Eso sí se celebrase mañana, pero en 11 meses, los países con gran tradición futbolística, como es el caso de España y de Italia, pueden formar una buena selección", "no van a tener demasiados problemas para conseguir 16 jugadores".

Un vasco de compras en tierras catalanas: Julio Olarticoechea. En este caso, eligiendo corbatas. ¿Cuántas se habrá llevado? El "vasquito" jugará de "4" ante el Barcelona, en lugar de Olguín, que reemplazará al lesionado Van Tuyne, en el último partido de la Selección en su gira por Europa.

El 13 de setiembre se pone en marcha el Campeonato Nacional. Los equipos del Interior han comenzado a "afilar sus uñas" para encarar con posibilidades ciertas este importante certamen. Ya han dejado de ser los rivales "fáciles" que venían a la Capital pensando de antemano que iban a ser goleados. La prueba de eso la da que en los últimos años varios han llegado a las instancias finales e incluso dos de ellos (Talleres e Instituto) se han hecho acreedores al derecho de participar en el Metropolitano, gracias a la Resolución 1309. Son muchos, también, los que intentarán realizar contrataciones importantes. El puntapié inicial en ese sentido lo dio Racing de Córdoba que pretende llevarse al técnico Angel Labruna, como primer paso y luego revolucionar el mercado de pases. San Lorenzo de Mar del Plata buscará formar un equipo competitivo. Aquí usted podrá enterarse de las novedades en cada uno de los once equipos del Interior que participarán en el Nacional '81.

● **RACING DE CORDOBA:** En las últimas horas podría confirmarse lo que primiciáramos en nuestra edición matutina del domingo ya que **Angel Labruna** llegaría a un acuerdo con el presidente de esta institución, Mario Spirópulos, para hacerse cargo de la dirección técnica del primer equipo. En caso de que esto se concrete Labruna solicitará la incorporación de importantes figuras.

● **BELGRANO DE CORDOBA:** Adquirió al ex puntero de San Lorenzo, **Brandán.** El jugador fue sometido a prueba en el partido ante Ferro y como gustó inmediatamente estampó su firma. Fuer[illegible] dos del plantel Ago[illegible] mendáriz, que tambi[illegible] prueba. El técnico S[illegible] berti quiere incorpora[illegible] lantero **Fernández**, a[illegible] mez, ambos de Paz Jú[illegible] **Antúnez**, volante de U[illegible] al marcador de punta [illegible] **Omar Gaetan** que en [illegible] ra Vélez.

● **ATLETICO TUCU[illegible]:** torneo local está ubi[illegible] gunda posición. Por [illegible] ción de su técnico **Rog[illegible] guez** contrató a prestar [illegible] de año al marcador de p[illegible] **Suárez** y al puntero J[illegible] ambos de Concepción. [illegible] nos" habían llegado a [illegible] días pasados, con Hur[illegible] cesión a préstamo de [illegible] forma definitiva de Ca[illegible] turión, a quienes ahor[illegible] garse el volante **Edu[illegible]** (hermano del "Indio"), [illegible] jugando el año pasado [illegible] nos y Renato Cesarini.

● **SAN MARTIN DE [illegible]:** Es el actual puntero de [illegible] to local. Adquirió a pr[illegible] lante de Nuñorco, [illegible] guez; al puntero izqu[illegible] Pablo, **Oscar Medin[illegible]**, [illegible] **Hugo Barrionuevo** [illegible] lantero **Raúl Herre[illegible]** Concepción. Al plan[illegible] dan cinco meses de [illegible] partir de ahora le ab[illegible] ochenta por ciento d[illegible] ciones que obtenga e[illegible]

● **GIMNASIA Y E[illegible] MENDOZA:** En par[illegible] empató en dos tanto[illegible] binado de Futbolista[illegible] Agremiados. Hoy pued[illegible]

R LA VUELTA

...a "mala". Tiene distensión de ligamentos y momentáneamente deberá guardar reposo...

EL INTERIOR SE "LARGA" AL NACIONAL

Once Ilusionados Preparativos

Guaraní Antonio Franco, de Posadas, será representante misionero en el Nacional de este año. Debutó en la edición de 1971

...on desafecta-
...ntinelli y Ar-
...ién estaban a
...Sebastián Vi-
...r al centrode-
...a volante Gó-
...niors, a Omar
...Universitario y
...ti de Peñarol.
...el '76 jugó pa-

...O TUCUMAN: En el
...está ...ado en la se-
...ión, ...or recomenda-
...ción ...ogelio Domin-
...ó a ...stamo hasta fin
...cad...e punta Carlos
...punto José Tártalo,
...once...ión. "Los deca-
...llegó a un acuerdo,
...s, ...Huracán por la
...stam...de Galbán y en
...iva ...Candedo y Cen-
...enes...nora debe agre-
...ante...duardo Solari
...l "Ino"), que estuvo
...no ...ado en Argenti-
...o Cesini.

...RTIN...E TUCUMAN:
...unto ...del campeona-
...uirio ...préstamo al vo-
...ñero ...Carlos Rodri-
...tero ...quierdo de San
...r Men...t, al defensor
...onue ...y al centrode-
...l He...ela, ambos de
...Al ...ntel se le adeu-
...eses ...sueldo, pero a
...ora ...bonarán con el
...ora ...de las recauda-
...cien...en el Nacional.
...bten...

...JA ...ESGRIMA DE
...En ...ado amistoso
...los ...con un com-
...Fut...stas Argentinos
...Ho...ueden producir-

...se novedades en materia de incorporaciones. Ya contrató a **Mémoli, Fornari, Agüero, Rodríguez y Soto,** del club Gutiérrez.

• **HURACAN DE SAN RAFAEL, MENDOZA:** En un partido amistoso que jugará mañana contra Palmiras, probará a los jugadores **Gutiérrez, Ponce y Monteverde. Tercilla** sigue ejerciendo la dirección técnica.

• **SAN LORENZO DE MAR DEL PLATA:** El nuevo entrenador, **Nelson López,** ha manifestado a los directivos su intención de desprenderse del ex boquense **Osvaldo Rubén Potente.** Este jugador quedaría en libertad de acción. A su vez, **Nelson López,** recomendó la contratación del centrodelantero **Albisbeascoechea,** actualmente en Independiente. Ya llegó a la Ciudad Feliz el volante de Boca, **Abel Aníbal Alves,** que se incorporará a préstamo y en las próximas horas lo hará **Roberto Mario Espósito.**

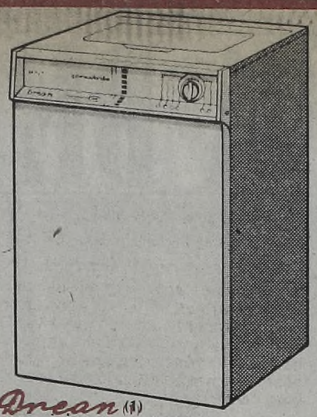
• **GIMNASIA Y ESGRIMA DE JUJUY:** El técnico **Marcial Costa,** viajó a Buenos Aires y consiguió el pase del puntero derecho de Español, **Pezoa.** Es muy probable que en las próximas horas se incorporen a la institución dos o tres jugadores de clubes de la Capital.

• **LOMA NEGRA DE OLAVARRIA:** En caso de no conformar el arquero **Ferrari,** de Unión, que está a prueba incorporaría a **Bernabé Palacios** de Quilmes. Aprovecharía esa visita a Quilmes para "tirar líneas" nuevamente por el marcador de punta de esa entidad, **Cristofanelli.** Cuando tenga que jugar de local, lo hará en la cancha de Racing.

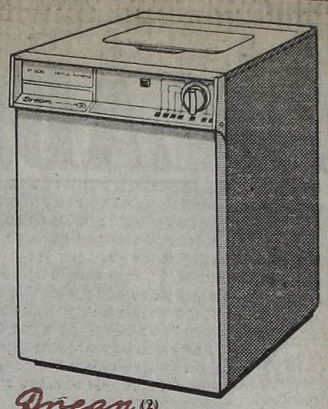
• **GIMNASIA Y TIRO DE SALTA:** El técnico **"Pancho" Ferraro,** está buscando refuerzos para el Nacional. En la mira de Ferraro hay varios jugadores de las divisiones inferiores de River. En las próximas horas se producirán los primeros contactos con los directivos "millonarios" y casi con seguridad tres o cuatro chicos de River viajarán a la provincia norteña. Esta noche estamparía su firma el puntero izquierdo **Aricó,** que jugó el año pasado para Tigre, entidad con la que rescindió su contrato la semana pasada.

• **GUARANI ANTONIO FRANCO:** El técnico **Nelson Pedro Chabay** y los directivos son conscientes de que en la Zona "B" no podrán ir muy lejos por falta de experiencia. Sin embargo, hay euforia porque desde el punto de vista económico esa zona es muy buena. Además, la presencia de River en el debut con su nuevo técnico Alfredo Di Stefano, asegurará el lleno total del coqueto estadio con capacidad para 12.000 personas, que se levanta en el barrio Villa Sarita. Una repercusión similar puede lograrse con las presencias de Ferro y Talleres de Córdoba.

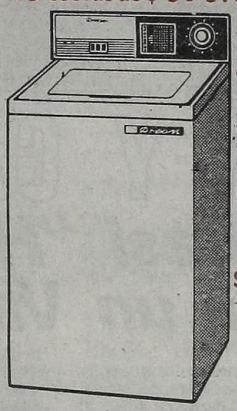
Siguen buscando refuerzos pero eso no es nada fácil. El chaqueño **Palavecino,** está a préstamo hasta fin de año. **Martín Rico,** luego de su pase por Huracán, Colón y Huachipato de Chile se incorporó a Guaraní. Siguen integrando el plantel el "Colorado" **Gauna** que jugara en San Lorenzo y Almagro; el zaguero **Carlos Roldán,** ex Altos Hornos Zapla y All Boys y el puntero izquierdo **Ramón Noguera,** ex Racing y Temperley, entre otros.



Drean (1)
ART. 17-090-5: LAVARROPAS semiautomático centrífugo. Bomba de desagote. Batea de acero inoxidable. Gabinete totalmente enlozado. INDUSTRIA ARGENTINA.
15 cuotas de $ 393.000

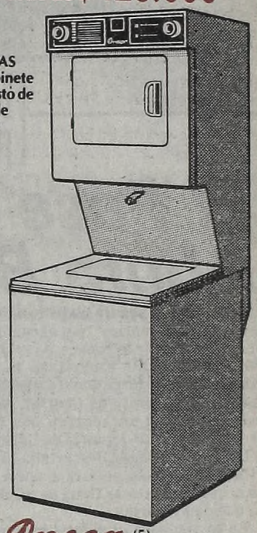


Drean (2)
ART. 17-091-2: LAVARROPAS semiautomático centrífugo. 4 programas de lavado y 2 programas de centrifugado. Batea de acero inoxidable. Desagote por bomba mecánica. INDUSTRIA ARGENTINA.
15 cuotas de $ 428.000

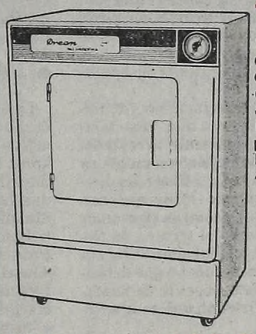


Drean (3)
ART. 17-021-9: LAVARROPAS automático centrífugo. Gabinete totalmente enlozado. Canasto de acero inoxidable. Selector de agua caliente. Desagote por bomba mecánica. INDUSTRIA ARGENTINA.
15 cuotas de $ 504.000

CREDITOS A SOLA Firma



Drean (5)
ART. 17-061-5: LAVASECARROPAS semiautomático centrífugo con batea de acero inoxidable. Desagote por bomba mecánica. Programa de secado por aire caliente y frío. INDUSTRIA ARGENTINA.
15 cuotas de $ 793.000



Drean
(4) ART. 28-014-9: SECARROPAS con batea de acero inoxidable, que evita la saltadura de la loza. Ciclo final antiarrugas que deja la ropa lista para ser planchada. INDUSTRIA ARGENTINA.
15 cuotas de $ 322.000

AHORA TAMBIEN EN MERLO
Av. del Libertador 645
Con estacionamiento propio para más de 40 automóviles

Drean
CIUDAD
FRAVEGA

ENTRADAS: PUEYRREDON 482 CASI ESQ. CORRIENTES — VALENTIN GOMEZ ESQ. PUEYRREDON

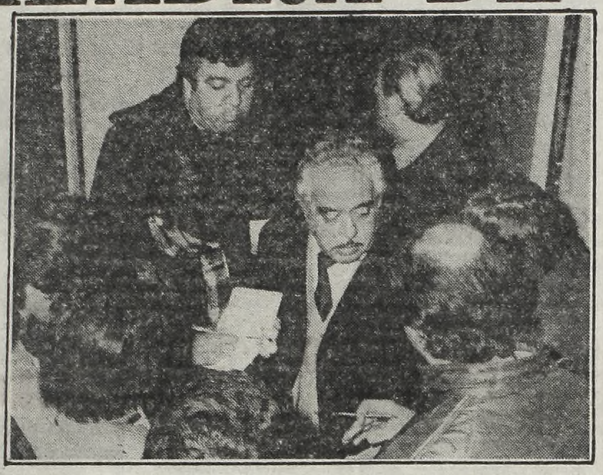
Y SUS 18 SUCURSALES

CENTRO: FLORIDA 281
ALMAGRO: CORRIENTES 3883
FLORES: RIVADAVIA 6426
BELGRANO: CABILDO ESQ. MENDOZA
BARRIO NORTE: SANTA FE ESQ. URIBURU
AVELLANEDA: AV. MITRE 378
LINIERS: RIVADAVIA 11626
L. DE ZAMORA: ESPAÑA CASI ESQ. LAPRIDA
QUILMES: RIVADAVIA 25
SAN ISIDRO: AV. CENTENARIO 560
MORON: 9 DE JULIO ESQ. ALMIRANTE BROWN
CONSTITUCION: BRASIL 1253
RUTA 8: KM. 17
LA PLATA: CALLE 8 ENTRE 47 Y 48
SAN MARTIN: AV. LIB. GRAL. SAN MARTIN CASI ESQ. BELGRANO
MATADEROS: AV. JUAN B. ALBERDI ESQ. FONROUGE
PTE. SAAVEDRA: AV. MAIPU 52
MERLO: AV. DEL LIBERTADOR 645
ADMINISTRACION: VALENTIN GOMEZ 2813
DEPOSITO: PATRICIOS 1302
CON ESTACIONAMIENTO PROPIO

Contado: $ 2.517.000 (1) $ 2.741.000 (2) $ 3.229.000 (3) $ 2.064.000 (4) $ 5.083.000 (5).
Total financiado: $ 5.895.000 (1) $ 6.420.000 (2) $ 7.560.000 (3) $ 4.830.000 (4) $ 11.895.000 (5). Int. Anual Vencido 205,81%.

PALABRA DE ARGENTINOS:

Por Falta de Avales, Rescisión del Contrato



Cónsoli ante la prensa, comunicando lo resuelto por su club: ratificación de lo hecho y rescisión contractual. El pase de Maradona a Boca no se concretó y Dieguito volverá a Argentinos una vez que caduque el préstamo. Al menos así parece.

Directivos de Argentinos Juniors decidieron ratificar todo lo actuado hasta aquí en referencia al caso Maradona, **lo que equivale a reafirmar la rescisión del contrato de venta definitiva del jugador.**

Los integrantes de la comisión directiva de los "Bichos" se reunieron en las últimas horas de anoche en oficinas del directivo Settimio Aloisio, al cabo del encuentro el presidente de la entidad, **Próspero Cónsoli** indicó que **"se ha resuelto ratificar lo dispuesto el viernes y el sábado pasado en el sentido de dejar sin efecto el convenio celebrado con Boca por el pase definitivo de Maradona".**

Asimismo el titular del club de La Paternal aseveró que los **"avales del Banco San Miguel no han sido levantados, dos dirigentes del club concurrieron al Banco San Miguel, Suárez y Segura, junto con los abogados del club y allí se les informó que los avales no habían sido levantados pese a lo anunciado por Boca. De ese modo se procedió a levantar un acta notarial donde consta ese hecho. O sea que los directivos de Argentinos Juniors y el club seguimos obligados con el banco".**

Sobre la posibilidad de que sea reconsiderada la actitud de rescindir el contrato de Maradona, Cónsoli fue terminante: **"Lo que decidimos hasta ahora es lo definitivo. El contrato que firmamos en su momento ya no corre. Si Boca quiere ahora a Maradona tendría que realizarse una nueva negociación".**

Cónsoli aseguró que la determinación de Argentinos Juniors no sufrirá nuevas alternativas y que en caso de que se presente una nueva instancia sería sometida a una asamblea de representantes de socios para que ésta determine el camino a seguir. **"Creemos** —añadió el presidente— **que lo que resolvimos está de acuerdo con lo que nuestros socios quieren".**

Momentos después el tesorero de Argentinos Juniors **Julio Felman** empleó las mismas palabras terminantes para dar cuenta de lo tratado en la reunión: **"El contrato está res-**

RIVER Y GARCIA

El Pase Está Casi "Hecho", Ahora Busca a un Vasquito

River quiere seguir justificando el mote de "millonarios", por el cual hace tantos años se lo conoce. Ayer quedó prácticamente concretada la incorporación de Jorge García, el eficaz marcador de punta de Central. Además se llegó a un acuerdo con Newell's por la transferencia de Gallego y Bulleri, quedando descartada la de "Cucurucho" Santamaría a causa de la negativa de Oscar Ortiz de pasar a la entidad rosarina.

En lo que hace al plantel profesional, hoy viaja hacia México donde jugará dos partidos, cerrando la gira con un cotejo en Estados Unidos. De paso tratará de "colocar" algún jugador en equipos aztecas, siguiendo los pasos de José Luis Pavoni, que ya viajó para incorporarse a la Universidad Autónoma de Guadalajara.

La entidad de Núñez también está interesada en el volante "académico" Julio Olarticoechea y ayer hubo una reunión entre directivos de los dos clubes. En este caso las cifras que se barajan, son verdaderamente espectaculares...

Las oficinas del presidente riverplatense, Rafael Aragón Cabrera, fueron el lugar donde se produjo el encuentro entre éste y los dirigentes de Central, Pablo Scarabino y Daniel Liberatori, estando presente también Jorge García. El acuerdo entre las dos entidades es total y el pase se haría sobre la base de 90.000 "palos" de los de antes. El único problema que existe es una deuda que los de Arroyito mantienen con el jugador en concepto de prima. Si se soluciona este inconveniente, hoy puede quedar finiquitada la operación.

Con respecto a los jugadores de Newell's, don Rafael nos dijo: **"Eso también está prácticamente arreglado. Gallego y Bulleri están con un pie en el estribo, para venir a River. La diferencia es mínima, ellos quieren 750.000 dólares y nosotros ofrecemos 700.000, pero como el técnico de Newell's le interesa el jugador Vega, ahí puede estar el acuerdo. Lo que definitivamente no se hace, es lo de Santamaría ya que Ortiz no quiere ir a Newell's".**

El titular "millonario" también estuvo reunido con Carlos Cúneo, secretario general de Racing. El tema fue el manifiesto interés de River por el "Vasco" Olarticoechea. La operación giraría en una apreciable cantidad de "verdes", que obviamente paliarían en mucho la acuciante situación económica de los de Avellaneda.

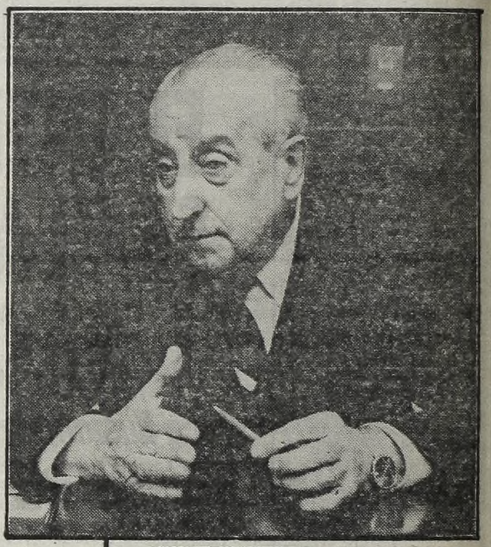
Cuando nos retirábamos del despacho de Aragón, nos encontramos con **Aldo Rodríguez**, vice de San Lorenzo. Al ser consultado, afirmó: **"Vengo a charlar con don Rafael, para solicitarle la posibilidad de que nos den a préstamo por el Nacional a Comelles, Giúdice y Vega".**

● A MEXICO

La delegación que viaja hoy a las 10 desde Ezeiza, con destino a la capital azteca, será presidida por Aragón Cabrera. La misma está integrada por los directivos Gutiérrez y De Carlo, el médico Luis Seveso, el técnico Alfredo Di Stefano y los jugadores Cejas, Saporiti, Lonardi, De los Santos, Russo, Héctor López, Omar Labruna, Merlo, Alonso, González, Commisso, Vega, Palmieri y Vieta. Es muy posible que el zaguero Daniel Lonardi se incorpore al fútbol mexicano.

Los jugadores Passarella, Tarantini, Kempes y Ramón Díaz se sumarán al plantel en México, no así al arquero Fillol que regresa con el seleccionado por encontrarse lastimado en un dedo de la mano izquierda.

El primer partido lo jugarán el día 4 y el segundo el día 6. Cerrarán la tournee el día 8 cuando se presenten en la ciudad de Los Angeles.



Aragón y las futuras compras de River. Habló de Jorge García y Julio Olarticoechea. Pero hasta el momento no pasa nada.

CARRASCO SIGUE SIN "APARECER" POR AVELLANEDA

Juan Ramón Carrasco sigue sin aparecer por Avellaneda. El polémico y extraordinario shoteador uruguayo continúa en Sarandí del Yí, su pueblo natal en el Uruguay, pero sigue excediéndose cada vez más de los días de licencia que le otorgaron. El plantel racinguista comenzó a entrenar el lunes de la semana pasada.

En la otra orilla, Carrasco dice: **"No voy a volver hasta que me llamen y me digan cuándo me van a pagar".** Pero el directivo **Rinaldi** consultado ayer por CRONICA expresó: **"A Carrasco no se le debe ni más ni menos que lo que al resto del plantel".** Consultado sobre si lo habían llamado o intimado a que se presentara a las prácticas, Rinaldi contestó que **"No, no lo hemos llamado".** Es decir, a Racing no le gusta nada que Juan Ramón falte a las prácticas, pero, si no obligan a volver por algo será...

● DESMENTIDO

En otro orden de cosas, Rinaldi aclaró que Veloso no ha sido transferido a ningún lado y sigue en la institución. Además se le pagaron los 5.000 millones viejos que le debían y por los cuales el zaguero intimó por telegrama, amenazando con quedar libre si no lo hacían.

En cuanto al rubro transferencias, manifestó el directivo que no hay ninguna novedad y consultado específicamente por Magallanes, por quien tienen interés, declaró que **"no tenemos un peso, por eso no pasa nada con eso".** No descartó la posibilidad de que el club se desprenda de alguno de sus elementos más cotizados, aunque dijo que no existe por el momento ninguna negociación.

LO DE ORTIZ VA EN GLOBO

Está prácticamente concretado el pase de Oscar Alberto Ortiz a Huracán. De todas maneras, habrá que ver si la AFA permite que se formalice la operación, ya que según denuncia presentada por Chacarita, el club de Patricios aún le debe dinero por la transferencia de Pasucci. Hoy viaja a Buenos Aires el escribano Vesco, presidente de Central, para tratar la incorporación de Magallanes, de Argentinos Juniors, y la cesión de Gaitán a Independiente. Por Avellaneda se considera bastante lejana la posibilidad de adquirir el pase de éste, al igual que el de Victorino. Hoy, López le informará al presidente Iso respecto de la gira y también acerca de los puestos que le interesa cubrir. Es posible que los "rojos" repatrien a Roberto Cabral, libre del fútbol francés. Valentín Suárez, en su carácter de asesor de Loma Negra, estuvo en Rosario tratando el pase de Orte al club de Olavarría. Cheves, técnico de Estudiantes, viajó a Misiones para ver a un "tapado" de aquella provincia. El "Toti" Iglesias está con un pie en el Betis de España. Estas son algunas de las principales novedades en el mercado de los pases futbolísticos. El que sigue es el detalle.

● **ORTIZ.** Ayer, el "Negro" estuvo en la sede de Huracán y llegó a un acuerdo. Anoche, el presidente Luis Norberto "Chichín" Seijo cenó con su par riverplatense, Rafael Aragón Cabrera, para tratar el arreglo entre los clubes. El titular del "Globo", en diálogo con CRONICA, estimó en un 99% las probabilidades de que se concrete el pase. Sin embargo, reglamentariamente Huracán no puede adquirir jugadores en el mercado local, ya que todavía le debe dinero a Chacarita por el pase de Roberto Aníbal Pasucci.

● **CENTRAL.** El presidente, escribano Víctor Vesco, bajará hoy a la Capital. Aquí, dialogará con la gente de Argentinos Juniors para tratar de finiquitar la operación que llevaría a Pedro Remigio Magallanes a integrar el plantel "canalla". De paso, Vesco volverá a hablar con la gente de Independiente por el pase del volante José Luis Gaitán.

● **INDEPENDIENTE.** Por Avellaneda prácticamente se desistió de incorporar a Gaitán, al igual que al uruguayo Waldemar Victorino. De todos modos, tal vez mañana se reúnan el presidente Iso y el escribano Vesco. Hoy, en una cena, el técnico Miguel Angel López informará al titular respecto de asuntos concernientes a la reciente gira y también se hablará sobre probables incorporaciones. Al "Zurdo" le interesa el centrodelantero Roberto Cecilio Raúl Cabral, de 29 años ex Platense, Huracán y Central.

● **LOMA NEGRA.** Valentín Suárez estuvo en Rosario, para tratar de incorporar al pampeano Félix Lorenzo Orte, de Central. No hubo acuerdo, pero los de Olavarría volverán a la carga en la próxima semana.

● **ESTUDIANTES.** El director técnico Rubén Cheves viajó a Posadas, para ver en acción al centrodelantero Villarreal, de 21 años, jugador de Almirante Brown de esa ciudad. Carlos Oscar Pachamé envió un nuevo telegrama, intimando a indemnizarlo por despido.

● **SARMIENTO.** José Raúl "Toti" Iglesias está a punto de incorporarse al Betis, de Sevilla. El jugador ya llegó a un acuerdo.

MARADONA NO ES DE BOCA

A los Xeneizes Solo les Quedan los Tribunales

cindido —dijo—. Yo no le puedo decir qué va a pasar si mañana Boca levanta los avales, porque la semana pasada decían que los habían levantado y pasó todo lo contrario. Solo podemos movernos con lo que pasa hoy, y lo que pasa hoy es que Boca no pagó la primera cuota y ni siquiera levantó avales por el préstamo. ¿Cómo vamos a hablar de un pase definitivo?"

● MIENTRAS, EN BOCA...

Conocida la decisión de la Comisión Directiva de Argentinos Juniors en cuanto a la rescisión del contrato, los dirigentes de Boca se reunieron en las oficinas de Domingo Corigliano en la calle Corrientes, considerando la situación y los pasos a seguir, cónclave que continuaba al cierre de esta edición.

Durante la jornada los mismos dirigentes "xeneizes" habían sostenido reiteradamente que los avales habían sido levantados y que esperaban a la noche llegar a un acuerdo definitivo con Argentinos

Como están las cosas, es evidente que ahora Boca deberá recurrir a la Justicia si es que quiere retener definitivamente a Diego Armando Maradona. El principal mentor en la faz jurídica de Boca es uno de los más importantes especialistas en Derecho Comercial del país, profesor de esa materia en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires y el mismo durante las gestiones se mantuvo optimista en lo que respecta a los caminos de los estrados judiciales por parte de Boca. Teoría de la imprevisión, valorización del dólar, la "tablita", pago por consignación, serán los términos que ahora se escucharán en Tribunales referidos a Boca, Maradona, Argentinos Juniors

● Y EN BARCELONA...

Cables procedentes de esa ciudad indican que el club Barcelona está dispuesto a pagar 7 millones de dólares por Maradona si éste no es adquirido por Boca. ¿Será ése el destino definitivo de Diego?

SAN LORENZO Y SU PROTESTA TENDRAN HOY SU RESPUESTA

Como con bronca y junando, Argentinos se descarga. Hoy se cumplen los cinco días vista que le otorgó AFA para presentar su testimonio sobre la acusación de San Lorenzo y los "Bichos" se acercarán hasta la calle Viamonte con una carpeta bajo el brazo y las justificaciones que corresponden.

El tema fue analizado anoche en la misma reunión que por otras causas —también trascendentes— tratamos en otro lugar de esta página. No trascendieron los argumentos que sustentarán la defensa de Mario Alles por parte de Argentinos pero sus directivos se mostraron sonrientes como modelos de alguna pasta dentífrica. Confianza, que le dicen...

El sostén fundamental de su postura partiría de la credencial que la propia AFA le otorgó al arquero

El caso del arquero Méndez, uruguayo que jugaba en San Miguel y cuya impugnación por parte de Brown de Adrogué no tuvo curso, también se contabiliza a favor.

De todos modos, la tramitación reglamentaria debe cumplirse sin excepciones y el Tribunal de Disciplina de AFA será quien al final dicte el fallo correspondiente. Fallo que se aguarda con los dedos cruzados y apostando a la esperanza, por cualquiera de los dos lados. Fallo, por otra parte, que muy difícilmente vea la luz en la jornada del jueves venidero.

SE VA BRINDISI

Con sus "Problemas" Resueltos, a España

Chau a los problemas de plata y a los conflictos particulares. Hoy por la tarde Miguel Brindisi viaja a España y de inmediato se incorporará al plantel que el día 3 enfrentará al Zaragoza en la ciudad homónima. Con Miguel y Diego —que viajará en auto desde Barcelona— los campeones completan el elenco de sus "figuras estelares" y así continuarán la gira iniciada en México.

En el rubro compras y ventas se confirmó una operación y existen perspectivas para otras dos. El volante Abel Alves pasó a préstamo a San Lorenzo de Mar del Plata por el próximo Nacional mientras que en tierra hispana tratarán de transferir a Tesare, por el que hay algún interés, y concretar la transferencia de Gareca al Atlético de Madrid.

Boca retornará a su gira el próximo 11 de setiembre y de allí en más solo le quedará aguardar —descansando— el inicio del segundo campeonato dos días más tarde.

● AQUI-QUE PASARA?

De acuerdo con lo que resuelva esta noche la CD de Boca, el señor Enrique Ocampo o "Quique el carnicero", continuará o no en funciones como vicepresidente de la subcomisión de interior y exterior de la entidad de la Ribera. Todo Boca esperaba su renuncia tras los incidentes que lo enfrentaron con Bello, pero Ocampo decidió lo contrario y le comunicó a Moreiras —presidente de la subcomisión— que no declinará por sí de continuar en funciones. Moreiras por lo tanto elevará por escrito esta decisión ante la CD y la misma dispondrá si exhonera a Ocampo u olvida lo sucedido ratificándolo en el cargo.

Otro problema más para los conductores de la "azul y oro". Como si el tema Maradona no alcanzare ya para agotar todas las existencias de aspirinas y multiplicar el "stress" por las vecindades del Riachuelo.

La resolución final podría indicar también, según como se defina la cuestión, cuál es el grado de cohesión entre los miembros de la directiva.

A CHILE

Viaja Ferro, Juega Mañana

Hoy a las 14.20, parte rumbo a Chile el plantel de Ferro que mañana en el estadio Nacional de Santiago jugará ante Colo Colo. En esta ocasión debutará la nueva figura de los de Caballito, Luis Andreucchi.

La delegación será presidida por el presidente en ejercicio de la institución, arquitecto **Ricardo Etcheverri** y la integran los señores **Luis Vázquez**, secretario del Departamento de Fútbol; **Carlos Griguol**, técnico; **Luis María Bonini**, preparador físico; **Jorge Rovegno**, médico; **Alberto Garay**, utilero; **Oscar "Nico" Ferreiro**, masajista; **Carlos Barisio, Roberto Gómez, Héctor Cúper, Juan Domingo Rocchia, Oscar Garré, Carlos Arregui, Gerónimo Saccardi, Adolfino Cañete, Claudio Crocco, Julio César Jiménez, Miguel Juárez, Eduardo Basigalupo, Silvio Sotelo, Jorge Brandoni, Alberto Marcico y Luis Andreucchi**, jugadores.

El viernes entrenarán en la Ciudad Deportiva de Pontevedra y el sábado viajarán a Formosa ya que al otro día jugarán ante el combinado de la Liga Formoseña.

● 85 FELICES "GENIOS". Ochenta y cinco apostadores tuvieron la suerte de ubicar correctamente las 13 "mágicas crucecitas" y repartirse el pozo del concurso 422 del PRODE. Cada uno se hizo acreedor a 36.561.200 pesos.

Con 12 puntos hubo 1.173 favorecidos que recibirán 1.426.500 pesos

DE VUELTA

Independiente Cuenta Todo

Ayer, a las 11.30, regresó a nuestro país el plantel de Independiente que acaba de hacer una pequeña gira por Europa, en la que jugó 3 partidos, perdiendo 5 a 1 con la Selección de Bélgica y ganando los 2 restantes por 2 a 1 Y 2 a 0 ante Vasco Da Gama y la Selección de Honduras, obteniendo así el trofeo Villa de Madrid.

El plantel regresó no muy cansado ya que el último partido lo jugaron el viernes y el vuelo desde España fue directo, y contento por la Copa obtenida en Madrid. Enzo Trossero se quedó en Francia por algunos días

Ricardo Bochini, a la llegada del equipo, manifestó que: **"El partido contra Bélgica fue algo raro, fuimos superados, pero también erramos varios goles y el resultado es bastante exagerado. Después mejoramos mucho contra el Vasco Da Gama y a Honduras le ganamos fácil. Sinceramente, este no es un equipo muy competitivo".** Consultado por la actuación de Salinas, expresó: **"Me gustó realmente, es un buen jugador y creo que va a andar bien".**

El resto coincidió en señalar que Barberón tuvo un excelente rendimiento en todos los partidos, que Goyén cumplió una excepcional actuación ante el Vasco Da Gama, que Fren levantó el nivel y que la defensa se mostró firme en España. Y elogiaron al wing izquierdo belga Jan Ceulemans: "es un fenómeno", dijeron.

Sr. Comerciante e Industrial de

BERAZATEGUI

Lo visitaremos por un tema de interés mutuo

Queremos dejar en claro quien es quien en el Partido de BERAZATEGUI
Solo le pediremos 5 minutos para bien de todos.

Usted coincide plenamente con nosotros en que es totalmente injusto que haya quienes evaden sus compromisos con la comunidad, compitiendo, por lo tanto, deslealmente con Ud.

No deseamos interrumpir su actividad, solo verificaremos los comprobantes que aquí mencionamos:

1 INGRESOS BRUTOS (años no prescriptos)
2 IMPUESTO INMOBILIARIO (años no prescriptos)
3 PATENTE AUTOMOTOR (años no prescriptos)
4 LIBRO DE ACTAS DE INSPECCION
5 ALUMBRADO, LIMPIEZA Y CONSERVACION DE LA VIA PUBLICA Y SERVICIOS SANITARIOS (año 1981)
6 SEGURIDAD E HIGIENE (años no prescriptos)
7 CAPITULOS VARIOS: Publicidad y propaganda. Ocupación de espacios públicos. Pesas y medidas. Motores. Explotación de canteras, minas y extracción de agua. (años no prescriptos)

A PARTIR DEL 1 de Setiembre de 1981

Prepárelos con anticipación y téngalos a mano, dejando instrucciones a la persona encargada: **la verificación se hará únicamente en su domicilio.**

Si tiene algún atraso rogamos ponerse al día. Nos gustaría que nuestra visita sea exclusivamente de cortesía.

En ningún caso deberá efectuar pago alguno a los inspectores, quienes, por otra parte se presentarán con su correspondiente credencial.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
Dirección Provincial de Rentas

Municipalidad de BERAZATEGUI

¡Huelga de Jugadores Españoles!

EL PROXIMO FIN DE SEMANA NO COMIENZAN LOS TORNEOS

MADRID, 31 (EFE).— Los futbolistas españoles irán a una huelga indefinida, que comenzará en la primera jornada del campeonato, según decidió la junta general de la **Asociación de Futbolsitas Españoles (AFE)**, que se reunió en un hotel madrileño.

En el cómputo de la votación realizada fueron treinta los delegados que votaron afirmativamente, por tres abstenciones y ningún sufragio en contra.

Las abstenciones fueron parte del **Salamanca, Calvo Sotelo y Racing de Santander**, aunque cabe la posibilidad de que los representantes de estos tres clubes se adhieran mañana martes a la postura mayoritaria de sus compañeros. La razón alegada para su abstención fue la falta de representatividad de los delegados de sus clubes.

Representantes de la AFE presentaron hoy mismo el escrito de convocatoria de huelga en el juzgado de guardia de la capital española. A partir de este momento se deben contar cinco días, por lo que habrá partidos de primera eliminatoria de la Copa del Rey, que se disputa el miércoles y no así de la primera jornada de la liga, tanto los encuentros del sábado como del domingo.

Los cuatro puntos reivindicativos de la AFE, enviados en un escrito que llevó Alfonso, Getafe, a la Federación, son los siguientes: 1º) Pago de las deudas a los jugadores por parte de los clubes. El mismo debe realizarse en efectivo o con talones conformados, bien por el bando o por la propia Real Federación Española de Fútbol. 2º) Abolición definitiva de la normativa de los sub-20. 3º) Cumplimiento del acuerdo suscripto entre la AFE y la Federación, en lo referente a la creación de un fondo de garantía, para que los jugadores no pagados por los clubes puedan cobrar a fin de temporada, y 4º) Participación de los jugadores en conceptos como publicidad y derechos de televisión.

Un portavoz de la **Real Federación Española de Fútbol** señaló que **"el primer punto reivindicativo se está cumpliendo ya que los clubes van depositando el dinero de las deudas con los jugadores"**. Como ejemplo puso al Levante, uno de los que más dinero deben a los futbolistas, que ya abonó un sesenta por ciento de su deuda. La primera huelga del fútbol español se efectuó el 4 de marzo de 1980, correspondiente a la temporada 79/80.

● ASIA-OCEANIA

SURABABYA, Indonesia, 31 (EFE).— Indonesia derrotó a Australia por un gol a cero, en partido disputado hoy, correspondiente al grupo calificatorio para el Mundial '82 de fútbol, de la zona Asia-Oceanía.

De nada le sirve la victoria a Indonesia, ya que Nueva Zelanda se ha clasificado ya para la fase final de la zona asiática. En este grupo solo falta un partido por disputarse, el encuentro entre Australia y Taiwan, sin importancia y a efectos de la clasificación. Las posiciones están encabezadas por Nueva Zelanda, 14 (en 8 partidos); Australia, 9 (7); Indonesia, 6 (8); Islas Fiji, 5 (8) y Taiwan, 4 (7).

● EFECTIVOS

ASUNCION, 31 (EFE).— De repente, como por arte de magia, los delanteros despertaron de su letargo y llenaron de goles el campeonato paraguayo.

En la octava fecha del segundo certamen, que se juega a dos ruedas, se marcaron nada menos que **23 goles**, cantidad que para la actualidad futbolística local se considera en términos superlativos, dado el bajo rendimiento que han tenido los equipos a lo largo de todo el año.

NOTICIAS EN ASCENSO

CHICAGO: Reaparecerían el sábado Roque Erba y Alberto Domingo Romero. Cvitkovic padece un desgarro en un muslo. Nara cumplió su suspensión. El jueves comenzarán a venderse populares en la sede para el partido con Quilmes. El domingo, a las 13, se fletarán ómnibus.

ITALIANO: Giordano tiene rotura del talón de Aquiles izquierdo y probablemente no podrá jugar en lo que resta del año. Alvarez está desgarrado y Forresi se resintió de su lesión. El 13 de este mes se presentará en Arrecifes.

TIGRE: Están prácticamente paradas las tratativas por el pase de Sergio García a Loma Negra. Otro tanto puede decirse de la transferencia de Río al Burgos. Hoy, en la sede, se realizará una reunión para decidir si cede o no a Dardo Urchevic a San Lorenzo de Mar del Plata para el Nacional. El Movimiento Unidad Tigrense (ajeno a la actual directiva), agasajó anoche al plantel con una cena, haciéndosele entrega al capitán Roque del Valle Carrizo, de 500 millones de pesos viejos para repartir como premio por la victoria ante Dálmine. Esta agrupación es la misma que recientemente inauguró el sector de plateas que da espaldas a la Avenida 11 de Setiembre, construido con dinero de ella.

ARG. DE QUILMES: Mañana se abonarán al plantel los sueldos de junio y premios atrasados. El único lesionado es Benejú, quien entrena liviano. El domingo, a las 13, partirán ómnibus hacia la cancha de Arsenal.

ATLANTA: Piaggio cumplió su suspensión. Sacconi continúa su recuperación. Pizurica reemplazaría al suspendido Cuiña. Por seis domingos consecutivos, a partir del próximo, se realizará en la sede una kermese para recaudar fondos.

ARSENAL: Sergio Novoa está recuperado de su lesión en una rodilla. Caicedo y Acevedo sufren sendos esguinces y es dudosa su actuación el domingo. A Torres le restan cuatro fechas de suspensión.

EL PORVENIR: El domingo cumplirá su suspensión Ricardo "Sordo" Pérez. Hoy o mañana protestaría el partido que perdió en Gerli por 3 a 1 ante Atlanta, por documentación incompleta del puntero izquierdo Enrique Daniel Borges Altez (C.I. 1.541.173 uruguaya), quien en el segundo tiempo de ese cotejo suplió a Damiano.

LOS ANDES: Giorgi se recupera de su desgarro y tal vez juegue el domingo. Pagaron los sueldos de junio. Hoy retorna al país el presidente Alberto Jamardo, quien viajará a Colombia junto con Juan Carlos Díaz. Es posible que el puntero izquierdo Nicolás Cuellos también sea transferido al Bucaramanga.

"C" Y "D": La próxima fecha se disputará el venidero sábado. En cambio, la "B" jugará el domingo.

ESTO SI QUE NO ES CUENTO CHINO

PEKIN, 31 (EFE).— La revista china **"Deportes en el Mundo"** critica, en su último número, la compra-venta de futbolistas en los países capitalistas y señala que España es el que más se destaca en esta actividad.

El comentarista subraya que el mercado internacional de jugadores eleva cada día sus precios y **"los capitalistas logran beneficios astronómicos"**.

En concreto, menciona las ventas y reventas de **Cruyff** y **Kempes** e indica que por la **"estrella" argentina, Maradona, "hay quien no duda en ofrecer hasta 10 millones de dólares americanos para comprarlo"**.

Informa que España encabeza la lista de los compradores, tiene **149 futbolistas extranjeros y 101 oriundos**. Sostiene además que los países que más jugadores exportan son: **Brasil, Argentina, Alemania Occidental, Yugoslavia y Holanda.**

● "LOS CHINOS TIENEN RAZON"

MADRID, 31 (EFE).— Gran parte de la crítica deportiva española está de acuerdo con lo aparecido en la revista china "Deporte para Todos".

El mercado de los cracks futbolísticos se ha disparado hacia alturas difícilmente justificables. Y ello ha provocado, aparte de la consabida fuga de divisas, el que estas operaciones hayan originado verdaderas crisis económicas

En el caso español, comienzan también a producirse ahora las "exportaciones" y así, el club mexicano "Puebla" cuenta ya con 3 jugadores procedentes de la Liga Española: Pirri, Asensi e Idigoras.

En estos momentos, esta "fiebre del fichaje" parece haber remitido un poco, pero no porque se siga una diferente política deportiva.

LA ATRACCION DE UN SABADO "CON LUNA": MALVARES-MURUA

Se confirmó para el sábado próximo, en el Luna Park, el combate entre el campeón argentino y sudamericano de los plumas, Juan Domingo Malvares, y el cordobés Daniel Bernabé Murúa, ubicado cuarto en el ranking nacional de los livianos juniors.

La pelea tiene carácter de revancha, ya que se enfrentaron en Mar del Plata durante el verano pasado, imponiéndose Malvares por puntos en fallo dividido (uno de los jurados otorgó la victoria al pupilo de Francisco Giordano).

El chubutense, de 29 años, lleva seis años sin perder en Sudamérica, aunque cayó dos veces en disputa del título del mundo: el 15 de setiembre de 1978 en Nueva Orleáns por nocaut en el segundo round frente a Danny López (entonces campeón del Consejo) y el 29 de marzo del 80 por nocaut en el octavo ante Eusebio Pedroza ,

El reeord del campeón es de 68 victorias (36 antes del límite), 10 empates y 6 derrotas. Viene de defender su título nacional en Comodoro Rivadavia frente a su "eterno" rival, el salteño Hipólito Segundo Núñez.

HOY LLEGA BAE CON UNA IDEA ENTRE CEJA Y CEJA: SALTAR LAS "BALLAS"

El pugilista surcoreano **Suk Chul Bae**, futuro rival del cordobés-mendocino Gustavo Ballas en combate por la corona mundial de los gallo juniors, que se halla vacante, arribará hoy a Buenos Aires.

Bae y el equipo de colaboradores que lo acompaña llegarán al Aeropuerto Internacional de Ezeiza a las 11.40 en vuelo regular de una empresa brasileña, según informó ayer la oficina de prensa del Luna Park.

El combate entre Ballas y el coreano Bae se realizará el 12 de setiembre en el Luna Park y estará en juego el título ecuménico que reconoce la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Se espera que recién mañana Bae y su equipo concurran al gimnasio del Luna para iniciar sus entrenamientos, dado que, según se explicó, antes deberán reponerse del largo viaje y superar una diferencia de 12 horas respecto de su país.

La delegación visitante se alojará en un hotel de Callao y Corrientes, en donde posiblemente mañana Suk Chul Bae ofrezca una conferencia de prensa.

El equipo del pugilista asiático está compuesto por su manager, Wha Ryong Ryu, y el traductor Won Bok Lee.

La empresa Luna Park dio a conocer los precios de las localidades, que son los siguientes: ring side preferido, $ 600.000; superpullman, $ 600.000; ring side, $ 500.000; pullman, $ 450.000; especial, $ 150.000; popular, $ 50.000. La venta de boletos para todos los sectores comenzará el 5 de setiembre, de 10 a 20.

Asimismo, se hizo saber que carecen de valor todas las credenciales de acceso otorgadas y que no correspondan específicamente a la pelea por el título. Además, quedaron canceladas las invitaciones de favor.

Gustavo Ballas ya se halla concentrado, junto con su director técnico, Francisco Bermúdez, en un hotel de Cerrito y Córdoba. Tal como quedó demostrado en la exhibición que realizara el pasado sábado con el ex campeón argentino y sudamericano de los moscas, Ramón Balbino Soria, su estado físico es muy bueno y arribará en óptimas condiciones al día de las esperada pelea.

El ganador del combate del próximo día 12 será el primer campeón de la categoría recientemente creada por la Asociación Mundial de Boxeo.

SI, WILFREDO GOMEZ ESTABA MAL

SAN JUAN, Puerto Rico, 31 (AP).— Dos dirigentes deportivos latinoamericanos discreparon en torno al pasado combate entre el puertorriqueño Wilfredo Gómez y el mexicano Salvador Sánchez, pero coincidieron en que, al parecer, el boricua no estaba en sus mejores condiciones físicas.

Dullio Digiácomo, un periodista y comentarista deportivo que preside la Liga Venezolana de Béisbol Profesional, dice que la derrota de Gómez **"fue una enorme sorpresa en Venezuela"**.

"Si el campeón supergallo se prepara como debe, creo que le ganará en un desquite", dijo Digiácomo.

Por su parte, Arturo León, presidente de la Liga Mexicana de Béisbol Profesional, sostiene que Sánchez es un campeón de gran calidad y asegura que los mexicanos nunca tuvieron dudas sobre su victoria.

Sánchez retuvo el título pluma por nocaut técnico en 8 asaltos, tras enviar a Gómez en 2 ocasiones a la lona, en un combate celebrado en Las Vegas, Nevada.

"Me extrañó que Gómez, el más pequeño en la división, fuera el que tuviera problemas con el peso y no Sánchez, que es un pluma natural", dijo Digiácomo.

Señaló que la mayoría de los periodistas venezolanos daban a Gómez como favorito y que se sintieron sorprendidos cuando éste perdió.

León sostuvo que el triunfo de Sánchez **"conmovió a todo México y lo proyectó como un ídolo mundial"**.

Sánchez aspira, ahora, a buscar el título ligero que posee el nicaragüense Alexis Argüello.

"Si llega a haber un desquite, creo que Gómez se reivindicará", sostuvo Digiácomo.

TRILLINI "TIRO" LA BICICLETA...

SAN PABLO, 31 (AP).— El ciclista argentino **Eduardo Walter Trillini** desertó ayer de la competencia **"Vuelta de la Independencia"**. La quinta etapa que se corrió hoy entre Lins y Riberao Preto fue ganada por el brasileño **Osmar Campezatto.**

En la clasificación general por equipos, continúa liderando la misma un equipo brasileño; los argentinos que ahora continúan con solo tres pedalistas: **Juan Carlos Haedo, Juan Carlos Ruarte y Luis Moyano**, están ahora en la quinta clasificación.

Indudablemente que con la deserción del argentino Trillini, la carrera pierde a un magnífico rutero; pero éste al promediar la quinta etapa se ubicó a la vera de la ruta y por intermedio de su delegado **Eduardo Moro**, anunció su retiro por una indisposición estomacal.

Este fue un tramo duro, exigente. Los uruguayos, que vinieron aquí con posibilidades de erguirse en constantes animadores de esta "vuelta", trabajaron acertadamente.

● JARAMILLO y SILVESTRI, AFUERA. Los dos ciclistas sudamericanos que intervinieron ayer en el Campeonato Mundial que se está disputando en Praga, en la modalidad de los cuatro mil metros individuales; el brasileño, **Antonio Silvestri** y el colombiano **Balbino Jaramillo**, al no poder clasificarse entre los 16 mejores tiempos, quedaron eliminados.

Los pedalistas que lograron quedar clasificados para los octavos de finales son: **Macha**, (RFA), que cronometró 4m.52s.66; **Hueisen**, (RDA), **Liepinche**, (URSS), **Saether**, (Noruega), **Bidinosto**, (Italia), **Stieda**, (Canadá), **Nit** (EE.UU), **Penc**, (Checoslovaquia), **Prcka**, (Checoslovaquia), **Frost**, (Dinamarca), **Grylis**, (EE.UU), **Krenauer**, (Austria), **Iversen**, (Noruega) y **Dawidowics** (Polonia).

¡REUTEMANN NO SE RINDE!

De Lole: "Habrá que Sumar en Monza Para ir a Canadá con Ventaja"

El piloto santafecino Carlos Alberto, Reutemann, afirmó que en el próximo "Gran Premio de Italia" a disputarse el 13 de setiembre en el clásico circuito de Monza, necesita **"imperiosamente una muy buena colocación"** para mantener sus aspiraciones de coronarse campeón mundial de Fórmula 1 al término de la temporada.

En declaraciones efectuadas en su domicilio particular de Cap Ferrat, Francia. Reutemann indicó que **"acceder al podio en Italia resulta imprescindible para mantener el liderazgo"** y reclamó una vez más, el **"apoyo de todo el equipo Williams".**

Las afirmaciones de Reutemann fueron interpretadas como un modo de presión hacia Frank Williams y consideró que como ya lo anticipara hace mucho tiempo, **"en el campeonato el único adversario es Nelson Piquet"**, con quien comparte ahora la primera colocación en el torneo máximo con 45 puntos, luego de su abandono en el "Gran Premio de Holanda".

"El panorama de candidatos y probabilidades para las 3 competencias que restan, no varió con los últimos resultados. El adversario directo es Nelson Piquet. Así lo pensé siempre y espero que ahora dentro del equipo se den cuenta y piensen el la misma forma", señaló "Lole".

De las declaraciones de Reutemann, se advierte claramente la intención de alertar a Frank Williams y a todos los responsables directos de la escudería sobre la necesidad de contar con todo el mejor material disponible en las 3 competencias que restan disputarse en 1981 y que son los "Grandes Premios" de Italia, Canadá y Las Vegas, Estados Unidos. Según él, esa es la única forma de disputarle la obtención del campeonato a Nelson Piquet, quien dispone de todo el potencial del equipo Brabham.

"Cuando dije que el único rival a vencer era Piquet, no lo dije por decir algo, sino porque sé como se trabaja en el equipo Brabham. El auto diseñado por Gordon Murray se adaptó mucho mejor a los neumáticos Good Year que el Williams. Además, Nelson tiene cuanto solicita e incluso se da el lujo de probar de inmediato cada nueva iniciativa de Murray en el auto. La hora de la verdad, para nosotros, se acerca y solo con la colaboración de todo el grupo, mecánicos, ingenieros, directivos e incluso de Alan Jones, Williams tendrá la oportunidad de mantener el título que Alan logró el año pasado. Si no es así, las cartas están echadas", remarcó.

El santafecino se mostró confiado en cuanto a su chance en Italia el 13 de setiembre que marcará el fin de la temporada europea de Fórmula 1 y por ende, el fin de los circuitos veloces. El de Canadá instalado en la Isla de Notre Dame, es por demás trabado y en cuanto al de Las Vegas, que aún lo están construyendo, es una verdadera incógnita, y allí nadie tendrá ventaja

"En Monza —prosiguió el santafecino— **ya estuvimos ensayando la semana pasada y yo particularmente quedé muy conforme con el rendimiento del auto y es allí donde justamente necesito alcanzar una muy buena colocación final para mantener las reales esperanzas de lograr el título"**, manifestó.

En otro pasaje de sus declaraciones, Reutemann puntualizó que así como llegó a la temporada europea con varios puntos de ventaja y primero en el campeonato, aceptó que luego de abandonar en Holanda y perder una buena oportunidad tras el choque con Jacques Laffite, **"resultará fundamental llegar a Canadá con alguna ventaja en las posiciones".**

El accidente con Laffite, lo calificó como **"inesperado e injusto. No se que quiso hacer Jacques. Se abrió mucho en la curva y me dejó el hueco. Hacía varias vueltas que me venía frenando y el sabía que el Williams era más veloz que su Talbot-Ligier. Ya casi lo había superado, cuando sentí el golpe y comprendí que todo había terminado. Del accidente me quedó como saldo un fuerte dolor en el cuello y en la espalda".**

Como si la adversidad hubiera retemplado su ánimo y demostrado que no todo está perdido aún, el santafecino manifestó que todavía se siente **"protagonista de esta historia y confianza es lo que me sobra. Siempre fue así y ganar el campeonato no me motiva de una manera especial, pero haré todo lo posible por ganarlo"**, expresó finalmente.

Piquet, Campeón

¡OJO! ES UNA OPINION BRASILEÑA

RIO DE JANEIRO, 31 (DPA).— Los diarios brasileños coincidieron hoy en elogiar el desempeño de Nelson Piquet en el "Gran Premio de Holanda", donde se clasificó segundo, pasando a encabezar el actual campeonato de Fórmula 1, con 45 puntos, igualando al argentino Carlos Reutemann.

Los rotativos brasileños recuerdan también que si el campeonato mundial de Fórmula 1 hubiera finalizado en Holanda, Piquet sería el campeón, ya que tiene 3 victorias, contra 2 del argentino Reutemann. Pero al faltar 3 carreras pueden suceder muchas cosas aún.

"Un nuevo Piquet: rápido, inteligente y con mucha suerte", titula el diario **"O Globo"** al saludar hoy, en su principal titular deportivo la actuación de su crédito. Afirma el matutino que **"Piquet tiene condiciones excepcionales para convertirse en el segundo campeón mundial brasileño de la historia y suceder a Emerson Fittipaldi".**

A su vez, el rotativo **"Journal Do Brasil"**, consideró que el resultado de Holanda, **"no podría haber sido mejor para Piquet, quien encabeza todos los pronósticos para la conquista del título, cuando faltan 3 carreras. Piquet se comportó en Zandvoort como un campeón, realizando una carrera pensante; no exigió al auto anticipadamente, cuidándolo para el final, cuando la mayoría de los adversarios tenían problemas en sus autos".**

También el vespertino **"Folha De Sao Paulo"** elogió el desempeño del piloto brasileño, al señalar que en el circuito de Zandvoort, Piquet realizó **"una excelente carrera, llegando en segundo lugar. Un resultado que no podría haberle sido más favorable. La suerte estuvo de su lado, ya que sus principales adversarios en la tabla de posiciones, Carlos Reutemann y Jacques Laffite, se eliminaron mutuamente en un accidente que le despejó totalmente el panorama para acceder al título".**

"Quique" Mansilla se Consagró en Inglaterra Como el Mejor

LONDRES, 31 (Especial).— El piloto argentino Enrique Oscar Mansilla se adjudicó la competencia de Fórmula Ford Inglesa que tuvo como escenario el circuito de Snetterton y se consagró campeón del torneo PO Ferries 1981. La carrera se disputó sobre 15 vueltas.

Mansilla había establecido el mejor tiempo en las pruebas de clasificación, con 1m 12s 1/100. Pero su partida en la competencia no fue muy afortunada, ya que su máquina Van Diemen quedó patinando en la salida y asumió la vanguardia el británico John Pratts.

Pero al término de la vuelta inicial, el argentino desplazó al británico en la primera curva y a partir de allí, estiró las ventajas, finalizando cómodamente en el primer lugar. En el torneo PO Ferries, faltan aún disputar cinco competencias con puntaje.

Pero el piloto que escolta a Mansilla, es Robert Guibbs, quien tiene 50 puntos. De triunfar en las cinco pruebas, con los correspondientes records de vuelta, sumaría 100 unidades. Enrique Mansilla contaba en su haber, antes de Snetterton, con 93 y sumados los 10 de hoy, ya que también logró el record para un giro, acumula 103, con lo que es el nuevo campeón.

El reglamento del campeonato PO Ferries, establece que los pilotos deben descontar tres carreras, las que normalmente son las de peores resultados. Mansilla las descartó, por no haber participado en tres competencias a principios de año. En cambio Guibbs, tendrá que descontar aún las tres pruebas que le corresponden.

Enrique Oscar Mansilla es el primer piloto argentino que logra un título en una categoría de monoplazas en el exterior, después de la época de Juan Manuel Fangio. En el torneo PO Ferries disputó 14 carreras, fue ganador en 10, tercero en una, sexto en otra y tuvo dos abandonos.

La clasificación en Snetterton fue la siguiente: 1º) Enrique Mansilla, 18m 22s 2/100 a 150,272 kilómetros por hora; 2º) Mario Hytmenm 18m 33s 9/100; 3º) John Pratts, 18m 37s 1/100 y 4º) Sigurd Krana, 18m 48s 5/100. El record lo realizó con un registro de 1m 12s 4/100.

En el ACA, un Unico Tema: Los "Tutús"...

Hoy a las 16.30, en el décimo piso del Automóvil Club Argentino, Libertador 1850, se reunirá el Comité Ejecutivo de la Comisión Deportiva Automovilística con los delegados de las Federaciones del Interior. La reunión estará abierta al periodismo especializado.

Los temas a tratar, serán el análisis de las últimas carreras disputadas; verificación de circuitos; incorporación de nuevos miembros en la subcomisión de pilotos; consideración de solicitudes de nuevas fechas y aprobación del nuevo reglamento para la categoría Turismo que regirá en 1982.

LA NOMINA DE LOS VEINTE "REYES" PARA EL VEINTE

La Asociación Argentina de Volantes, dio a conocer la nómina oficial de 20 pilotos que protagonizarán la "Carrera de los Campeones" el domingo 20 de setiembre en el Autódromo Municipal. En la oportunidad, la entidad mutual celebrará sus "bodas de oro".

La carrera de los campeones tendrá como escenario el circuito número 9 de 3.345,50 y los pilotos conducirán máquinas Fiat 125 totalmente standard, cedidas gentilmente por la empresa Sevel. Los que animarán la carrera, serán Néstor García Veiga, Luis Di Palma, "Paco" Mayorga, "Cocho" López, Gastón Perkins, Eduardo Casa, Juan María Traverso, Rodolfo De Alzaga, Héctor Luis Gradassi, Jorge Cupeiro, Carlos Garro, Jorge Recalde, Jesús Ricardo Risatti, Esteban Fernandino, Eduardo Copello, Carlos Marincovich, Eduardo Rodríguez Canedo, Mauricio García, Francisco Alcuaz y Atilio Viale del Carril.

La programación incluye también al Turismo Carretera, que competirá en el circuito 12 de 5.641,62 metros. La categoría más popular realizará dos series de 8 vueltas cada una y la final a 25. También participará la Fórmula Renault Argentina, en el circuito 8 de 3.435,50 metros. Los monoplazas mínimos cumplirán dos series de 8 vueltas; un repechaje a 6 y la final a 18.

La programación del domingo 20 de setiembre se cumplirá entre las 9 y las 14 horas.

Para obtener muy buenos resultados a la mañana publique por la tarde

SU AVISO CLASIFICADO GRATIS

EN crónica Vespertina

COMPRE - VENDA - ALQUILE
PERMUTE - OFREZCA
O BUSQUE TRABAJO

ENTERAMENTE GRATIS

Receptoría: Garay 140 de 9 a 19 horas.
Concurra con sus documentos de identidad

Exclusivamente para particulares

OTRO APORTE DE crónica PARA EL PUEBLO

Se Abre el "Abierto Yanqui"

APARENTES FACILES DEBUTS DE VILAS Y CLERC

NUEVA YORK, 31 (Télam).— Ciento veinticinco tenistas, entre ellos los mejores del mundo, comenzarán a transitar mañana martes uno de los cuatro torneos más importantes del calendario internacional: el Campeonato Abierto de los Estados Unidos. Durante dos semanas, miles de aficionados colmarán las instalaciones de **Flushing Meadow**, el complejo de la asociación norteamericana de tenis, para ver en acción a sus favoritos, entre ellos, los argentinos **José Luis Clerc** y **Guillermo Vilas**, el sueco **Bjorn Borg** —que tratará de consegeuir el único título que le resta sumar en su abultada campaña—, el ascendente checoslovaco **Iván Lendl**, y los locales **Jimmy Connors** y **John McEnroe** —que buscarán su cuarto y tercer título, respectivamente— en el torneo.

Esta será una edición trascendente, ya que el principal torneo de este país festejará su centésimo aniversario. Denominado como Campeonatos Nacionales de los Estados Unidos, el certamen comenzó a jugarse en agosto de 1881, luego de la creación de la asociación local, en el casino de Newport, escenario de las 34 primeras ediciones.

En 1915, el torneo fue trasladado a Forrest Hills, en el elegante Queens, organizado por el West Side Tennis Club. Mientras se construía el impresionante estadio de Forrest Hills, el campeonato se jugó en el Germantown Cricket Club, en Filadelfia, pero en 1924 regresó al Queens, hasta 1978, cuando fue traslado a Flushing Meadow, jugándose en cancha de polvo de ladrillo hasta 1978, pasándose allí al asfalto engomado.

El abierto de los Estados Unidos es uno de los cuatro torneos que integran el Grand Slam, junto con los campeonatos de Francia (Roland Garros), Inglaterra (Wimbledon) y Australia. Estos son los certamenes de mayor puntaje para el Grand Prix —dan 350 unidades al ganador— y sus premios ascienden a un monto de 400.000 dólares.

El programa de la primera rueda de la presente edición no parece presentar dificultades para los favoritos. McEnroe, primer clasificado, enfrentará al chileno **Juan Núñez**, Bjorn Borg se medirá con un rival surgido de la clasificación, al igual que **Roscoe Tanner**. Vilas, que es cabeza de serie número seis, se medirá con el local **Drew Gitlin** —un jugador prácticamente desconocido— y Clerc (quinto), lo hará con el australiano **Brad Drewett**, un joven zurdo de discreto desempeño en canchas rápidas. Lendl (tercero) tendrá por adversario al sueco **Hans Simonsson**.

Tal vez el partido que presenta más interés es el de Connors con el británico **John Lloyd**, integrante del equipo de Copa Davis de su país y finalista en el Abierto de Australia (1977) y South Orange (1979). Por añadidura, Lloyd es el esposo de **Chris Evert**, durante años novia formal de Connors.

Es indudable que el gran favorito es McEnroe, que buscará su tercer título consecutivo en este torneo. El **"niño terrible"** neoyorquino por adopción, parece dispuesto a convertirse en el mejor tenista del año. A Borg no le faltan motivaciones, pero su estado no parecer ser muy bueno, tras la prolongada inactividad a que lo obligó una lesión sufrida en mayo. Vilas y Connors tratarán de revalidar aquí sus quilates, en tanto que Lendl y Clerc pueden conseguir aquí su primer torneo de Grand Slam. No faltará sin duda, la sorpresa de algún desconocido que elimine algún cabeza de serie. Todo puede suceder en estas dos semanas, en el reducido mundo de Flushing Meadow.

AVISOS CLASIFICADOS

1 CASAS (Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

VENTAS

VIRREYES 2 dormit, comedor, cocina y baño, $ 30 mill. y facilidades Avellaneda 3772; 744-9030

3 TERRENOS Y LOTEOS (Cpra - Vta - Perm. - Transf.)

COMPRAS

EN MISIONES Compro Chacra lote Casa Sucesión Tratar 854-5128

VENTAS

GARIN, Barrio San Javier lotes desde $ 8 mill. y fac. 744-9030

CRONICA CLASIFICADOS DICTE SU AVISO POR TELEFONO 37-5321 38-8770

crónica CLASIFICADOS en BURZACO Esteban Burzaco 741 299-0221

5 HIPOTECAS-PRESTAMOS (Pedidos - Ofrecidos)

OFRECIDOS

CREDITOS 48 Hs. 25.000 Personales s/autos P-Up sin requis, en 72 hs. Cabildo 3862 local 13 9-18 horas

15 SERVICIOS VARIOS (Pedidos - Ofrecidos - Personales)

PERSONALES

GRACIAS Espíritu Sto. ARB y JCM.

De Ibarra

Está en Munich "Matándose" Para el Mundial

MUNICH, Alemania, 31 (Télam).— Convertido en uno de los más firmes candidatos a ganar el campeonato del mundo de remo de la categoría "skiff", llegó hoy aquí el argentino **Ricardo Ibarra.**

Ibarra realizó una temporada de entrenamiento de altura, en la ciudad austríaca de Silvrett, en los Alpes, a 2.040 metros sobre el nivel del mar, bajo la atención del más famoso médico deportólogo de Alemania, Paul Nowaki y su entrenador, el brasileño Guillermo Da Silva.

El argentino, que el viernes cumplió 31 años, se mostró muy optimista al arribar al lugar, donde a partir del 2 de setiembre comenzarán a correrse las eliminatorias que clasificarán a los seis finalistas que se medirán el domingo 6, en la cancha olímpica de Munich.

"Estoy en un estado físico y técnico ideal para luchar por el primer lugar", expresó Ibarra a Télam.

● "SALDRE CON TODO"

Agregó que su entrenamiento de altura que fue la culminación de seis meses de preparación en Río de Janeiro, le permitirá **"realizar un tren sin altibajos en los dos mil metros de la competencia".**

"Puedo decir que estoy en condiciones de salir con todo y llegar al mismo ritmo. Si alguien aspira a ganarme, tendrá que hacer una carrera sin contemplaciones o especulaciones con el ritmo de la competencia. El que quiera ganarme tendrá que bajar los siete minutos", comentó Ibarra.

¡Libertad!

Habría Visas Para Esposa e Hijo de Korchnoi

COPENHAGUE, 31 (AP).— Funcionarios soviéticos accedieron a dar visas de salida a la esposa y el hijo del desertor Viktor Korchnoi como parte de un pacto para salvar el campeonato mundial de Ajedrez, dijo hoy el presidente de la Federación Internacional de Ajedrez.

"Confío en ellos", dijo Freiderick Olafsson desde Rekjavik, Islandia. **"Puedo decir que me siento muy optimista de que ocurrirá (la emigración). Me prometieron que las visas serán otorgadas".**

Olafsson rehusó decir cuáles eran los funcionarios soviéticos con quienes negoció después de que había ordenado la postergación de un mes para el principio del reto de Korchnoi a Anatoly Karpov, el campeón ruso.

El presidente de la Federación había dicho que el hecho de que la familia de Korchnoi no pudiese salir de su patria podría significar presión sicológica injusta sobre Korchnoi.

Después de las negociaciones, Olafsson cedió y fijó el inicio del campeonato para el primero de octubre el Merano, Italia.

Olafsson dijo que su entendimiento con los soviéticos no especifica fecha para otorgar las visas y que no tiene noticias recientes sobre cuando podría salir de la Unión Soviética la esposa y el hijo, de 22 años, de Korchnoi.

Hoy un pariente de la señora Korchnoi dijo a The Associated Press que la señora y su hijo Igor, que cumple sentencia de dos años y medio en campamento de trabajo por evasión del servicio militar, no tienen noticias sobre sus solicitudes de visa hechas hace tiempo.

AVISOS AGRUPADOS

SADE

Incorporará

CENTRALES ENERGETICAS EN ARABIA SAUDITA

SUPERVISOR DE MONTAJE MECANICO

SUPERVISOR DE MONTAJE ELECTRICO

Se deberá acreditar una experiencia mínima de cinco años como Supervisor de montaje mecánico y/o eléctrico desarrollada en centrales energéticas de envergadura, con especial referencia al montaje de turbinas a gas.

Agradeceremos presentarse martes 1/9 y días hábiles subsiguientes de 8.30 a 12.00 y de 13.30 a 18.00 hs. o remitir antecedentes laborales a:

GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES

Empleos - Ref. ARSAU

Av. R. S. PEÑA 570 5º Piso (1035) CAPITAL

ORO FRENTE ESTACION ONCE El mejor precio de plaza PUEYRREDON 145 · Loc. 11

ORO 18 Kl c/b $ 99.000 PUEYRREDON 519 esq. CORRIENTES SABADO ABIERTO HASTA LAS 18 HS

ORO ARTIGAS 92 - LOCAL 24 Frente Plaza Flores Alhajas y brillantes. Tasaciones gratis 9/20 hs. Cotización Oficial.

ORO CONSTITUCION Dentro Hall Estac. $59.000 xgr en A.A.Plata y Brill Brasil 1128 Loc LyL

ORO EN CHACARITA (FTE ESTAC) FCO LACROZE 4078 $ 99.000 x GR EN A.A Abto Lun a Sab.

ORO PLATA BRILLANTES $ 95.000 x GR Res. Polizas TALCAHUANO 376 · RIVADAVIA 2219

PROFESIONALES

ENFERMEDADES DE LA SANGRE Piel. Vías urinarias. Dr. Cortondo (Méd.) 9-12 15-21 hs. Saavedra 22 - P.B. "B" 48-0401 (Plaza Once)

DESPIDOS ACCIDENTES Consultas gratis Sr. A. M. Luffi de 10 a 19 hs. Alsina 1760 1º piso Of. 5 (casi esquina Entre Ríos)

GLANDULAS-VENEREAS PIEL. Dr. Brito (Med) 9-19 hs. Corrientes 1438 2º "E", 46-8194 Est. Subte Uruguay.

VENEREAS Urinarias - Piel - Glándulas Dr. O. Brizzio (Médico) - 49-1525 9-12 y 15-20 hs. Sábados 9-12 horas Bme. Mitre 2105 - (Congreso)

VENEREAS - URINARIAS - PIEL Dr. MORALES N. Médico Lunes a viernes 10 a 12 y 17 a 20 hs RIVADAVIA 3132 - ONCE

ORO 1.000.000 — ¡NO LO CREA! CORPORACION DE JOYEROS PAGA LO JUSTO Superamos toda oferta en ORO bajo y piezas rotas. PUEYRREDON 214 Gal. H. Pícaro L. 8 ORO

ORO Pueyrredón 15 Fte. Pza. Once El mejor precio alhajas. Sáb. y Dgo. abierto

ORO PRIMERA JUNTA A.A. $ 100.000 x GR RIVADAVIA 5277 LOCAL 17 CARBAL

ORO NO CAMINE MAS ORO 1.000.000 ES IMPOSIBLE FUNDIDORES UNIDOS NO MIENTE Superamos todas las ofertas Plata, Brillantes, Rescato Pólizas AV. DORREGO 813 esq. Corrientes (Chacarita) Abierto 9 a 20 hs. ORO

ORO · POMPEYA $250.000 A.A. Av. SAENZ 937 · L. 25 Abto t/el día

ORO POMPEYA AV. SAENZ 1169 Loc. 33 El mejor precio de plaza

ORO CABILDO 2228 LOC. 52 (1º Piso) $ 99.000 x GR. Rescato Pólizas

ORO PERFUMO COMPRA ALHAJAS ANTIGUAS C/BRILLANTES $ 200.000 EL GR. 18 KL. RIVADAVIA 2972 Fte. Pza. Once PLATA

COMPRO PLATA BRILLANTES ORO CATAMARCA 18 LOCAL 13

ORO - 18 K C/B S 99.000 - ORO JOYERIA JOSE MARIA MUNOZ Catamarca 14 fte. Chevallier - Salta 42 esq. Av. de Mayo

ORO CORRIENTES 2924 A 1 Cdra Pueyrredón - Sábado abierto

ORO 60.000 Brillantes Rescato Polizas CORRIENTES 1998 · CANGALLO 1492

ORO BME. MITRE 2715 A MTS Pueyrredon TODA CLASE DE ORO PAGAMOS MAS PLATA BRILLANTES ALHAJAS ANTIGUAS

LA COSA ESTA MAS CLARA

Málaga Logró Poner Orden al 'Ranking' de las Potrancas

La disputa de la Polla de Potrancas le dio color a la tarde palermitana, porque al menos la gente apretujada en las tribunas habrá aguantado mejor el fuerte frío reinante y ese viento que calaba hasta los huesos. Una concurrencia estimada en 35 mil aficionados, que depositaron en ventanillas un palo y medio de los dólares más costosos, fue la tónica del entusiasmo reinante en el centenario hipódromo de la Avenida del Libertador. Es que cuando la programación es excelente la gente responde plenamente y máxime estando en la cartelera una de las competencias más importantes del año, reservada a los ejemplares jóvenes, en este caso la tradicional Polla, rodeada en su edición del '81 de una verdadera incertidumbre porque a esta altura de la temporada las cosas estaban muy lejos de estar definidas. Excesivo número de competidoras, teniendo en cuenta que muchas no pasaban por el filtro de la selección, tornaba la competencia de pronóstico reservado en cuanto a su resultado, pues factores del desarrollo podían hundir la chance más sobresaliente. Por eso con la cautela que las circunstancias exigían se aguardó la hora de la verdad, exactamente a las 17.50, con media hora de atraso. Claro hasta cierto punto no extrañó por tratarse de "nenas" las protagonistas y ya sabemos cuántos plantones nos costaron en nuestras horas de conquistadores.

* * *

Naturalmente al momento de la largada precedió el de la decisión final y la "grey", que la sabe lunga, consagró favorita a Malaga. Pesó para eso su condición de invicta, llegando al cotejo con una campaña bien delineada. Por se un ejemplar de clase y tener que defender los honores del haras donde nació, para prestigiar al nuevo padrillo del establecimiento, no anduvo de Palermo a San Isidro y viceversa. No había salido del medio palermitano, respondiendo al planteo de una trayectoria a la usanza antigua, sin sucesivas presentaciones que a veces descalibran la verdadera potencialidad de un ejemplar. La consigna era llegar a la Polla en la plenitud de sus medios y esa corrida de 1'40" y partida cercana al minuto anticipaban que todo estaba a punto para que la pensionista de Zarlengo se llevara la jugosa recompensa de 12.600 millones de los viejos, junto con la fama, y manteniendo ese brillante título de invencible y erigiéndose en la potranca más representativa de su generación.

Lizarazu y Ceriani Cernadas, propietario de Málaga, posaron después de la notable victoria de la potranca en la Polla. Un triunfo esperado por la mayoria y que dio mayor claridad al 'ranking'.

* * *

En buena hora llegó la victoria de Málaga, porque sirvió para clarificar el confuso panorama de las potrancas. Y por suerte que le ganó a La Chela, una de sus coetáneas que más habían hecho para estar también muy bien ubicada en el "ranking" de valores y también es elocuente que la tercera colocación la haya ocupado Almira, que en San Isidro se había adjudicado las 1000 Guineas, algo así como una Polla anticipada, pues para las "3 años" es la prueba más importante del Norte. Cuarta arribó Dancing Days sin duda evolucionando favorablemente esta hija de Dancing Moss y quinta Realísima, llevada a la delantera desde el vamos. Nos encontramos así con un marcador acorde con la lógica, principalmente en los puestos de mayor gravitación y eso permite ser más terminantes en la apreciación de méritos. Málaga se consagró con la mejor; La Chela estuvo a la altura de las circunstancias, lo mismo que Almira.

* * *

De las cotizadas con mucho optimismo la única que falló fue La Paula y la verdad que su condición de tercera favorita llamó un poco la atención. Solo había corrido una vez, en 1.200 metros en cancha pesada de Palermo, superando por dos largos a Farola. No parecía a simple vista una performance que respaldara una chance importante, pero la razón estaba mirando el programa y llegamos a la conclusión de que se trataba de una defensora de la afortunada caballeriza Las Ortigas. Y vino a la memoria de los aficionados lo sucedido con Campero, Cosino, Parloteo, Pretencioso y otros de la popular enseña, que obtuvieron triunfos resonantes. Pero esta vez la hija de Lefty no siguió la senda de sus encumbrados compañeros de stud, probablemente agobiada por la severidad del compromiso y su falta de fogueo.

* * *

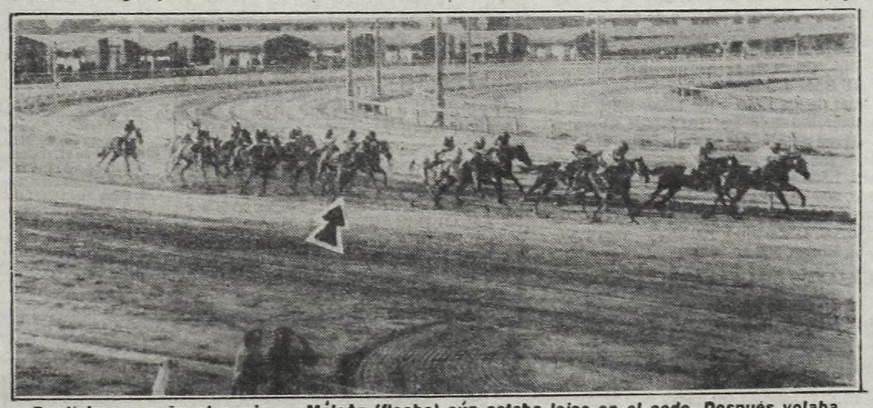
El triunfo de Málaga trajo también como lógica consecuencia la puesta sobre el tapete de su padre Salt Marsh, del que hasta entonces se tenía escasas referencias. Ahora puede decirse que cumplió su campaña en los hipódromos de Estados Unidos, donde ganó diez carreras y que por sus corrientes de sangre llenó el ojo a los directivos de La Quebrada que lo adquirieron para reforzar su plantel de padrillos. En cuanto a la madre Mirmax, es hija de Mount Athos y Mireille, por Sideral y Madroña, por Alan Brek y Starling II. Es decir, que se encuentran en los antecedentes de Málaga, importantes familias del turf mundial. Y La Quebrada, hacedores de ligeros, entró ahora en la órbita de la media distancia y todo permite pensar que Málaga, es capaz de ganar en la milla como lo hizo dos veces y de extenderse en la distancia sin perjuicio para sus probabilidades.

* * *

Contribuyó además al entusiasmo con que se recibió el triunfo de Málaga, el que al mismo hayan estado asociados dos profesionales modestos, pero de reconocidas aptitudes para el oficio. El cuidador Carlos Zarlengo, desde muy joven estuvo ligado a La Quebrada y fue activo colaborador de Tomás Arana, cuya desaparición lo llevó a la responsabilidad de cuidar a los caballos del stud, coronando ahora sus esfuerzos esta conquista de campanillas, de la cual fue uno de sus artífices. Y junto a Zarlengo estaba Walter Marcovecchio, también de larga permanencia en La Quebrada y que encontró el justo premio a su dedicación. El solo hecho que no se pensara en reemplazarlo por un jockey de mayor cartel dada la importancia del cotejo, es una satisfacción grandota para el "Negro" como lo llaman cariñosamente sus colegas y que lo felicitaron calurosamente después del triunfo.

* * *

La Polla acaparó el comentario turfístico de la semana, pero de cualquier manera no pasó inadvertida la actuación de Campero en el Clásico General Pueyrredón, dilucidado el sábado en el césped. No tuvo problemas en los tres kilómetros. El hijo de Samos III es una fiera en el césped, según el testimonio de sus cuatro triunfos en la pista verde en otras tantas presentaciones. Otro invicto que tiene cuerda para rato.



Realisima enseña el camino y Málaga (flecha) aún estaba lejos en el codo. Después volaba.

HIPODROMO DE SAN ISIDRO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA MAÑANA

1ª CARRERA A las 17.30
Pr. Cabalística 1.400 Mts.
1 Florina 57, R Eguzquiza
2 Gran Silueta 57, J Gallardo
3 La Madame 57, G Retorto
4 La Mary 57, J Batruni
5 Wine Tent 57, J Valdivieso
6 Tana Hermosa 57, X X
7 Speedy Moon 57, V Centeno
8 Bawler 57, A Madotta
9 Red Cont 57, A Ramos

2ª CARRERA A las 18
Pr. Margot 1.000 Mts.
1 Confidencial 57, X X
2 Chivetin 57, C Caceres
3 Don Montero 57, N Bortule
4 El Foráneo 57, M Barroso
5 Vino Grato 57, A Giannino
6 Carroquin 57, J Paéz
7 Real Valor 57, J Juarez
8 Malón Pampa 57, L Alzamora
9 Ambassadeur 57, R Barrueco
10 Jumante 57, A Alvarez
11 Underling 57, C Coscia
12 Brimfield 57, C Arena
12ª Zarcuer 57, A Gaitán
13 Bluff Real 57, A Garcia
14 Macelcor 57, A Luna
15 Don Cholen 57, J Alvis

3ª CARRERA A las 18.30
Pr. Jezabel 1.600 Mts.
1 Chamuscada 56, X X
2 Ellyria 56, V Centeno
3 Malmaison 56, J Palacios
4 Reinera 56, E Liceri
5 Veracity 56, J Figueroa
6 Banquette 56, E Jara
7 Telegrilla 56, E Tasende
8 Te Espia 56, A Ramos
9 Ahi Voy 56, O Zapata

4ª CARRERA A las 19
Pr. Alexandra 1.000 Mts.
1 Don Helenio 57, J Gallardo
2 Educando 57, R Rossi
3 Hackmore 57, H Blanco
3ª Vino Fino 57, O Merlo
4 Hogarth 57, L Alzamora
5 Yalibrado 57, J Valdivieso
6 Cap Merri 57, X X
7 Sol Rayito 57, H Lopez
8 Razonable 57, R Galloso
9 Aritz Lindo 57, H Parazzo
10 Noble Solo 57, A Alvarez
11 Tai Solo 57, C Ramirez
12 Brincos 57, A Etchart
13 Bambolinito 57, R Buonocore
14 Poli 57, H Prieto
14ª Visitor 57, H Costantino
15 El Rafa 57, L Acuña

5ª CARRERA A las 19.30
Pr. Bonin 1.600 Mts
1 Criss Cross 57, V Sabin
2 El Genio 57, O Ayude
3 Izustarri 57, J Valdivieso
4 Lucky Way 57, R Galloso
5 Volsungo 57, H Libre
6 Cloromiro 57, O Ramirez
7 Thrym 57, A Garcia
7ª Tudor Lad 57, R Desvard
8 Ringo Blin 57, M Lezcano
9 Blumenau 57, R Laitán
10 Patológico 57, A Ramos

6ª CARRERA A las 20
Pr. Yos 1.400 Mts
1 El Sonido 57, J Repiso
2 Habitat 57, M Bertorini
3 Lindo Viento 57, M Planas
4 Marchetti 57, R Salva
5 Vasco Quick 57, X X
6 Curuzu 55, R Astorga
7 Siliconado 57, R Rossi
8 Rumbling 55, E Tasende
9 Atheri 57, M Mercau
10 Papo Solo 57, R Zalazar
11 To Patter 57, I Desvard
12 Centelleo 57, H Nis
13 Carlsberg 57, V Aguirre
14 Remache 57, H Artigas
15 Juan Fuerte 57, N Perez

7ª CARRERA A las 20.30
Pr. Vitelio 1.000 Mts.
1 Con Vino 57, J Oural
2 El Alerquin 57, A Luna
3 Estipor 57, E Bortule
4 Gaucho Redomón 57, J Borda
5 Tio Tongo 57, J Nunez
6 Biochi 57, A Pla
7 Qué Lindo 57, J Valdivieso
8 New Money 57, A Alvarez
9 Bachin 57, H Correa
10 Molokai 57, D Soto
11 Robasol 57, M Gómez

8ª CARRERA A las 21
Pr. Rine 1.400 Mts.
1 Bicla 57, H Blanco
2 Casaste 57, P Verón
3 Inky 57, J Cervantes
4 La Tempestad 57, J Valdivieso
5 Young Rose 57, R Rossi
6 Barroca 57, A Etchart
7 Venus 57, R Laitán
8 Reclutada 57, E Jara
9 Agujeta 57, E Tasende
10 Rambouillet 57, E Castaño
11 Voilure 57, A Gaitán

9ª CARRERA A las 21.30
Pr. Malambo 1.000 Mts.
1 Gardel 54, O Ayude
2 Griterio 57, C Pezoa
3 Juez 54, D Dominguez
4 Kon Con 54, J Paéz
5 Soy Veraz 54, L Zarate
6 Fre Sal 57, J Juárez
7 Red Banner 57, M Garcia
8 Quilqueño 54, J Maciel
9 Bailiff 57, J Michelli
10 Lapidus 52, N Schneider
11 Rilon 57, N Bortule
12 En Cotejo 57, X X
13 Dannet 54, E Martinez
14 Macaco 57, L Trivino

10ª CARRERA A las 22
Pr. Resuello 1.600 Mts.
1 Consent 57, E Jara
2 Don Quick 57, A Etchart
3 El Puente 57, J Alvis
4 El Tecor 57, R Rossi
4ª Reinaldo 57, P Rodriguez
5 Zar Astiz 57, R Bunocore
6 Con Estilo 57 J Jarcovsky
7 Pavosno 57, C Verdasco
8 Mr. Manet 57, O Zapata
9 Akfar 57, C Capdevila
9ª Wind 57, A Sanchez
10 Embozado 57, C Sangumetti
11 Sol y Pampa 57, E Liceri
12 Bet 57, H Costantino
13 Ball Pourri 57, J Godoy
13ª No Me Rindo 57, J Maciel
14 Mallorquin 57, A Lana
15 Dorialto 57, J Fajardo

PESE A LARGAR CON DESVENTAJA TRIUNFO SINACURA EN MAROÑAS

MONTEVIDEO, 31 (ANSA).— En gran arremetida y excelentemente conducida por el jockey Walter Báez la yegua Sinacura, una zaina de cuatro años hija de Teseo en Simonia logró imponerse en la milla del clásico "Eduardo Vargas" disputado en el Hipódromo Nacional de Maroñas.

La hija de Teseo debió superar una suelta desfavorable en la que otorgó alrededor de tres cuerpos a sus rivales pese a lo cual terminó ganando por dos largos y en forma incuestionable a Sacerdotisa; a un cuerpo, y cuarto Pradel llegó tercera delante de Bogarina, cuarta y última.

● GANO NAVARINO

SANTIAGO, Chile, 31 (ANSA).— Un amplio triunfo que no dejó dudas en torno a sus merecimientos, logró "Navarino" en el clásico "Tanteo de Potrillos" corrido en el Hipódromo Chile de esta capital.

"Navarino", hijo de "Unigenitus" y "Nassa" superó por nueve cuerpos y tres cuarto a "Falastin". Tercero a seis cuerpos, llegó "Mandato" y la cuarta colocación fue para "Balidar".

El ganador fue conducido a la victoria por el jockey Claudio Leighton y es preparado por el profesional Alberto López, puso para los mil quinientos metros el tiempo de un minuto treinta segundos y un quinto.

"Navarino" pagó 1,90 como dividendo a ganador 1,70 a placé. El placé de "Falastin" llegó a 5,80.

El ganador, uno de los mejores ejemplares de la generación de tres años, es un alazán que ha triunfado en tres de las cuatro presentaciones en que ha participado.

DIECINUEVE PARTICIPANTES TENDRA LA EDICION '81 DE LA POLLA DE POTRILLOS

Es Cuestión de Alquilar Balcones

Ya quedó atrás la Polla de Potrancas y éste es el momento de empezar a palpitar la prueba similar reservada a los potrillos, dispuesta en la cartelera palermitana para el domingo próximo. Coincidentemente con la carrera de las "nenas" en la nómina figuran diecinueve aspirantes a la victoria, síntoma que de permanecer vigente el viejo slogan de que la Polla se corre una sola vez, lo mismo que el Nacional y el Jockey Club. Por eso y como generalmente sucede se advierten anotaciones audaces, es decir, de algunos ejemplares cuyos antecedentes no están a la altura de las circunstancias, máxime que la plana mayor está bien afirmada en esta oportunidad.

El lote incluye a lo más representativo de la temporada y el favoritismo parece tenerlo ganado por anticipado New Dandy, Pese a su desconocimiento del terreno, pues hasta ahora corrió en el hipódromo norteño. Pero fue terminante su victoria en las 2000 Guineas, superando a Tocsin, Roller Press, Cosino y Hansel, que en ese orden ocuparon los restantes puestos del marcador. El defensor del Happy End, llegará a la carrera en óptimas condiciones de preparación, tratando de dar cuenta otra vez de Cosino, otro que no conoce Palermo y con el cual el marcador por el momento es 1 a 1. Ahora irán por el desempate.

Pero New Dandy y Cosino no estarán solos, porque hay amenazas muy serias, por ejemplo Big Safety, ganador de tres carreras y que retorna a las lides con ejercicios que llenaron el ojo a los cronometristas. También se perfila I'm Glad, como capaz de bajarle el copete al más mentado, según así lo hizo con el hasta entonces invicto Carmelo. Lo dejó media docena de cuerpos atrás en el excelente tiempo de 1'34"1/5 y con eso basta y sobra para tener que ubicarlo en primera línea, máxime si además se recuerda que venció a Ariosto en 1'24" en ocasión del segundo de sus tres triunfos. Y hay otras cartas bravas en el lote, por lo que al parecer esta será una Polla como para alquilar balcones. Entre las cartas bravas hay más de un candidato con chance para intentar adueñarse de la corona. Otra Polla que atraerá mucho público

New Dandy definió a su favor las 2.000 Guineas en San Isidro, dejando atrás a varios de los rivales que tendrá en la Polla. La foto muestra las caras felices de Lococo, Gómez y Maciel ¿Se repetirá?

Sena Estuvo en la Cancha

Con muestras de viva simpatía fue recibida la presencia de Guillermb Sena en las pistas de San Isidro. Totalmente recuperado de una rodada que pudo ser trágica, Sena se apresta para la reprise y para ir recuperando su mejor estado físico, sometió ayer a vareos y medio correr a varios caballos.

● **AGRADECE**

Por otra parte, Claudia Velázquez, que sigue los cursos de la escuela de aprendices y que sufrió una rodada, quiere agradecer las atenciones recibidas durante su internación en el Policlínico Privado de San Isidro.

Fue Buena la Partida de Bastidor en la Pista Platense: 800 en 49"3/5

Ya se empiezan a "orejear" ensayos para la gran topada de los nenes del domingo en Palermo. Y fue Bastidor el primer adelantado ya que esta mañana, en el bosque, marcó 49"3/5 a toda orquesta. También gustó lo de Fre Sal en la arena sanisidrense, pero mejor demos pase al parte íntegro de ensayos:

● **ENSAYOS EN SAN ISIDRO**

(Pista de arena, normal)

FRE SAL, J. Juárez, 500 en 29" con 11"2/5 de final de los 1.500 a los 1.000; BENCH, J. Martínez, 800 en 48"3/5; HACHICH, G. Pereyra, 800 opuesto en 51"; ZAR ASTIZ, R. Buonocore, 800 en 48"1/5; SOY TROPERA, J. Noguera, 1.500 en 1'36"; TELEGRILLA, E. Tasende, 800 suave en 55"; REAL VALOR, J. Juárez, 500 del opuesto en 30"; GREEK TRACKS, J. Martínez, 700 en 42"; TIO TONGO, J. Núñez, 500 en 29"3/5.

● **ENSAYOS DE LA PLATA**

(Pista grande, normal)

BASTIDOR, A. Sandoval, 800 en 49"3/5; CON DREA, E. Brown, 800 en 49"4/5; PIENSA ELDA, E. Castaño, 800 en 48"3/5; GOL DE KEMPE, E. Brown, 1.300 en 1'24"2/5; EN COTEJO, E. Rosales, 500 en 29"3/5; SNOW WOOD, C. Cáceres, 2.000 en 2'20"4/5; CON PARNATE, C. Cáceres, 800 en 49"; KARPATHOS, E. Martínez, 1.000 en 1'3"2/5; GAMUSERO, D. Torrilla, 1.400 en 1'33"; PIENSA NESTOR, E. Brown, 1.300 en 1'26"; GABAN, peón, 600 en 39"; PIENSA PEDRO, V. Rosas, 800 en 51"3/5; MANUSCRITO, H. Bortulé a la par de BACHILLER, J. Borda, 800 en 50"2/5; CRISS CROSS, J. Borda, 800 en 51"2/5; PIENSA JORGE, R. Ballaccomo a la par de APPIANO, V. Rosas, 600 en 37"; PIENSA NATALIA, R. Ballaccomo a la par de PIENSA EDUARDO, H. Rujano, 600 en 38"2/5; OLD MASTER, J. Borda, 600 en 37"3/5; PIENSA CLAUDIA, R. Ballaccomo, 1.000 en 1'5"2/5; REECOLO, J. Igarategui, 1.000 en 1'6"; CHICO PAULA, A. Rivero, 1.400 en 1'32"3/5; CON TREVI, H. Rujano a la par de MODELADOR, R. Ballaccomo, 600 en 38"4/5.

HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

1ª CARRERA A las 13 Hs
Pr. Ena 1.600 Mts.
(Com. la 1ª Ap.Dob.Extra)
(Apuesta Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Nemec 57, E.Jara
2 Ranglan 57, H.Costantino
3 Fray Oro 57, M.Lezcano
4 Letrao 57, J.Batruni
5 Antepasado 57, O.Merlo
6 Spanish Dancer 57, A.Ferreras
7 Osito Polar 57, H.Prieto
8 Venturous 57, V.Centeno
8A Viscount 57, V.Sanguinetti

2ª CARRERA A las 13.35 Hs
Pr. Caña Dulce 1.200 Mts.
(Final. la 1ª Ap.Dob.Extra)
(Apuesta Exacta, Imperc. y Trifec.)
1 Rovilla 56, A.Ferreras
2 Sampaguita 56, O.Zapata
3 Nythe 56, M.Barroso
4 Sinfonía 56, A.Tarraño
5 Princesa Tita 56, O.Labanca
6 Brightly 56, H.Costantino
7 Fiesta Mágica 56, C.Capdevila
7A Lunaloca 56, A.Ramos
8 La Marozia 56, M.Lezcano
9 Ameluz 56, R.Desvard
10 Ponte Alegre 56, V.Sanguinetti
11 Nanoe 56, E.Jara
12 Monarquica 56, E.Liceri
13 Monarquica 56, E.Liceri
14 Shindelante 56, R.Laitán
15 Vasisdas 56, H.Blanco

3ª CARRERA A las 141.15 Hs
Clás. Rep. de Panamá 1.000 Mts.
(Com. la 2ª Ap.Dob. Extra)
1 Morosinita 60, V.Sanguinetti
2 Sun Charm 59½, V.Sabin
3 Soy Chica 60, R.Laitán
4 Diadoca 60, J.Valdivieso

4ª CARRERA A las 14.55 Hs
Pr.Asoc.Intern. de Pren. 75º Aniv.
1.800 Mts.
(Final. la 2ª Ap.Dob.Extra)
(Apuesta Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Fallowed 57, P.Armada
2 Tropero Soy 57, M.Lezcano
2A Red Pub 57, O.Cosenza
3 Noble Lord 57, A.De Arriba
4 The Master 57, A.Tarraño
5 Eurre Fire 57, C.Labeque
6 Safarad 57, R.Laitán
7 Falcon II 57, O.Labanca
8 Sin Sentido 57, C.Arena
9 Birdsee 57, R.Galloso
10 Don Riesgo 57, A.Etchart
11 Vigo 57, J.Fajardo

5ª CARRERA A las 15.45 Hs.
Pr. Esfera 1.400 Mts.
(Com. la 3ª Ap.Dob. Extra)
(Apuesta Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Cecilic 54, A.Etchart
2 Tenzan 57, P.Márquez
3 Kerosina 54, J.Cervantes
4 So Keen 54, H.Costantino
5 Luz Rosada 54, I.Gorrais
6 Petite Tarrita 54, O.Zapata
7 Trap Intuition 57, P.Sahagián
8 Marjuncosa 57, J.Batruni

6ª CARRERA A las 16.30 Hs
Pr. Romina 1.200 Mts.
(Final. la 3ª Ap.Dob. Extra)
(Apuesta Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Zolla 56, R.Tavella
2 Jam 56, E.Tasende
3 Goldmiel 56, O.Montenegro
3A Typist Press 56, E. Liceri
4 Malcriada 56, H.Blanco
5 Vica Sola 56, x.x.
6 Farofa 56, O.Labanca
7 Múltiple 56, E.Jara
8 Silver Skates 56, M.Lezcano
9 Bavali 56, J.Alvis
10 Super Light 56, A.Giannino
11 Pecador Bluff 56, A.Etchart
12 Cinea Glass 56, J.Banega
13 Mimada Queen 56, J.Mansilla
14 Xandrina 56, V.Sanguinetti

7ª CARRERA A las 17.20 Hs
Pr. Rine 1.000 Mts.
(Com. la 4ª Ap.Dob. Extra)
(Apuesta Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Claudia Gris 57, E.Jara
2 Lady Dairy 57, H.Artigas
3 Mezieres 54, V.Sanguinetti
4 Zarmar 54, M.H.López
5 Sierra Alta 54, M.Lezcano
6 Mi Poema 57, O.Labanca
7 La Lumineuse 54, H.Costantino
8 Cubanosa 57, A.Alvarez
9 Luna y Amor 57, A.Ferreras
9A Soy Doctora 54, M.Villagra

8ª CARRERA A las 18.10 Hs
Pr. Paola 1.400 Mts.
(Final. la 4ª Ap.Dob. Extra)
(Apuesta Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 King Thare 57, M.Villagra
2 El Perdón 57, J.Burgois
3 Mi Pueblo 54, M.Garcia
4 El Claro 57, x.x.
5 Munich 54, x.x.
6 Requintao 57, V.Sanguinetti
7 El Viajero 57, I.Vilte
8 Tired Ball 57, x.x.
9 Francis Jet 54, R.Ricoy
10 Tormentoso 54, I.Desvard
11 Con Parnate 57, C.Cáceres
12 Karpathos 57, V.Sabin
13 Vanwall 54, E.Jara
14 Oreste 57, C. Arena
15 Aristos 57, R.Laitán

MIENTRAS GIRA EL GLOBO

HOY: QUIN. NAC. - 20 PREMIOS - 21.30 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
4	2	2	38	05	91
42 s	21 s	33 s	37 s	34 s	33 s

Ultimas 14 grandes		FAVORITOS:	Tres cifras atrasadas a los premios
757	774	A la grande	Centena
095	237	44-45-46	5
904	980		Decena
970	288	A los premios	7
189	388	34-27-42	Unidad
514	131		7
345	564		

Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
43	01	78	31	08	36

QUINIELA

1º	874	11º	039
2º	235	12º	349
3º	995	13º	906
4º	620	14º	365
5º	803	15º	388
6º	623	16º	718
7º	660	17º	841
8º	479	18º	181
9º	570	19º	074
0º	859	20º	217

TUCUMAN

1º con	$ 700.000.000	15268
2º "	$ 51.000.000	39931
3º "	$ 27.000.000	34836
4º "	$ 12.000.000	21701
5º "	$ 6.000.000	16982
6º "	$ 1.200.000	8470
7º "	$ 1.200.000	8654
8º "	$ 1.200.000	17636
9º "	$ 1.200.000	35274
10º "	$ 1.200.000	45810

HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

1ª CARRERA A las 13 hs.
Pr.Telescópico—2.000 Mts.
(Com. la 1ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Sana Ball 54, M.Lezcano
2 Dilatadora 57, J.Cépeda
3 Kabalaj 57, V.Sanguinetti
4 Circinal 57, C.Pezoa
5 La Madreselva 57, J.Fajardo
6 Baltica 57, J.Jarcovsky
7 Piquillante 57, H.Libré
8 Luna Barpiña 54, O.Montenegro
8A Luna Cuyana 54, J.Cervantes
8B Torrentielle 57, L.Romero

2ª CARRERA A las 13.35 hs.
Pr. Telefónico—1.200 Mts.
(Final. la 1ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Belfo 57, J.Jarcovsky
2 Paritario 57, H.Libré
3 Despair 57, L.Triviño
4 Silvestre 57, J.Valdivieso
5 Larvik 57, J.L.Fernández
6 Country Road 57, M.Lezcano
7 Entenado 57, C.Pezoa
8 Charonais 57, G.Pereyra
9 Cap Merri 57, x.x.
10 El Valeroso 57, E.Figueroa
11 Eiffel 57, R.Sosa
12 Ramfut 57, I.Vilte
13 Dempsey 57, V.Centeno
14 Lohrmann 57, M.Mercau
15 Arroy 57, H.Costantino

3ª CARRERA A las 14.15 hs.
Pr. Mariache—1.000 Mts.
(Com. la 2ª Ap.Dob.Extra)
(Ap. Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Black Shadow 57, J.Ferro
2 Dial 57, M.Mercau
3 Cascos de Oro 57, A.F.Merli
4 Rarísimo 57, U.Lago
5 Side Line 57, M.H.López
6 Curuzu 55, R.Astorga
7 Portofino 57, C.Flores
8 Macelcor 57, C.Capdevila
9 Malón Pampa 57, L.Alzamora
10 Don Fabio 57, E.Romero
11 Traganieve 57, O.Tévez

4ª CARRERA A las 14.55 hs.
Pr. Ivanhoe—1.800 Mts.
(Final. la 2ª Ap.Dob.Extra)
(Ap. Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Quejóso 56, E.Liceri
2 Apolikan 56, A.Sánchez
3 Sueño Erótico 56, A.Ramos
4 Neolinho 56, A.Cervantes
5 Marinero 56, J.Gallardo
6 Spinoza 56, J.H.Figueroa
7 Snow Penny 56, J.L.Fernández
8 Sweet Swan 56, M.Lezcano
9 Martineante 56, E.Tasende
10 Fray Albertito 56, L.Alzamora
11 Andariego Tell 56, P.Sahagián
12 Fray Santiago 56, O.Ilarione

5ª CARRERA A las 15.45 hs.
Pr. Martinet—1.800 Mts.
(Com. la 3ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Tordo Quick 56, V.Centeno
2 At Speed 56, J.Jarcovsky
3 Pelo e' Puma 56, H.Costantino
4 Intensive 56, V.Sanguinetti
5 Emanado 56, A.Etchart
6 Barnio 56, J.Valdivieso
7 Niña Dandy 56, L.Alzamora
8 Nineteen Dream 56, R.Galloso
9 Ladin 56, M.Lezcano
10 Cerezo 56, J.Benitez
11 Amazónico 56, E.Figueroa

6ª CARRERA A las 16.30 hs.
Clas. Polla de Potrillos—1.600 Mts.
(Final. la 3ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Francis Summer 56, O.Gonzalez
2 Costello 56, I.Gorrais
3 Verglas 56, A.Garcia
4 Pez Piloto 56, R.Galloso
5 Carmelo 56, V.Sanguinetti
6 New Dandy 56, J.Maciel
7 I'M Glad 56, E.Jara
8 Soy Veridico 56, O.Dominguez
9 Roller Press 56, A.Sánchez
9A Che Pujante 56, C.Bertoldi
10 Water Blue 56, A.Ferreras
11 Especulante 56, C.Pezoa
11A Guston 56, R.Laitán
12 Lagash 56, P.Sahagián
13 Cosino 56, E.Liceri
14 Bastidor 56, J.H.Figueroa
14A Chirlazo 56, L.Alzamora
15 Hansel 56, O.Zapata
16 Big Safety 56, H.Costantino

7ª CARRERA A las 17.20 hs.
Pr. Cipayo—1.600 Mts.
(Com. la 4ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Comandante 57, O.Mansilla
2 Vanward 57, O.Ayude
3 Vinador 57, M.Planas
4 Júpiter 57, M.H.López
5 Get Dor 57, H.Galeppi
6 Chircal 57, R.Laitán
7 Rindal 57, J.Romero
8 Asperite 57, H.Libré
9 Controlante 57, C.Pintos
10 Calvi Boy 57, A.Etehart
11 Vemonte 57, O.Putallaz
12 Macrocosmos 57, J.Jarcovsky

8ª CARRERA A las 18.10 hs.
Pr. Enea—1.600 Mts.
(Final. la 4ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Belle Raphontes 56, x.x.
2 Dandie 56, V.Sanguinetti
3 Metejón 56, R.Laitán
4 Stapping Out 56, M.Lezcano
5 Tuborg 56, C.Pezoa
6 Molino 56, L.Trivino
7 Milimil 56, E.Jara
8 Jumbler 56, A.Sánchez
9 Chamlist 56, A.Sánchez
10 Bachiller 56, V.Centeno
11 Hekuatre 56, J.Batruni

9ª CARRERA A las 19.00 hs.
Pr.Mucho Sol—1.200 Mts.
(Com. la 5ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Bing Kant 57, R.Buonocore
2 Manzuman 57, P.Garnica
3 El Eduar 57, J.Batruni
4 Rubistein 57, A.Ferreras
5 Lauda Bluff 57, P.Sahagian
6 Visitor 57, H.Costantino
7 Hard Rubber 57, I.Guimaraes
8 Demiterio 57, O.Montenegro
9 Carteado 57, E.Figueroa
10 Elviste 57, J.Breton
11 El Torero 57, C.Labeque
12 Polo Field 57, R.Laitán
13 Ecetuao 57, A.Etchart
14 Marabut 57, J.Uran
15 Bequeflete 57, C.Pezoa

10ª CARRERA A las 19.50 hs.
Pr. Mountdrago—1.400 Mts.
(Final.la 5ª Ap.Dob.Extra)
(Ap.Exacta, Imperf. y Trifec.)
1 Cuore Mio 57½, A.Garcia
2 Marignan 57, J.Jarcovsky
3 Cichy 51, P.Armada
4 New Sound 54, J.Maciel
5 Con Leon 57½, M.H.Lopez
6 Pau 54½, H. Blanco
7 Golden Pet 57½, M.H.Lopez
8 Quicksands 53½, A.Giannino
9 Hot Sun 56½, R.Laitán
10 Teco 49, J.Batruni
11 Map Adobo 56, A.Etchart

LA PAVADA

El fin de semana que pasó ***viajaron hacia Asunción del Paraguay, donde participaron de un desfile de modelos,*** *"Pata"* ***Villanueva y Paula Domínguez,*** *con otras colegas. El viaje lo hicieron, como es de imaginar, por vía aérea,* ***medio al que es muy adepta últimamente doña Paula, ya que está*** *"noviando" con* ***un alto ejecutivo de una empresa*** *(en liquidación)* ***dedicada a ese medio de transporte.*** *El amor por las nubes, que le dicen.*

* * *

El pasado viernes, a las nueve menos cuarto de la noche, se produjo un revuelo en la calle Lavalle, ***cuando el público advirtió que por el lugar transitaba el promocionadísimo*** *"Minguito",* ***o sea Juan Carlos Altavista,*** *quien en compañía de su esposa iba a presenciar el filme "¿Cómo viene la mano?". Demás está decir que* ***se cansó de firmar autógrafos y recibir palmadas.*** *¡Precio de la popularidad!*

* * *

Para el 14 de setiembre el coiffeur Roberto Giordano, ***el mismo que viajó a Brasil para cuidar el cabello de Barbara Sinatra,*** *la esposa de* ***don Pancho,*** *tiene planeado un* ***"desfile de modelos en el cielo",*** *que no es otra cosa que mostrar* ***"trapitos"*** *que luciera un grupo de bellas por él contratadas, sobre un avión.* ***Aún no se sabe quiénes serán los pasajeros ni cuánto costará el pasaje.***

* * *

Para octubre ***está planeada la presencia en Buenos Aires de dos famosísimos del séptimo arte:*** *nada menos que John Travolta, el del* ***"Sábado...",*** *quien vendrá a presentar su último filme, "El sabor de la sangre",* ***y el director Franco Zeffirelli,*** *que también hará lo mismo con su obra "Amor sin fin".* ***¡Bien venidos!***

* * *

Una ***importante lesión en la rodilla derecha*** *sufrió en el pasado fin de semana, en la sala en la que se presenta, la juvenil vedette Graciela Butaro,* ***al caer pesadamente sobre el escenario en el final del cuadro musical que interpreta.***

Dada la importancia del golpe ***debió ser trasladada de urgencia a un establecimiento asistencial,*** *donde, luego de varias radiografías, se comprobó que, por fortuna,* ***no fue nada más que un fuerte golpe.***

* * *

Un juvenil actor cómico, casado ***(en segundas nupcias)*** *con una actriz,* ***está viviendo tierno cual oculto romance con joven bailarina de teatro revisteril que responde al nombre de Cristina.*** *La pareja fue observada,* ***pese a todas las prevenciones que asume,*** *por indiscretos informantes de esta sección.* ***¡Todo se sabe...!***

MATEYKO ESCALARA POR "SOLIDARIDAD"

Al "Muñeco" le hicieron todo tipo de chequeos para cumplir el difícil operativo.

Canal 13, inició ayer el **"Operativo Solidaridad"**, una instancia televisiva que tendrá por protagonistas al animador Juan Alberto Mateyko y los doce pisos del edificio de CRONICA. El popular **"Muñeco"** escalará **—autorizado para ello por los médicos—** al mejor estilo andinista, es decir con una soga, piso por piso, hasta llegar a la terraza, y la consecuencia de tan arriesgada labor será la respuesta del público televidente de **"Hoy, invierno"** con cuyas donaciones se dará satisfacción a los pedidos de personas y familias necesitadas.

El inicio de este "Operativo Solidaridad" resultó auspicioso, ya que en el transcurso de la emisión de ayer lunes, ante la sola anunciación del riesgoso escalamiento de Mateyko, el público respondió donando una pierna ortopédica, numerosos artefactos para el hogar, una vivienda y dinero en efectivo.

La mecánica del "Operativo Solidaridad" consistirá en la recepción de llamados solidarios de parte de la teleaudiencia de Canal 13, luego de cada piso escalado por Mateyko. El lema del espacio, aunque no explicitado, vendría a ser: **"Si quiere que Mateyko suba, haga una donación".** Beneficiados: los miles de necesitados que mediante esta pequeña hazaña del **"Muñeco"** podrán recibir la ayuda.

Desde hoy, a las 13.30, se pondrá en marcha este operativo que cuenta, en lo que respecta al trabajo que deberá realizar Mateyko, con el asesoramiento de los profesionales del Centro Médico Modelo de esta Capital.

Con el propósito de determinar si está o no en condiciones de escalar el edificio de CRONICA, Juan Alberto Mateyko fue sometido a un riguroso examen médico en las instalaciones del mencionado establecimiento. Tanto las pruebas de laboratorio **(análisis de orina y sangre)**, como las radiografías que se le practicaron pusieron de manifiesto que el popular animador televisivo podrá intentar la riesgosa subida hasta la cúspide del edificio.

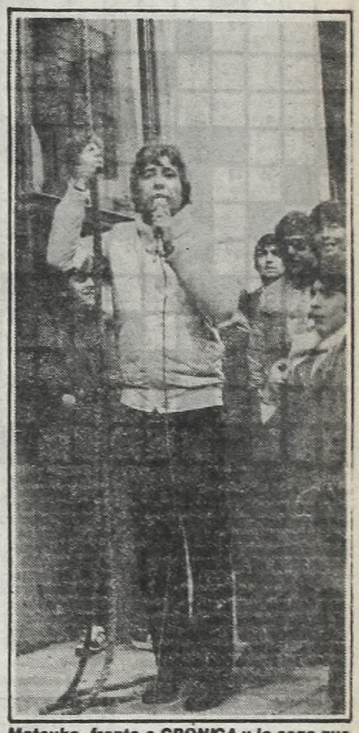
El doctor Marcos Sevilla, jefe médico del programa "Hoy, invierno", dijo a CRONICA que si bien **"Mateyko se encuentra en aptitud física para realizar la prueba de solidaridad, existen factores imponderables en la subida que pueden demandar la intervención del personal médico del Centro Médico Modelo, el cual acompañará en todo momento al pie del edificio de la editorial los pasos que de Alberto, por las dudas..."**

Una dotación perteneciente al mencionado establecimiento y al sanatorio Duval, así como una ambulancia enviada por la Casa Alvear, fueron apostadas ayer por la tarde en la entrada de CRONICA con carácter meramente experimental. Hoy, en cambio, a partir de las 13.30, la guardia permanente al pie del edificio estará alerta mientras Mateyko intente subir los doce pisos, valiéndose de una soga.

Del diálogo con el doctor Marcos Sevilla se extraen algunas conclusiones que por sí solas pueden darle un carácter dramático.

La ambulancia de Casa Alvear, dispuesta para cualquier emergencia, está dotada con equipos quirúrgicos y de primeros auxilios.

"Nadie puede evitar —aclara el facultativo— **que durante la subida sufra un desmayo, un golpe a causa del viento, que será muy fuerte, o cualquier otra contingencia. Además, si bien el examen ergométrico dio buenos resultados, el escalador puede ver disminuida su capacidad de esfuerzo por los nervios".**



Mateyko, frente a CRONICA y la soga que será utilizada en el operativo solidario.

Aseguran que los "Parchís" Actúan Haciendo Fonomímica

CORRIENTES, 31 (De nuestro corresponsal).— Un nuevo caso de fonomímica renueva la discusión sobre la autenticidad de ciertos espectáculos musicales, cuestión que se planteara agriamente el año pasado, al hacerse evidente que el cantante Demis Roussos lo estaba utilizando.

En este caso se trata del conjunto infantil de origen español conocido como "Parchis", cuya popularidad en nuestro medio es muy amplia. Ayer (domingo 30), los jovencitos realizaron dos presentaciones en el Club Regatas de esta ciudad, con gran repercusión popular. Pero al término de dichos shows y a raíz de una denuncia realizada por ante el Juzgado de Instrucción a cargo del doctor Ricardo Martín, este dispuso abrir una causa para determinar si se había usado playback, es decir, cintas grabadas limitándose los jóvenes cantantes a gesticular y, en tal caso, cuál es el grado en que puede considerarse el hecho como una estafa al público.

Según se informó, la presentación fue realizada por tres jueces del foro local, los doctores Ricardo Maldonado, Eduardo Gaynor y Oscar Zappatini y a causa de ello el juez de Instrucción dispuso la indagación de los menores, cosa que se realizó esa misma noche, aclarándose que en ningún momento fueron conducidos en calidad de detenidos.

La presentación de los niños congregó, entre las dos funciones, alrededor de 12.000 personas y, según aclaran algunos medios locales, el animador del espectáculo aclaró que sería utilizado el sistema de play-back ante la carencia de músicos.

El problema parece haber surgido del hecho que, en principio, se interpretó que tal temperamento se aplicaría para la música, pero que los niños cantarían en realidad, cosa que no hicieron limitándose a gesticular ante los micrófonos. A pesar de que la causa se sustancia dentro de un total hermetismo, pudo saberse que esa forma de actuación habría sido estipulada en una de las cláusulas del contrato suscripto para estas actuaciones, con lo que estaría seriamente comprometido el empresario local que preparó el espectáculo.

Ante tales circunstancias cabe ahora esperar la resolución judicial, luego de que sean reunidas todas las pruebas que el magistrado entienda necesarias, haciéndose notar que obran en su poder las cintas grabadas que fueron utilizadas, de las que evidentemente se deducirá si solo se utilizaron para la música o sí, por el contrario, también incluyen a las voces

Viven un "Carnaval del Terror"

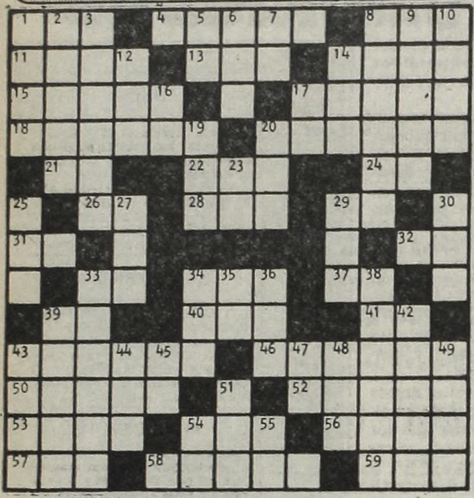
Pareciera que de pronto se ha decidido lanzar al marcado consumidor el denominado cine de terror, a juzgar por la cantidad de películas de esa índole, que esestán llenando las carteleras porteñas. Probablemente a la búsqueda de un público —lo hay, por cierto, y muy seguidor— que gusta de ese cine. Es válido, según lo estimamos, el introito, en razón de que debemos informar sobre la película **"Carnaval del terror"**, que se estrenará pasado mañana jueves 3 de setiembre, en la sala del cine Concorde.

Se trata de un tema escrito por Larry Block, conocido guionista hollywoodense y que dirigió Tobe Hopper y que fue considerado como "espeluznante".

La acción transcurre en un parque de diversiones donde cuatro jóvenes, dos chicas y dos muchachos, atraídos por la alegría del carnaval, se divierten a su manera, pero fresca y espontáneamente, gozando los fabulosos actos de magia, de los increíbles malabares del payaso, del show de los animales y participando asimismo en uno de los fantásticos trucos del llamado "Marco el magnífico". Pero todo habrá de comenzar cuando los cuatro entran en "la Casa de la Risa". Ahí habrán de converger las más alucinantes escenas y donde habrá de desarrollarse lo más profundo del terror, animado por Copper Huckabee, Miles Chaplin, Largo Woodruff, Sylvia Miles, la protagonista, William Finely, y Kevin Covway y Elizabeth Berridge, encargados de presidir..."la muerte"...

Sylvia Miles en una escena en "La casa de la risa", que por el contrario resulta ser "la casa de muerte."

PALABRAS CRUZADAS



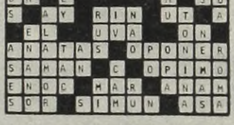
HORIZONTAL

1) Parte saliente de una vasija. 4) Espacio más elevado de la calzada. 8) Ciudad de Finlandia. 11) Letra griega. 13) Ave, ánsar. 14) Alero del tejado. 15) Nombre científico del brezo. 17) Ciudad de Italia. 18) Que tiene lana. 20) Preparar, maquinar. 21) Símbolo del sodio. 22) Tienda donde se venden bebidas. 24) Interjección. 26) Nota musical. 28) Río de Asia Central. 29) Moverse de un lugar a otro. 31) Lengua provenzal. 32) Letra griega. 33) Apócope de uno. 34) Preposición inseparable. 37) Apócope de nada. 39) Prefijo negativo. 40) Municipio del Brasil. 41) Símbolo del calcio. 43) Descargar una embarcación. 46) Botella ancha de asiento y angosta de boca. 50) Sosegar, calmar. 52) Perteneciente a un lugar. 53) Garantía. 54) Preposición. 56) Especie de palma filipina. 57) Aparejo que sirve para pescar. 58) Aprisco cerrado para el ganado. 59) Artículo.

VERTICAL

1) Hijo de Adán y Eva. 2) Del verbo ser. 3) Acertar. 5) Preposición inseparable. 6) Repetición de un sonido. 7) Símbolo del radio. 8) Arar la tierra por lomos. 9) Cesta de mimbre. 10) Hacer oración. 12) Municipio del Brasil. 14) Dueña. 16) Preposición latina. 17) Terminación verbal. 19) Río de Siberia. 20) Prefijo. 23) Contracción. 25) Pedazo de lona que sirve de hamaca. 27) En el gnosticismo, inteligencia eterna. 29) Grupo de átomos que llevan una carga eléctrica. 30) El Campeador. 33) Principio de todo número. 34) Dos. 35) Lengua provenzal. 36) Punto cardinal. 38) Especie de camaroncillo de los lagos de México. 39) Traidor, pérfido. 42) Río del Brasil. 43) Exponer al fuego un manjar. 44) Fragmentos de metal precioso. 45) Terminación verbal. 47) Artículo. 48) Dádiva. 49) Parte del ave (pl.). 51) Combate, pelea. 54) Del verbo ser. 55) Conjunción negativa.

(La solución mañana)



(Solución del problema anterior)

"BEST BOY", UN DOCUMENTO CIENTIFICO

Hace algo más de un año se realizó en nuestra Capital un congreso científico que suscitó el vivísimo interés de médicos especializados tanto de nuestro país, como del extranjero, quienes formalizaron un simposio sobre la posibilidad de rehabilitación de personas discapacitadas mentales. Tal el caso del pequeño de 52 años, que cree tener 16, pero que solo obedece a reflejos de un infante de 5. Es el filme "Best Boy". Por aquel entonces, su realizador, Ira Wholl, por otra parte familiar del real protagonista del filme, participó de dicho congreso, pero sin que su película llegase a los medios cinematogáficos, puesto que su destino era entonces puramente científico. Solo después de haber logrado un "Oscar" de Hollywood se pensó en comercializarla, como un medio de llegar a todos los públicos del mundo; Ira Wholl es familiar del protagonista y de los padres y tardó tres años en documentar lo que el público podrá ver a partir del jueves 3 de setiembre en el cine Maxi 1. La cámara ha tomado con paciencia de imaginero detalles infinitesimales de la trayectoria de esa criatura humana que alcanzó la edad madura, pero que sigue mentalmente en la infancia. La película ha recibido lauros en todo el mundo; bien puede afirmarse que debe ser la película más premiado de todos los tiempos y que incluye a críticos de Nueva York, de Francia y de Londres, además de una sucesión inacabable de premios internacionales que dan cuenta de la calidad de este estremecedor documento.

REBAJARAN LAS ENTRADAS

A partir de la semana próxima, rebajarán las entradas de cine. Mediante un acuerdo entre los distribuidores y los exhibidores, desde el próximo martes 8 de setiembre, las entradas cinematográficas en las salas de primera línea, sufrirán una rebaja del 50% los días martes y miércoles, manteniéndose el precio actual para los restantes días de la semana.

De tal manera, se tratará de estimular la concurrencia de los espectadores a los cines fijándose en 9.000 pesos el boleto de acceso todos los días martes y miércoles y cobrándose 18.000, como hasta el momento, de jueves a lunes.

Alguien es "Testigo del Miedo"

José Giovanni estuvo durante mucho tiempo vinculado a Jean Paul Belmondo y a "su cine", en diversas expresiones del clásico "atletismo" del famoso actor francés. Giovanni vuelve ahora con otra nueva producción francesa titulada **"Testigos del miedo"**, que se conocerá el venidero jueves 3 de setiembre en los cines Monumental, Santa Fe 1 y Lorena.

Giovanni —y para nadie es un secreto— tiene una marcada predilección por los temas policiales donde la justicia y las fuerzas del orden son enfocadas en sus aspectos menos previstos, es decir, nada ortodoxos en relación con lo que se supone son y constituyen las fuerzas policiales y los cánones de la justicia.

En este caso, Annie Giardito, la protagonista, es una abogada defensora famosa en casos difíciles y Simón Risler encarnado por Calude Brasseu, ha sido condenado por la muerte de un alto funcionario de la empresa financiera, con "extrañas" vinculaciones oficiales.

Lo curioso es que la propia abogada defensora, al parecer ayuda a la fuga de su defendido, pese a que insiste en que utilice las vías legales para demostrar su inocencia. Tal el planteo argumental. Pero ocurre que ella misma duda de la eficacia de su actuación y de la comprensión de la justicia. Actúan también Jacques Perrin y Bruno Cremer.

HABLAN LOS ASTROS

por el profesor **MARIO CARIÑO**

LOS NIÑOS NACIDOS HOY tendrán inteligencia, serán muy afectivos y su amor a los semejantes será muy grande; triunfarán luego de algunas dificultades; tienen matrimonio feliz.

LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY pasarán una tarde feliz; en el año que sigue, vivirán horas muy buenas y superarán problema amoroso, familiar y de dinero.

ARIES: Día para aprovecharlo al máximo; para el dinero y el amor puede ser fabuloso; cuiden un poco la salud, eviten estimulantes; para viajes y cambios muy bueno.

TAURO: Más voluntad, todo se encaminará bien; por dinero pequeños problemas se solucionarán; amor grande; para viajar gran día; buena salud.

GEMINIS: Todo irá muy bien hoy; en el amor maravilloso; para viajar muy buen día, y para firmar o invertir, dinero seguro; familia feliz; en la calle sorpresa.

CANCER: La salud no anda bien, hay que cuidarse; atención con los ladrones; inviertan con fé; cobran dinero; en el amor momentos agradables.

LEO: Buen día para viajar; excelente para las inversiones y las firmas de documentos; su número el 6; en casa alegrías.

VIRGO: Muchas dificultades se solucionan; por dinero problemas; en casa alegrías; recuerden el 5; la salud regular.

LIBRA: Durarán poco sus penas, todo se puede arreglar hoy; alegrías en familia; dinero llega; en el amor decisiones justas; excelente salud.

ESCORPIO: Mal día para negocios, cuídense; pueden ser robados o estafados; recuerden el 9; pronto viaje; en casa alegrías; buena salud; dinero en danza.

SAGITARIO: Buen día para la salud, los viajes, el amor y la casa; flojo para el dinero y las inversiones ojo con lo que firman; no jueguen a nada.

CAPRICORNIO: Mal momento por nervios; dinero llega con seguridad; en la familia sorpresa; su número el 4; buena salud.

ACUARIO: Buenas horas para ustedes; número clave el 7 y sus mejores horas de 12 a 17; buena salud, cuidado con los golpes; dinero seguro; amor muy grande.

PISCIS: Su número el 2; su hora las 16; su oportunidad en la calle; dinero llega seguro; la salud repunta; en el amor disgusto, todo se arregla; para viajar gran día.

TELEVISION

7 (9) **DE SIETE A OCHO - Periodístico**
C. Mascetti, B. Elizalde, S. Huberman

10 (7) **TELESCUELA TECNICA - Educativo**
L. Lescobar

(13) **LA MAÑANA DE LOS CHICOS - Infantil**
Rafael "Pato" Carret

10.30 (7) **ATC INFORMA - Informativo**
P. Bauer, C. Nahón, P. Dizán

11 (7) **SUPERVIVENCIA - Documentales**

(9) **DIOS EN UN NUEVO DIA - Invocaciones religiosas**

(13) **TIEMPO DE APRENDER - Didáctico**
L. Moro, M.E Schiaritti

11.15 (9) **SERVICIO A LA COMUNIDAD - Informativo**
F. De la Vega, A. Tevsil

11.30 (7) **MIS HOMBRES Y YO - Serie**
P.Crowley, M. Miller

(11) **CONQUISTANDO EL OESTE - Serie**
B. Sullivan, A. Prince

12 (7) **DANIEL BOONE - Serie**
F. Parker, P. Blair, D. Hinton

(9) **NUEVEMUNDO - Informativo**
F. De La Vega, I. Grieben

(13) **EL HOMBRE NUCLEAR - Serie**
Lee Majors, R. Anderson

12.30 (9) **LA SALUD DE NUESTROS HIJOS - Educativo**
Dr. M. Socolinsky

(11) **NOTICIAS ONCE - Informativo**
E. Rial Martinez, A. Rosas, L. Cobas

13 (7) **30 MINUTOS - Periodístico**
Bernardo Neustadt

(9) **SEMANA NUEVE - Informativo**

(11) **CURRO JIMENEZ - Serie**
Sancho Gracia

(13) **REALIDAD '81 - Periodístico**
J.C. Pérez Loizeau, D. Mendoza, J. Jacobson

13.30 (7) **EUGENIA - Teleteatro**
M.A. Medrano, R. Ranni y elenco

(13) **HOY INVIERNO - Periodístico**
J.A. Mateyko, D. Castex, E. Larrouse

14 (11) **SOLEDAD - Teleteatro**
L. Lamarque, Ch. Bach y elenco

14.30 (7) **PINKY Y LA NOTICIA - Periodístico**
J. Lago, P. López

15 (9) **BUENAS TARDES, MUCHO GUSTO - Femenino**
Annamaria, V. Bruno, S. Atman

(11) **LA TORRE EN JAQUE - Periodístico**
A. M. Campoy, J. Cibrián

(13) **STEFANIA - Teleteatro**
S. Montanari, C. Corvalán y elenco

15.45 (7) **FUTBOL**
Argentina vs. Barcelona

16 (9) **QUIERO GRITAR TU NOMBRE - Teleteatro**
A. Grimau, C. Alberó y elenco

(11) **MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS - Comedia**
S. Jones, D. Cassidy, S. Dey

(13) **HISTORIAS PARA RECORDAR - Serie**
T. Hughes, J. Vallis

16.30 (2) **EL HOMBRE ARAÑA - Dibujos animados**

(11) **FLIPPER - Serie**
B. Kelly, L. Halpin

(13) **LA TARDE DE LOS CHICOS - Infantil**
E. Romei, M. Marcote, Carozo y Narizota

17 (2) **EL HOMBRE NUCLEAR - Serie**
Lee Majors, R. Anderson

(9) **HOLA, JULIETA, HOLA - Infantil**
Julieta Magaña

(11) **LOS MUCHACHOS HARDY - Serie**
S. Cassidy, P. Stevens

18 (2) **CHIP'S - Serie**

(7) **SHOW DE GABY, MILIKI, FOFITO Y MILIKITO**

(9) **BARRACAS AL SUR - Teleteatro**
A. Puig, M.C. Valenzuela y elenco

(11) **AQUI ESTA LUCY - Serie**
Lucille Ball

18.30 (7) **SUPER AGENTE 86 - Serie**
D. Adams, B. Feldon

19 (2) **KUNG FU - Serie**
D. Carradine, R. Pera

(7) **DIOS SE LO PAGUE - Teleteatro**
F. Luppi, L. Benedetto y elenco.

(9) **DE SIETE A OCHO - Periodístico**
B. Elizalde, C. Mascetti, S. Huberman

(13) **JUEGUE CON NOSOTROS - Entretenim.**
R. Lavié, C. Garaycochea

19.30 (11) **REVISTA ONCE - Periodístico**
U. Barrera, V. Sueiro

20 (2) **BONANZA - Serie**
L. Greene, M. Landon, D. Blocker

(7) **SHERIFF LOBO - Serie**
C. Akins, M. Watson

(9) **VIDEOSHOW - Periodístico**
E. Llamas de Madariaga, M. Grondona, R. Hanglin

(11) **LA ESCLAVA - Teleteatro**
L. Santos, G. Martinho y elenco

(13) **BUENAS NOCHES ARGENTINA - Periodístico**
S. Villarruel, R. Maidana, N. Longo

21 (2) **PETROCELLI - Serie**
Barry Newman.

(7) **SESENTA MINUTOS - Periodístico**
J. Gómez Fuentes, O. Otranto, M. Larreta

(9) **OPERACION JA JA - Cómico**
J.C. Altavista, J. Porcel y elenco

(11) **ARGENTINISIMA - Folklore**
Julio Márbiz

(13) **EL BARÓN - Serie**
S. Forrest, S. Lloyd

22 (2) **FAMILY - Serie**
S. Thompson, J. Broderick, E. Helivell

(7) **ESPECIALES DE ATC**
Video-tape; Argentina vs. Barcelona.

(11) **MATRIMONIOS Y ALGO MAS - Comedia**
A. Martín, F. Siro y elenco

(13) **EL MUNDO DEL ESPECTACULO**

22.30 (9) **CINE DE LOS MARTES**
"La revancha de Frankenstein", P. Cushing, F. Mathews.

23 (2) **STARSKY Y HUTCH - Serie**
P.M. Glasser, D. Soul

(11) **CINE DE ORO**
A designar.

24 (2) **PATRULLA JUVENIL - Serie**
P. Lipton, M. Cole, C. Williams III

(7) **EXTRAÑA PAREJA - Serie**
T. Randall, J. Klugman.

(13) **TEMAS DE NUESTRO TIEMPO - Micro**
Monseñor O. Derissi

0.10 (13) **SEPTIMA EDICION - Informativo**
S. Villarruel, J. I. López, J. Jacobson

0.30 (7) **ATC INFORMA - Informativo**
C. Nahón, P. Dizán, P. Bauer

(9) **EL FUTURO ES HOY - Micro**
Tuka de Alvarado

(11) **NOTICIAS ONCE - Informativo**

0.45 (13) **NUESTROS INTERESES MARITIMOS - Cultural**
Lic. F. Salas

1.15 (13) **TRASNOCHE GRUNDIG - Cine**
A designar.

2.20 (13) **CAPITANES Y REYES - Serie**
R. Jordan, P.D. Astin

TEATROS

★ **TEATRO COLON. 35-1430. MIERCOLES 2** a las 21: 7ª Func. del Ab. Especial. Opea "ROMEO ET JULIETTE", de GOUNOD. Con Brecknock, González, De Narké, Yost, Cassinelli, Millán, Boghossián, Calamera, Kherig, Grassi, Granados, Solomonoff. Dir. de Orq.: JACQUES PERNOO. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. JUEVES 3 a las 21: 2º Func. Ab. a 2, org. por el T. Colón y la Fundación Teatro Colón. Espec. coreog. DESPEDIDA de los Primeros Bailarines invitados FERNANDO BUJONES y CYNTHIA GREGORY. Ballets: "SUITE EN BLANC", de LALO - LIFAR. Con Segni, Bazilis, Escobar, Candal, Neumayer, Caamaño, Ivanoff, solistas y Cpo. de Baile: "GRAND PAS CLASSIQUE", de AUBER - GSOVSKY. Con Gregory, Bujones; "PULSACIONES", de BIAGI. Con Janeiro, Delmagro, Gallo, Segni, Escobar, Quadri, Totto, solistas y Cpo. de Baile; "DIANA Y ACTEON" (Pas de deux de "La Esmeralda", de PUGNI - VAGANOVA. Con Gregory, Bujones. Dir. de Orq. ROBERTO RUIZ. Dir. Ballet: ANTONIO TRUYOL. Ballet Estable del T. Colón y Orq. Filarmónica de Bs. As. Pl.: $ 300.000. Sob. de Ab. en vta. Boletería todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.

★ **MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. — Sala Casacuberta.** Hoy a las 22: "NOCHES BLANCAS", de F. Dostoievski. Con L. Brando, J. Marrale, M. Gam y elenco. Dir.: H. Urquijo. Pl.: $ 30.000. Loc. en vta. Mañana a las 22: "EL ALQUIMISTA" (EL MAGO), de Ben Jonson. Con O. Bonet, E. Tasisto y elenco. Dir. A. Boero. Pl.: $ 20.000. Loc. en vta.

★ **Sala M. Coronado.** Hoy a las 21.30: "RELOJERO", de A. Discépolo. Con R. Rinaldi, A. Berdaxagar, W. Santa Ana y elenco. Pl.: $ 20.000. Dir.: C. Alvarenga. Loc. en vta. con 3 días de antic.

★ **Sala Cunill Cabanellas.** Hoy descanso: "AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN", de F. García Lorca, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl.: $ 20.000. Loc. en vta.

★ **ASTRAL. Corrientes 1659. 46-5707.** Hoy a las 21.30: GRACIELA DUFAU, HUGO ARANA y RODOLFO RANNI en:

DOMESTICADOS

De Aída Bortnik. Con Nelly Prono, Néstor Hugo Rivas y elenco. Act. esp.: Bárbara Mujica. Dir.: Luis Agustoni. P.m.18. Loc. en vta.

★ **BAMBALINAS. Chacabuco 947. 27-0819.** Víctor Laplace en: "OPERA DEL MALANDRA", de Chico Buarque, con Zelmar Gueñol. Mar. a Vier. a las 21.30: Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta. con 6 días de ant.

★ **BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 35-2582.** Estreno mundial en Buenos Aires: NORMA ALEANDRO en:

LA SEÑORITA DE TACNA

La obra de Mario Vargas Llosa. Dir.: Emilio Alfaro. Mar. a juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 18.30 y 21.30. P.m.14. Loc. en vta. con 5 días de antic.

★ **BROADWAY. Corrientes 1155. 35-2345.** Hoy descanso. Jueves a las 21. Viernes y sábado a las 20.30 y 23. Domingos a las 18.30 y 21: Un espectáculo maravilloso:

EL TEATRO NEGRO DE PRAGA

En su 5ª semana presenta: "LA PLAYA". Loc. desde $ 30.000. en vta. Boletería de 10 a 23.

★ **BURLESQUE. Corrientes 483.** Sensacional espectáculo, al estilo de Burlesque: "Las gatitas" estrenan: "SIN SUCUNDOÑA Y SIN PLOPLO". En su género, el de mayor jerarquía. P.m.18.

★ **COMICO. Corrientes 1280. 35-2108.** Gran espectáculo:

EL DILUVIO QUE VIENE

40 personas en escena. 3º año triunfal. Martes a jueves a las 21.30. Vier. y sáb. a las 20 y 23. Domingos a las 20. Loc. en vta.

★ **DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351.** Hoy a las 21.30: Dora Baret y Adrián Ghio en: "LO QUE MATA ES LA HUMEDAD", de J. Núñez. Dir.: C. Gandolfo. Con M. Herrero y elenco. P.m.18. Juev. prec. pop. $ 30.000.

★ **FLORIDA. Florida 165. 30-5360.** Cont. lun. a juev. de 13 a 22. Vier. de 13 a 23. Sáb. de 18 a 1.30, presenta: "FLORIDISIMA". Con Moira Star y gran elenco. P.m.18.

★ **KARINA. Corrientes 636. 40-1808.** Cont. de 20 a 24: Cía de Strip-tease: "FRIVOLISSIMAS". Con A. Roy y elenco. Dir. Gral.: A. Elizalde. P.m.18.

★ **LICEO. Rivadavia y Paraná.** Thelma Biral y Rodolfo Bebán en:

EL AÑO QUE VIENE A LA MISMA HORA

Mar. a Vier. a las 21.30; Sáb. a las 20.30 y 23; Dgo. a las 17 y 20.

★ **MAIPO. Esmeralda 443. 392-4882.** ANTONIO GASALLA en:

MAIPO 100X100 GASALLA

Con Cecilia Narova, Mónica Brando y gran elenco. Loc. en vta. Mar. a dgos. a las 21 y 23. Sáb. trasn. 1.15.

★ **METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816.** Sensacional éxito:

LA REVISTA DE LAS SUPER ESTRELLAS

Con Jorge Porcel, Susana Giménez, Alberto Olmedo, Moria Casan, El mago Satany y Javier Portales. Loc. en vta. con 3 días de antic. Mart. a vier. las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23.15 y trasn. 1.30. Dgos. a las 20 y 22. Loc. en vta.

tiana Blum y Eduardo Pavlovsky en: "CAMARALENTA" de E. Pavlovsky. Dir.: Laura Yusem. Loc. en vta. con 5 días de ant. Ultimas semanas.

★ **OPERA. Corrientes 860. 35-1335.** Abonos A, B y C. Venta del sobrante de dichos bonos, para el "CICLO DE CONCIERTOS". Martes 1º de setiembre a las 21.30: "FESTIVAL GERSHWINZ". Programa: Orquesta Sinfónica de la ciudad de Bs. As. bajo la dirección de JEAN PIERRE WALLE (New York City Opera). LEONARD PENHARIO (piano). G. GERSHWIN: Obertura Cubana; Concierto en Fa, para piano y orquesta: Rhapsody in Blue, para piano y orquesta: Un americano en París. Loc. en vta.

★ **PARADISE. Corrientes 827.** Cont de Lun. a Dgos. de 20 a 4. La revista sexy del desnudo: "SUPER STRIPTEASE TOTAL". Las mujeres más excitantes de Bs. As. P.m.18.

★ **PAYRO. San Martín 766. 32-5922.** Pont Producciones en: "PATERNOSTER", de J. Langsner. Dir.: A. Alezzo. Miér. y juev. a las 21.30. Vier. y sáb. a las 23. Dgos. a las 22. Cía Argentina de Mimo en: "PI= 3.14". Dir.: A. Elizondo. Vier. y sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Ultimas semanas.

★ **PLANETA. Suipacha 927. 32-9547.** Marilina Ross y gran elenco en: "BODA BLANCA", de Tadeusz Rozewicz. Dir. Laura Yusem. SEIS UNICAS SEMANAS. Miérc. y juev. a las 21.30. Vier. y sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30. P.m.18.

★ **REGINA. Avda. Santa Fe 1235. 44-5470.** China Zorrilla en:

EMILY

(Una mujer maravillosa)

De William Luce. Dir. Alejandra Boero. Hoy a las 19. Loc. en vta.

★ **TABARIS. Corrientes 831. 392-8509.** JORGE CORONA y ALBERTO LOCATI y La Moda Loca en:

LOS LOCOS ESTAN LOCOS

Mar. a vier. a las 21 y 23. Sáb. a las 21, 23 y trasn. 1.15. Dgos. a las 20 y 22.15. Martes: $ 25.000.

CINES

★ **A.B.C. Esmeralda 506. 392-9506.** Cont. "NOCHES PLACENTERAS"; "ESPECIALISTAS EN MUJERES". Noche: show en vivo: "LAS VIRGENES DEL STRIP-TEASE". P.m.18. Sáb. trasn.

★ **ADAN 1. Corrientes 959. 393-6115.** A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10:

VESTIDA PARA MATAR

P.m.18. Con Angie Dickinson. A las 18.30, 20.40 y 22.50: Notic. Sáb. trasn. 1.

★ **ADAN 2. Corrientes 959. 393-5034.** A las 13.25, 15.45, 18.5, 20.25 y 22.45:

DESPUES DE LA EMBOSCADA

P.m.18. Un gran filme australiano. A las 15.25, 17.45, 20.5 y 22.25: Notic. Sáb. trasn.: 1.

★ **ALFA. Lavalle 842. 392-1114** A las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10:

LA NOCHE DE LOS ASESINOS

P.m.18. Con Robert Mitchum y Jaclyn Smith. A las 14.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 23: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **ALFIL. Corrientes 1753. 40-7576.** A las 14.10, 15.50, 17.35, 19.30, 21.25, 23.20 y sáb. trasn. 1.15: "ADIOS SUI GENERIS". S.r. 15.35, 17.20, 19.10, 21 y 23: Notic.

★ **AMBASSADOR. Lavalle 777. 392-9700.** A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23:

TIEMPO DE REVANCHA

P.m.18. Con Haydée Padilla y Federico Luppi. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: Notic. Sáb. trasn. 1.20.

★ **AMERICA. Callao 1057. 41-3818.** A las 14.25, 16.35, 18.45, 21 y 23.15:

PAREJAS AMANTES

P.m.18. Con Shirley McLaine, James Coburn y Sally Kellerman. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.20.

★ **ARIZONA. Lavalle 727. 392-6967.** Cont. 13.30, 16.45, 20 y 23.15:

PASION IMPURA

Cont. 15.5, 18.20 y 21.35:

BELLISIMO SUPERLANDO

P.m.18. Sáb. trasn. 1.20: "Pasión impura".

★ **ATLAS. Lavalle 869. 392-1936.** A las 12.50, 15, 16.45, 18.55, 21.5 y 23.15: "PAREJAS AMANTES". P.m.18. 14.35, 18.30, 20.40 y 22.50: Notic. Sáb. trasn. 1.25.

★ **ATLAS RECOLETA. Guido 1952.** A las 15, 17.40, 20.20 y 23: "¿COMO VIENE LA MANO?" P.m. 14. 14.35, 17.10, 20 y 22.40: Notic. Sáb. trasn.: 1.10.

★ **AVENIDA. Av. de Mayo 675.** Cont. 12.30, 15.50, 19.10 y 22.30: Los ángeles de Jessie; 11, 14.15, 17.35 y 20.55: Amores de vampiros. P.m.14.

★ **BIARRITZ. Suipacha 482. 392-0356.** A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE"; P.m. 18. 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: Notic. Sáb. trasn.

★ **BROADWAY. Corrientes 1155. 35-2345.** "TEATRO NEGRO DE PRAGA" ver información en Cartelera de Teatros.

★ **CALLAO. Callao 27. 40-1898.** A las 13.50, 16.5, 18.25, 20.45 y 23.5: "TIEMPO DE REVANCHA". P.m.18. 15.45, 18.5, 20.25 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.25.

★ **CAPITOL. Santa Fe 1848. 44-2379.** A las 13.15, 15.35, 18.5, 20.35 y 23.5: "LOCOS DE REMATE". P.m.14. 15.10, 17.35, 20.5 y 22.35: Notic. Sáb. trasn. 1.5.

★ **CERVANTES. Belgrano 1820. 38-2698.** Cont. 15.40, 19.15 y 23: "PAREJAS AMANTES"; 14, 17.20 y 21: "PRESTAME TU MUJER". P.m.18.

★ **CINEMA UNO. Suipacha 460. 392-1112.** A las 12.50, 15.15, 17.50, 20.25 y 23:

LA COMPETENCIA

P.m.14. Con Richard Dreyfuss y Amy Irving. A las 15, 17.25, 20 y 22.40: Notic. Sáb. trasn. 1.10.

★ **CINEMATECA ARGENTINA. Sarmiento 2255. 48-2170.** A las 15, 17, 19, 21 y 23 "Luna de papel", de Peter Bogdanovich. Con Ryan O'Neal. S.r. Mañana: El infierno tan temido.

★ **CONCORDE. Lavalle 925. 35-1850.** A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15:

MARTES 13

P.m.18. Con Betsy Palmer y Adrianne King. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55: Notic. Sáb. trasn.: 1.20.

★ **COSMOS 70. C'tes 2046. 49-0862.** A las 14.25, 16.10,-18, 19.50, 21.35 y 23.20:

EL CABALLITO MAGICO

S.r. Bellísimo cuento de hadas hablado en castellano. 14, 15.45, 17.35, 19.25, 21.10 y 22.55: "CASCANUECES". Próximo estreno: "El libro de buen amor".

★ **ELECTRIC. Lavalle 836. 392-1846.** Cont. 13, 16.30, 20 y 23.10: "BRUCE LEE EL GRAN HEROE"; 14.40, 18.10 y 21.40: "LA CATASTROFE DEL VUELO 401"; 12.50, 16.20 y 19.50: Notic. P.m.14. Sáb. trasn. "Bruce Lee el gran héroe".

★ **EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 47-8770.** Cont. 15.50, 19.30 y 23: "LA ULTIMA NIEVE DE PRIMAVERA"; 14.10, 17.50 y 21.20: "DULCE PRISIONERA". P.m.14.

★ **GAUMONT. Rivadavia 1635. 40-3050.** A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: "AL BORDE DEL PARAISO, LA PANAMERICANA". S.r. 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40: Notic.

★ **GRAN REX. C'tes 857. 392-8000.** Extraordinario estreno. A las 13, 15.30, 18, 20.35 y 23.10:

LOCOS DE REMATE

P.m.14. Con Gene Wilder y Richard Pryor. Dir.: Sidney Poitier. A las 12.45, 15.5, 17.35, 20.10 y 22.45: Notic. Sáb. trasn.: 1.30.

★ **GRAND SPLENDID. Santa Fe 1860. 44-0808.** A las 14.15, 17.10, 20.10, 23 y sáb. trasn. 1.15: "EL LEON DEL DESIERTO". P.m.18. 14, 16.50, 19.40 y 22.30: Notic.

★ **GRAN VICTORIA. Av. de Mayo 882. 34-1493.** Cont. de 8 a 3: "Los ángeles de Jessie"; "Amores de vampiros"; "Profesión bígamo". P.m.18.

★ **IDEAL. Suipacha 378. 35-3300.** A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.35, 23.10 y sáb. trasn. 1.15: "UNA HISTORIA SIMPLE". P.m. 18. 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40: Notic.

★ **IGUAZU. Lavalle 940. 393-9931.** A las 13, 14.45 16.50, 18.55, 21 y 23.10:

LIBERA, AMOR MIO

P.m.18. Con Claudia Cardinale y Bruno Cirino. A las 16.30, 18.35, 20.40 y 22.50: Notic. Sáb. trasn. 1.30.

★ **LARA. Av. de Mayo 1225. 38-6966.** Cont. 14.30, 18.30 y 22.30: "Momento de decisión", 16.40 y 20.40: "Cómo eliminar a su jefe" P.m. 18.

★ **LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. 46-8611.** A las 15, 17.30, 20 y 22.30: "Las dulces amigas". Dir.: C. Chabrol. Con Jean Luis Trintignant y Stephane Audran. Pl.: $ 8.000. P.m.18. Mañana: Estas buenas mujeres.

★ **LIBERTADOR. Ctes. 1334. 40-7443.** A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.5:

LA TERCERA PARTE DE LA NOCHE

P.m.18. Con Malgorzata Braunek y Leszek Teleszynki. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.20.

★ **LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900.** A las 13, 14.55, 16.50, 19, 21.10 y 23.20:

VESTIDA PARA MATAR

P.m.18. Con Angie Dickinson y Michael Caine. A las 14.45, 16.40, 18.45, 20.55 y 23: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **LORANGE. Ctes. 1372. 45-7386.** A las 13.5, 15, 17.5, 19, 21.10 y 23.20:

LIBERA AMOR MIO

P.m.18. Con Claudia Cardinale y Bruno Cirino. A las 14.45, 16.40, 18.45, 20.50 y 23: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **LORCA. Corrientes 1428. 40-5017.** A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40:

EL ESTRATEGA:

P.m.14. Con Toshiro Mifune. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.20: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **LORENA. Corrientes 1551. 46-7501.** A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23:

EL RESPLANDOR

P.m.18. Un filme de Stanley Kubrick. Con Jack Nicholson. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **LOS ANGELES 1. Corrientes 1770. 40-3742.** A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.25, 21.10 y 23:

CUPIDO MOTORIZADO RUMBO A RIO

S.r. A las 13, 15.10, 17.20, 19.20, 21.5 y 22.55: Notic.

★ **LOS ANGELES 2. Corrientes 1770. 40-3742/45-2405.** A las 14, 15.40, 17.20, 19, 20.40 y 22.20:

BAMBI

S.r. A las 13.45, 15.25, 17.5, 18.45, 20.25 y 22.5: Notic. Hablada en castellano.

★ **LOSUAR. Corrientes 1743. 40-6100.** A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.15, 21.20 y 23.25 MARTES 13

P.m. 18. Con Betsy Palmer y Adrianne King. A las 15, 16.50, 18.55, 21 y 23.5: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **LUXOR. Lavalle 669. 392-3893.** A las 13, 14.50, 16.55, 19, 21.5 y 23.15:

LOS DIAS DEL PASADO

Con Marisol y Antonio Gades. P.m.18. A las 16.40, 18.45, 20.50 y 23: Notic. Sáb. trasn. 1.30.

★ **MAXI 1. Carlos Pellegrini 657.** A las 14, 16.10, 18.20, 20.40 y 23: "ENEMIGOS NATURALES". P.m.18. A las 13.45, 15.50, 18, 20.20 y 22.40: Notic. Sáb. trasn.

★ **MAXI 2. Carlos Pellegrini 657.** A las 14.20, 17, 19.50 y 22.45: "EL LEON DEL DESIERTO". P.m.18. 14, 16.40, 19.30 y 22.45: Notic. Sáb. trasn.

★ **METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064.** A las 13.15, 15.40, 18.5, 20.35, 23.5 y sáb. trasn. 1.15: "EL FACTOR HUMANO". P.m.18. 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40: Notic.

★ **MONUMENTAL. Lavalle 780. 393-8865.** A las 13.10, 15.30, 18, 20.30 y 23:

EL RESPLANDOR

P.m.18. Un filme de Stanley Kubrick. Con Jack Nicholson. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **MULTICINE. Corrientes 753. 393-6478.** SALA 1: P.m.18: "Virilidad"; "Para amar Ofelia". SALA 2: P.m.18. "Juanita nalgas de oro"; "Conocimiento carnal". SALA 3: P.m.18. "Maniobras en la cama"; "Amores de vampiros". SALA 4: P.m.18 "Los días calientes"; "Lujuria tropical". SALA 5: P.m.18. "Mi querido asesino"; "Mi ardiente deseo".

★ **NORMANDIE. Lavalle 861. 392-1000.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10: "OPERACION DRAGON GORDO". S.r. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.15

★ **OCEAN. Lavalle 739. 392-1515.** A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: "¿COMO VIENE LA MANO?". P.m.14. 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40: Notic. Sáb. trasn. 1.30.

★ **OPERA. Corrientes 860. 35-1335.** A las 12.5, 14.40, 17.20, 20.10 y 23: "EL LEON DEL DESIERTO". P.m. 18. 14.30, 17.10, 19.55 y 22.45: Notic. "CICLO DE CONCIERTOS", ver información en Cartelera de Teatros.

★ **PARIS. Lavalle 769. 392-2016.** Cont. 13, 16.25, 19.50 y 23.15: "EL JUEGO DE LA MUERTE". 14.40, 18.10 y 21.35: "EL ORO DEL DIABLO". P.m. 18. Sáb. trasn. 1.15: "El juego de la muerte".

★ **PLAZA. Corrientes 939. 392-7577.** A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.15, 21.10 y 23.10: "UN INCORREGIBLE EN APUROS". S.r. 15, 16.50, 18.55, 20.50 y 22.45: Notic. Sáb. trasn.

★ **PREMIER. Corrientes 1565. 46-2113.** A las 13, 15.25, 17.55, 20.30 y 23:

¿COMO VIENE LA MANO?

P.m.14. Con Adriano Celentano y Lilli Carati. A las 15.5, 17.35, 20.5 y 22.40: Notic. Sáb. trans. 1.20.

★ **PETIT PREMIER. Corrientes 1565. 46-2113.** A las 15.30, 18, 20.30 y 23:

EL ULTIMO SUBTE

P.m.18. Con Catherine Deneuve y Gerard Depardieu.

★ **REAL. Esmeralda 425. 392-3600.** A las 13.35, 15.20, 17.5, 18.50, 20.35 y 22.20: "LOS PARCHIS CONTRA EL INVENTOR INVISIBLE". S.r. 15.5, 16.50, 18.35, 20.20 y 22.5: Notic.

★ **REGINA. Avda. Santa Fe 1235. 41-5709.** Cont. 14.30 y 16.30: "BAMBI". Un inigualable filme de Walt Disney. S.r.

★ **ROSE MARIE. Corrientes 780. 45-6448.** Cont.: "LAS AMAZONAS"; "EL DULCE CUERPO DE DEBORAH"; "EL AMOR A TRAVES DE LOS SIGLOS". P.m.18. Sáb. trasn.

★ **SALA UNO. B. Sur Mer 549. 88-9420.** A las 15.15, 16.50, 18.25, 20.10 y 22: "EL DORMILON". La obra de Woody Allen. A las 16.40, 18.15, 20 y 21.50: Notic. P.m.14.

★ **SANTA FE I. Santa Fe 1947. 44-8980.** A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.50 y 23:

LOS DIAS DEL PASADO

P.m.18. Con Marisol y Antonio Gades. A las 20.40 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.20.

★ **SANTA FE II. Santa Fe 1947. 44-8980.** A las 13, 14.50, 16.40, 19, 21.10 y 23.20:

LIBERA AMOR MIO

P.m.18. Con Claudia Cardinale y Bruno Cirino. A las 18.40, 20.50 y 23: Notic. Sáb. trasn. 1.20.

★ **SARMIENTO. Lavalle 852. 392-3338.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10: "ME GUSTA MUCHO DECIR SI". P.m.18. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.45: Notic. Sáb. trasn. 1.15.

★ **SELECT LAVALLE. Lavalle 921. 35-0235.** Cont. 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: "EL BOTIN DE LOS VALIENTES"; 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10: Notic. P.m. 14. Sáb. trasn. 1.15.

★ **STUDIO. Santa Fe 2541. 821-5845.** Cont. 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55: "EL GRAN DICTADOR". S.r. Con Charles Chaplin. A las 15.45, 18, 20.25 y 22.40: Notic. Sáb. trans. "Un fantasma en el Paraíso".

★ **SUIPACHA. Suipacha 442. 392-1195.** A las 13.10, 15.15, 17.20, 19.25, 21.20, 23.25 y sáb. trasn. 1.20: "UN TOQUE DE DISTINCION". P.m.18. 13, 15.5, 17.10, 19.15 y 23.15: Notic.

ALMAGRO

★ **BIOGRAFO UNO. Corrientes 4636.** Cont. 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40: Notic.; 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55: El resplandor. P.m.18.

★ **CABALLITO. Víctor Martínez 52., 431-0052.** Cont. 15: Carlitos y su pandilla; Las picardías de Tom y Jerry. S.r. 18: Gente como uno; Adorables revoltosos. P.m.18.

★ **PALACIO DEL CINE. Rivadavia 3636. 982-4818.** Cont. 14.35, 18.35 y 22.35: Parejas amantes; 16.20 y 20.20: El cantor de jazz; 14.20, 18.20 y 22.20: Notic. P.m.18.

★ **ROCA. Rivadavia 3753. 812-1517.** Cont. 14.30, 17.45 y 21: The Beatles en concierto; 16.5, 19.20 y 22.35: Notic.; 16.20, 19.35 y 22.50: Adiós Sui Géneris. P.m.18.

BELGRANO

★ **BELGRANO. Cabildo 2356. 784-5691.** Cont. 15.30, 17.50, 20.30 y 23: Tiempo de revancha; 14.40, 17.30, 20 y 22.30: Notic. P.m.18. Sáb. trasn.

★ **CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852.** Cont. 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 y sáb. trasn. 1.15: Un toque de distinción; 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.45: Notic. P.m. 18.

★ **FANTASY. Cabildo 685. 771-0686.** Cont 14, 16.10 y 18.20: Notic. y Cupido motorizado rumbo a Río; S.r. 20.30 y 22.45: La competencia. P.m.14. Sáb. trasn. All that jazz.

★ **G. PAZ. Cabildo 2702. 781-1412.** Cont. 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50: ¿Cómo viene la mano?; 14.50, 17.20, 20 y 22.20: Notic. P.m.14. Sáb. trasn. 1.

★ **G. SAVOY. Cabildo 2829. 781-6500.** Cont. 14.15, 17, 19.45 y 22.30: El león del desierto; Notic. P.m.18.

★ **LIDO. Av. Cabildo 3241.** Cont. 15.10, 18.35 y 22.30: Los incorregibles; 16.50 y 20.45: Dale más duro Trinity; 14.40 y 20.15: Notic. P.m. 14.

★ **MIGNON. Juramento 2433. 784-3899.** Cont. 15, 17, 19, 21 y 23: Un incorregible en apuros; 14.30, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35: Notic. S.r. Sáb. trasn. Confesiones de un sádico.

BOEDO

★ **CUYO. Boedo 858. 97-6975.** Cont. 14.50, 18.55 y 23: ¿Cómo viene la mano?; 16.55 y 21: El destructor; 14.20: Notic. P.m. 14. Sáb. trasn.

★ **GRAN SAN JUAN. San Juan 3246. 97-4293.** Cont. Peluquero de señoras; El caso Claudia; El week-end de la secretaria. P.m.18.

★ **LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233.** Cont. 15.40, 19.15 y 23: Parejas amantes; 14, 17.20 y 21: Muerte en el valle de los faraones. P.M.18.

★ **N. PALACE. San Juan 2461. 941-1723.** Cont. 16, 19.30 y 23: Martes 13: 14.20, 17.50 y 21.20: La seducción. P.m. 18. Sáb. trasn. Martes 13.

★ **N. SELECT. Av. San Juan 2540. 941-5908.** Cont. 14.30, 18.30 y 22.20: Tiempo de revancha; 16.40 y 20.40: Desde el abismo. P.m.18.

COLEGIALES

★ **ARGOS. F. Lacroze 3455. 854-0673.** Cont. 15.35, 19.10 y 22.45: Una historia simple; 17.20 y 20.55: Coraje, huyamos; 15.20, 18.55 y 22.30: Notic. P.m.18.

★ **ATALAYA. Córdoba 4633. 773-0700.** Cont. 16.5, 19.30 y 22.45: Una pareja muy especial; 14.30, 17.40 y 21.5: El estafador; 16, 19.20 y 22.35: Notic. P.m.18.

★ **RIALTO. Córdoba 4287. 86-8764.** Cont. 15.5, 19.15 y 23: Tiempo de revancha; 17.15 y 21.10: Desde el abismo. P.m.18. Sáb. trasn.

FLORES

★ **AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084.** Cont. sáb. dgo. y fer. de 15.30 a 22.15: El chanchito picarón; Melody. S.r.

★ **COLISEO. E. Bonorino 36. 631-6181.** Cont. 14.50, 18.50 y 22.40: Hermano Sol, hermana Luna; 16.50 y 20.50: Xanadu; 18.40 y 22.30: Notic. S.r.

★ **CONTINENTAL. Carabobo 945. 631-2218.** Cont. 14.10, 18.20 y 22.40: Fama; 16.30 y 20.30: Juego sucio. P.m. 14. Sáb. trasn. La calle de las muñecas; Los días del amor.

★ **FENIX. Rivadavia 7802. 612-8858.** Cont. 14.50, 18.45 y 22.45: Enemigos naturales; 16.35 y 20.35: The human factor; 14.40, 18.30 y 22.30: Notic. P.m. 18.

★ **FLORES. Rivadavia 6661. 631-3701.** Cont. 15.5, 17.35, 20.10 y 22.45: ¿Cómo viene la mano?; 14.45, 17.15, 19.50 y 22.25: Notic. P.m. 14. Sáb. trasn. 1.20.

★ **GRAND PRIX. Gaona 3263. 59-2551.** Cont. 15, 18.50 y 22.50: Tiempo de revancha; 17 y 21: Desde el abismo. P.m.18.

★ **GRAN RIVADAVIA. Rivadavia 8636. 69-1356.** Cont. 16.10, 19.30 y 22.40: La última nieve de primavera; 14.30, 17.50 y 21.10: Dulce prisionera. P.M. 18. Sáb. trasn. Pasión impura.

★ **PUEYRREDON. Av. Rivadavia 6871. 612-0389.** Cont. 14, 16.45, 19.30, 22.35 y sáb. trasn. 1: El león del desierto; 13.45, 16.25, 19.10 y 22.15: Notic. P.m.18.

★ **R. INDARTE. Rivera Indarte 44. 612-5500.** Cont. 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.5: Parejas amantes; 16.5, 18.15, 20.30 y 22.45: Notic. P.m.18. Sáb. trasn. 1.20.

★ **SAN JOSE. Rivad. 7350. 611-5989.** Cont. desde las 13.45: Amante para dos; A los cirujanos se les va la mano; Notic. P.m.18.

★ **SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416.** Cont. desde las 13.30: Por un puñado de dólares; El zorro. P.m. 14. Sáb. trasn. Cinturón de castidad; Tortúrame y bésame.

LINIERS

★ **GRAN LINIERS. Avda. Gral. Paz 44.** Cont. 15.30, 19 y 22.40: Libera amor mío; 14, 17.30 y 21: No es bueno que el hombre esté solo. P.m.18.

★ **GRAN ODEON. Montiel 160. 641-7673.** Cont. 14.10, 18.25 y 22.40: Sin novedad en el frente; 16.20 y 20.30: Hay amores que matan. P.m. 18.

★ **MARTIN FIERRO. Avda. Gral. Paz 47.** Cont. 15.40, 19.10 y 22.45: Martes 13: 14, 17.25 y 20.50: Pasión impura. P.m.18.

MATADEROS

★ **ALBERDI. Juan B. Alberdi 6169. 68-0496.** Cont. 14.35, 18.40 y 22.40 Tiempo de revancha; 16.40 y 20.35 Desde el abismo. P.m.18.

★ **EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118.** Cont. 14.30, 18.30 y 22.30 ¿Cómo viene la mano?: 16.45 y 20.45 El destructor. P.m.14.

★ **GRAN BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5427. 68-2525.** Cont. 14.30 y 17.30: El chanchito picarón; 16: María de oro y el perrito azul. S.r. Noche: Pasión impura; Qué le habrán hecho a Solange? P.m.18.

★ **GRAN LUGANO. Murguiondo 4063. 601-3457.** Cont. 15, 18.45 y 22.20: Cupido motorizado rumbo a Río; 16.45 y 20.30 La espada en la piedra. S.r. 18.30 y 22.10: Notic.

JORGE NEWBERY. Ex Lugano 1 y 2. 601-3457 Cont. 14.45, 18.20 y 22: Superman II; 16.45 y 20.30: Zambomba y Metralleta. S.r. Sáb. trasn. Pasión impura; ¿Qué le habrán hecho a Solange?

ONCE

★ **LORIA. Rivadavia 3058. 87-1436.** Cont. 16.20, 19.40 y 23.5: La pulga en la oreja; 14.30, 17.55 y 21.15: Corrupción se escribe con sangre. P.m.18.

★ **MAJESTIC. Pueyrredón 230. 87-9636.** Cont. 15.50, 19.30 y 23.20 Cuarto de hotel; 13.50, 17.30 y 21.15 Basta de rubias. P.m.18. Sáb. trasn Corrupción se escribe con sangre.

PALERMO

★ **G. NORTE. Santa Fe 3730. 72-8468.** Cont. 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 ¿Cómo viene la mano?. P.m. 14. Notic.

★ **N. ROSEDAL. Serrano 2454. 774-3101.** Cont. 15, 19 y 22.50: Tiempo de revancha; 16.55 y 20.50: Desde el abismo. P.m.18. Sáb. trasn. 1.15.

VILLA DEVOTO

★ **ACONCAGUA. Av. Gral. Mosconi 3260. 571-5208.** Cont. 14.30 y 17.30: El gato con botas alrededor del mundo; 15.50 y 19: El chanchito picarón. S.r. 20.30: ¿Qué le habrán hecho a Solange?; 22.20: Pasión impura. P.m.18.

★ **EUROCINE. Nueva York 3336. 50-1443.** Cont. 16.15, 19.30 y 23: Cuarto de hotel; 14.25, 17.50 y 21.10: Basta de rubias. P.m.18. Sáb. trasn. 0.50.

★ **PARQUE. Cuenca 3250. 50-4448.** Cont. 16.5, 19.20 y 22.30: Cupido motorizado rumbo a Río; 14.30, 17.45 y 21 Los campeones de la risa. S.r.

VILLA URQUIZA

★ **25 DE MAYO. Triunvirato 4438. 51-1859.** Cont. 14.10, 18.20 y 22.20. ¿Cómo viene la mano?: 16.30 y 20.35 El destructor. P.m.14.

★ **GRAN URQUIZA. Bauness 2506. 51-2135.** Cont. 15.30, 19.10 y 22.40: Vestida para matar; 13.50, 17.20 y 21: Complot en el Caribe; P.m.14. Sáb. trasn.; Peluquero de señoras; El caso Claudia.

GRAN BUENOS AIRES

★ **AVELLANEDA. Colonial.** Yo, papá y la mucama; Intimidades de una pareja virgen; Si la tocan explota. P.m.18.

—**Gral. Roca.** La hiena indomable; De la China con furor; Profesionales del peligro. P.m.18.

—**Maipú.** Parejas amantes; Camas salvajes. P.m.18.

—**Mitre.** Martes 13; Bruce Lee policía internacional. P.m.18.

—**San Martín.** ¿Cómo viene la mano?. Sara T. P.m.14.

★ **BELLA VISTA.** Parejas amantes Préstame tu mujer. P.m.18.

★ **BOULOGNE. Gral. Belgrano.** El que no corre vuela; Aventuras en Arabia. S.r.

—**Super.** Infierno en el Bronx; Sólo para adultos. P.m.18.

★ **CIUDADELA. Nvo. Ciudadela.** Amantes fraternales; Sorpresas en la cama; La calle de las muñecas. P.m.18.

★ **JOSE C. PAZ. Paz.** Tiempo de revancha; Desde el abismo. P.m.18.

★ **LOMAS DE ZAMORA. Avenida.** La competencia; La laguna azul. P.m.14.

—**Coliseo.** Tiempo de revancha; Desde el abismo. P.m.18.

—**Español.** Cupido motorizado rumbo a Río; El último vuelo del arca de Noé.

—**Gran Lomas.** La poseída; Salto al vacío. P.m.18.

★ **QUILMES. Cervantes.** Vestida para matar; Intimidades de una pareja virgen. P.m. 18.

—**Moderno.** Bambi; El último vuelo del arca de Noé. S.r.

★ **RAMOS MEJIA. Gran Belgrano.** Infierno en el Bronx; Cruising. P.m. 18.

★ **SAN ANTONIO DE PADUA. Gran Sarmiento.** Superman II; Los locos de la guerra. S.r.

—**San Martín.** El resplandor; La pelea del siglo. P.m.18.

★ **SAN MARTIN. Ateneo.** La competencia; La laguna azul. P.m.14.

—**Gran Plaza.** Poseída; Amor a domicilio. P.m.18.

★ **SAN MIGUEL. Mayo.** Cuarto de hotel; El día del Cobra. P.m.18.

croni... color

Gato "Enchufado" y Gigantesco Apagón

MANAGUA, 31 (DPA).— Casi toda la ciudad de Managua quedó durante más de 10 horas sin energía eléctrica por una falla provocada por un gato que originó un cortocircuito en las plantas principales.

El felino quedó carbonizado entre barras de 130 mil voltios, mientras un 20 por ciento de la actividad industrial de Managua, fue afectada en la producción. La zona que sufrió más efectos por la falta de energía fue la del sector norte, donde tienen sus instalaciones los diarios "La Prensa" y "El Nuevo Diario".

El servicio de agua potable sufrió alteraciones debido a la falta de energía. Técnicos del Instituto Nicaragüense de Energía han tenido limitaciones en la reparación

Mal Aliento, Señal que Habrá Pañales

WASHINGTON, 31 (EFE).— Científicos norteamericanos descubrieron que se puede detectar el momento en que se produce la ovulación en la mujer mediante el análisis de su aliento o saliva.

Los químicos James Kostelc y George Preti, que anunciaron el hallazgo durante una reunión de la "Asociación Química Norteamericana", dijeron que descubrieron el hecho mientras estudiaban las causas del mal aliento.

Una vez que se repitan los experimentos con un mayor número de mujeres, sería fácil crear, para su introducción en el mercado, una prueba que las mujeres realizarían en casa para determinar sus días de fertilidad, dijeron los científicos.

Lesbiana es "Su Señoría"

LOS ANGELES, Estados Unidos, 31 (EFE).— Por primera vez en la historia de los Estados Unidos, una lesbiana declarada ha alcanzado la dignidad de juez.

Mary Carlyn Morgan, de 35 años, hasta ahora abogada privada, ha sido nombrada juez Municipal de San Francisco por el gobernador del Estado, Edmund Brown.

Con anterioridad, Brown había ya nombrado jueces en Los Angeles a dos hombres homosexuales.

ESTOS SON LOCOS: A FLECHAZOS CON RATAS

GANTE, Bélgica, 31 (EFE).— Si Robin Hood levantase la cabeza, no se sabe qué partido tomaría: si el de los organizadores de un concurso de "tiro con arco, contra ratas vivas" o el de sus oponentes amigos de los animales.

El concurso, anual, se celebra en el pueblo belga de Lochiristi y se ha convertido en una atracción turística. Los roedores, que abundan en la comarca, son introducidos en cajas de cigarros y colgados de un poste, para servir de diana a los arqueros concursantes.

Desde 1965 están en conflicto la cofradía de Saint Sebastián, que organiza esta peculiar curzada contra las ratas, y las Asociaciones Protectoras de Animales. Los primeros estiman que se trata de una manifestación folklórica y los segundos denuncian lo que consideran crueldad con animales indefensos.

Indios, Hu, Luz Mala

BRASILIA, 31 (EFE).— Cerca de 30.000 indios brasileños serán desalojados de las áreas que habitan en la cuenca amazónica, a causa del programa oficial de construcción de obras hidroeléctricas en dicha zona.

Ese es el resultado de un informe que divulgó hoy la Fundación Nacional del Indio "FUNAI" (estatal), que tendrá la tarea de indicar a los organismos oficiales los lugares más adecuados para la instalación de las empresas, con el fin de evitar enfrentamientos con los indios.

La "Electronorte" tiene programada la construcción de 21 hidroeléctricas de mediano porte en toda la amazonia, y la última central deberá entrar en funcionamiento en 1995.

● **"URU-EU-WAU-WAU"**

El mayor problema es la hidroeléctrica que se construirá en la cuenca del río Negro, pues allí existen grupos de indios que aún no han contactado con la "FUNAI" y cuya población es desconocida por el órgano tutor.

Entre esas tribus se cuentan las "uru-eu-wau-wau", "urupaín", "arará" e "ianomani", además de otras "totalmente aisladas", como la "xiriana", que vive entre el estado de Amazonas y el territorio de Roraima, informó la "FUNAI".

Vuela Lindo la Motito...

OVERPLET, Bélgica, (EFE). — Stefan Gelders, un joven belga de 17 años ha establecido una nueva marca mundial, al saltar con su moto por encima de 17 autobuses alineados de costado.

Los cuatro últimos vehículos eran solo maquetas de madera recubiertas de lona, por exigencias de la compañía de seguros, pero esto no afectará a la homologación de la hazaña en el libro mundial de marcas "Guinness".

El joven Stefan no sufrió ni un roce al realizar su salto.

¿Cuál es su "Curro"? El "Bingo"

SAN PABLO, 31 (Télam).— El juego de salón "Bingo" (Lotería de cartones) de enorme popularidad en clubes de San Pablo permitió a una banda de 8 sujetos ganar ilegalmente 18 automóviles y 51 motocicletas.

La maniobra fue denunciada hoy por la policía y por su originalidad y tecnicismo merece ser relatada.

Un miembro de la banda se instalaba en el baño desde donde transmitía por radio a una camioneta estacionada frente al club los números de las 3 primeras bolillas cantadas, en tanto otros 2 participaban del juego.

Dentro del camión había una auténtica imprenta donde se falsificaban los cartones con los 3 números fijos, quedando solo 2 posibilidades para acertar.

Los cartones adulterados eran llevados con urgencia hasta el interior del local y entregados a los 2 cómplices que estaban jugando que cambiaban los auténticos por los falsos.

Fue una circunstancia más bien casual la que permitió desbaratar a la banda, al comprobar uno de los organizadores del "bingo" como se reiteraba la casualidad de cartones triunfadores con los tres primeros números salidos

ODISEA POR EL PAPA

ROMA, 31 (DPA).— Cuatro padres franciscanos anduvieron durante 43 días, desde Polonia a Roma, para ir a ver al Papa.

De acuerdo con sus votos de pobreza, se pusieron en camino sin dinero. Siempre, según dijeron, encontraron cobijo para pasar la noche en monasterios, pero frecuentemente pasaron hambre en los 1.100 kilómetros del recorrido.

● **"RICOS DE ESPIRITU"**

De promedio perdieron siete kilos de peso en su viaje de peregrinación, comentando: "somos más pobres de carnes, pero más ricos de espíritu".

UY, QUE FLOL DE CAIDA...

TOKIO, 31 (UPI).— Un niño de tres años cayó hoy desde el décimo piso de un edificio de departamentos en Tokio y sobrevivió a la caída prácticamente ileso, dijo la policía.

Los doctores que examinaron al niño dijeron que solamente sangraba muy poco de la nariz.

● **"PELDIO EL EQUILIBLIO"**

La policía dijo que el niño perdió el equilibrio mientras jugaba, y cayó desde una altura de más de 75 metros, y que su caída fue probablemente amortiguada por el pasto que estaba blando debido a la lluvia.

Valiosa Idea Para Ciegos

LONDRES, 31 (AP).— Una galería de arte aquí insta a las personas privadas de la vista a que la visiten, a fin de apreciar algunas de sus mejores esculturas a través del tacto.

La galería Tate, en la que figura la colección estatal de arte británico y moderno, destinó una sala especialmente para los ciegos, a fin de que perciban la sensación de bronces y tallas.

Se preparó un catálogo en idioma Braille, y los carteles con datos sobre cada obra también figuran en igual sistema de lectura.

CASCO DE BEISBOL (CABEZA EN PAZ)

BELFAST, Irlanda del Norte, 31 (EFE).— Los concejales del Ayuntamiento de Strabane (condado de Tyrone) se quedaron de una pieza, cuando vieron entrar en la reunión del pleno a un recogedor de pelota base, con casco y bate.

Pero cuando se quitó el casco que ocultaba su cabeza reconocieron a su alcalde, el cual explicó que se había acorazado de esa guisa para "no acabar en un hospital".

Y es que el alcalde John O'Kane, curándose en salud, pretendía evitar que le ocurriese lo que en el pueblo de Magherafelt (condado de Londonderry), donde hace dos semanas se enzarzaron los ediles, en plena sesión municipal, en una pelea a puñetazos, de resultas de la cual tuvieron que ser hospitalizados en alcalde y un concejal.

La discusión que originó la trifulca giraba en torno de los mismos temas que debían debatir los municipales de Strabane el día de marras: las huelgas de hambre de presos re-

Cerdo Biface, Comida Doble

BERLIN, 31 (UPI).— Un cerdo que nació con dos cabezas y tres ojos se mantuvo vivo durante tres días, informó hoy el diario germano oriental Neue Zeit.

De acuerdo con la información, el cerdo nació el lunes cerca de Magdeburgo, a 120 kilómetros al sudoeste de Berlín.

El diario agregó que el animal estaba completamente desarrollado y que las bocas de ambas cabezas se movían al mismo tiempo cuando el cerdo trataba de comer.

Si bien el nacimiento de animales con dos cabezas no es excepcional, casi siempre nacen muertos o mueren casi enseguida, lo que no ocurrió en este ca-

FRANCIA: ¿VOLVERAN A USAR SOMBREROS...?

PARIS, 31 (AFP).— El verdugo de Francia, el que hasta ahora hacía funcionar la guillotina en cuanto lo decidía la justicia, está a punto de quedarse sin trabajo. Bastará que los parlamentarios confirmen la voluntad del gobierno de abolir la pena de muerte.

En estos días se ha convertido en una especie de hombre invisible, imposible de localizar. Cuando se pregunta por él, sus vecinos dicen que está de vacaciones, aunque lo más probable es que no tenga ganas de confiar a los periodistas los amargos pensamientos que debe inspirarle la intención gubernamental.

Porque si la ley se adopta, será el último verdugo de Francia, una función que se ha ido transmitiendo de padres a hijos. Su padre y su abuelo fueron especialistas de la guillotina.

Marcel Chevalier tiene 60 años. Quienes le conocen le consideran como un tipo tranquilo, sin problemas y vive en las afueras de París en compañía de su esposa y su hijo, su "sucesor" en cierto modo.